

Tigduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant
Taneylaft n uselmed unnig d unadi ussnan
Tasdawit AKLI MUḤEND ULḤAĠ *TUBIRET*
Tamazdayt n tsekliwin d tutlayin
Tasga n tutlayt d yidles n tmaziyt



Tazrawt n Master

Annar : *tasnilest*

Asentel

Tismidegt n taddart n Teksiyiden

Tasleḍt tasnalyamkant

Syur mass:

CHIKHI Hakim

S lmendad n mass :

DJABER Ibrahim

Aseggas Asdawan 2015/2016

Asnemmer

Deg tazwara ad as-iniy tanemmirt tameqqrant i mass DJABER Ibrahim, imi yeqbel ad iyi-d-yili i lmendad deg tezrawt-a.

Ad snemmrey imeddukkal-iw i ay-d-yefkan afus n tallelt yef uqerruy-nsen mass Fanem Saber, d Galu Lmulud.

Ur ilaq ara dayen ad ttuy imezday n taddart n Teksiyiden, ladya imsulya, ad asen-iniy tanemmirt imi iyi-d-tefkam afus n tallelt deg leqdic n wannar.

Tanemmirt i kra n win iyi-d-yefkan afud yas ulamma s wawal.

Abuddu

Leqdic-a ad t-buddey i :

-Twacult-iw, yemma d baba ezizen fell-i, atmaten-iw d yessetma d warraw-nsen.

-Yimezdey n taddart n Teksiyiden d tirni.

-Yinelmaden d yiselmaden.

-Wid akk iqeddacen, ihemmlen tamaziyt.

Agbur

Isegzal d yizamulen.....	7
Tazwart tamatut	10
1. Tamukrist	10
2. Turdiwin.....	10
3. Iswi n tezrawt.....	11
4. Afran n usentel	11
5. Afran n taddart.....	11
6. Asisen n taddart.....	12
6.1. Tarakalt-is.....	12
6.2. Tuddsa n taddart.....	12
7. Tarrayt n ugmar.....	14
7.1. Iybula utlayanen.....	14
7.2. Isastanen.....	15
7.3. Iberdan n ugmar.....	15
7.3.1. Abrid n wannay.....	15
7.3.2. Abrid n udiwenni.....	15
7.4. Tignatin n ugmar.....	16
7.5. Imsulya.....	16
8. Iybula yuran i nesseqdec deg teslađt.....	18
8.1. Aglam n iybula-a.....	18
8.1.1. Asegzawal n Jean Marie Dallet.....	18
8.1.2. Asegzawal n G.Huyghe	19
8.1.3. Asegzawal n Miloud Taifi	19
9. Tarrayt n usismel n yismidgen.....	19
10. Tarrayt i nesseqdec deg tesleđt	22
10.1. Tasleđt n yismidgen iherfiyen.....	22
10.1.1. Tasleđt tasnalyant.....	22
10.1.2. Tasleđt tasnamkant.....	22
10.2. Tasleđt n yismidgen uddisen.....	23
11. Lebni n tezrawt.....	25

Aħric amezwaru: Tizri

Ixef amezwaru: Tismidegt

Tazwart	29
I.1. Tigmuzar.....	29
I.2. Tabadut-is.....	30
I.3. Azal n tesmidegt	30
I.4. Uguren n tesmidegt	31
I.4.1. Ugur n yisem amazlay.....	31
I.4.2. Ugur n uzgerkud.....	31

I.5. Tussniwin i timalalin n tesmideg.....	32
I.5.1. Tarakalt	32
I.5.2. Amezruy	32
I.5.3. Tasnametti	33
I.5.4. Tasnalest	33
I.5.5. Tasnilest	33
I.5.5.1. Tamsisliṭ	34
I.5.5.2. Tasnalya	34
I.5.5.3. Tigmuḥar.....	34
I.5.6. Tasnamka	34
I.5.7. Asidnawal	35
I.6. Amyekcem gar yismawen n yismidgen.....	35
I.7. Tabadut n tesleḍt tasnalyamkant.....	35
Taggrayt	36

Ixef wis sin: Asiley n umawal deg tmaziyt

Tazwart	38
II.1. Aḥar	38
II.1. 1. Tabadut n uḥar	38
II.1. 2. Asuffey n uḥar	38
II.2. Isem.....	38
II.2. 1. Ticraḍ tigejdanin n yisem.....	39
II.2. 1.1. Tawsit.....	39
II.2. 1.2. Amdan.....	39
II.2. 1.3. Addad.....	40
II.2. 2. Arbib.....	41
II.2. 3. Isem amaḥlay.....	41
II.3. Asiley n umawal.....	42
II.3. 1. Asuddem.....	42
II.3. 1.1. Asuddem ajerruman	42
II.3. 1.2. Asuddem anfan	43
II.3. 2. Asuddes	43
II.3. 2.1. Asuddes asduklan	43
II.3. 2.2. Asuddes aduklan.....	43
II.3. 3. Aretṭal	44
II.3. 3.1. Aretṭal s umata.....	44
II.3. 3.2. Aretṭal deg tmaziyt.....	44
II.4. Tizririt n taḥrabt d tefransist yef tmaziyt.....	45
II.4. 1. Tizririt n taḥrabt yef tmaziyt.....	45
II.4.2. Tizririt n tefransist yef tmaziyt.....	46
Taggrayt	46

Aḥric wis sin: Tasleḍt tasnalyamkant	
Ixef amezwaru: Tasleḍt tasnalyant	
Tazwart	49
I.1. Tasleḍt n yisem n taddart.....	49
I.2. Tasleḍt n yismidgen iḥerfiyen.....	50
I.2.1. Ismidgen n tesreḍt.....	50
I.2.2. Ismidgen n useklu ney imyi.....	50
I.2.3. Ismidgen n tfellaḥt	51
I.2.4. Ismidgen n waman.....	55
I.2.5. Ismidgen n trakalt.....	57
I.2.6. Ismidgen ijentaden	59
I.2.7. Ismidgen n wayen-nniḍen.....	62
I.3. Tasleḍt n yismidgen uddisen.....	64
I.3.1. Ismidgen n wadeg elayen	64
I.3.2. Ismidgen n wadeg n waman	70
I.3.3. Ismidgen n wadeg n waman yettwabnan	78
I.3.4. Ismidgen n tfellaḥt	81
I.3.5. Ismidgen n useklu ney imyi	85
I.3.6. Ismidgen i yulyen s uzwir “ bu”	87
I.3.7. Ismidgen n tesreḍt.....	90
I.3.8. Ismidgen n wayen-nniḍen	91
Tagrayt.....	98
Ixef wis sin: Tasleḍt tasnamkant	
Tazwart	100
II.1. Tasleḍt n yisem n taddart.....	100
II.2. Tasleḍt n yismidgen iḥerfiyen.....	100
II.3. Tasleḍt n yismidgen uddisen.....	124
Igemmaḍ n tesleḍt	
1. Asiden n yismidgen n yal aḥric.....	170
1.1. Asiden n yismidgen iḥerfiyen.....	170
1.2. Asiden n yismidgen uddisen.....	172
2. Asiden ilmend n tadra n yismidgen.....	173
Tagrayt.....	174
Taggrayt tamatut	177
Aybalu adlisan	180
Tijenṭaḍ	
1.Ammud.....	184
1.1. Asismel n wammud ilmend n talya.....	186
1.2. Asismel n wammud ilmend n taggayin.....	193
2.Amawal	196

Isegzal d yizamulen

Isegzal s umata

MD = amedya.

atg = ar taggara.

ML = amalay.

NT = unti.

SF = asuf.

SG = asget.

DI = addad ilelli.

DM = addad amaruz.

WD = war addad.

Sb = asebter.

BDL = abeddel i yeḍran.

IMZ = anamek i d-nugem yer yimezday.

ISG = anamek i nufa deg yisegzawalen.

Isegzal n yisegzawalen

SGΣ = asegzawal n taεrabt: المنجد في اللغة و الإعلام، 2003، دار المشرق، بيروت .

J.M.D = Dallet (J. M.), 1982, *Dictionnaire Kabyle-Français (parler des At. Mengellat Algerie)*, SELAF, Paris.

SGT = asegzawal n trumit : *Dictionnaire de Français, le petit larousse illustré*, 2005, Paris.

P.G.H = HUYGHE (G.), 1902-1903, *Dictionnaire Kabyle-Français (Qamus Qbaili-Rumi)*, Imprimerie éditeurs.

M.T = Taifi (M.), 1991, *Dictionnaire Tamazight-Français (parler de Maroc central)*, Awal, l'Harmattan.

Izamulen

* = Awal yesεan itri, ad t-id-nessefhem yer taggara.

√ = aẓar n wawal.

➡ = yuḡal

∅ = yeḡli.

⊖ = anamek n taggara.

↪ = amhaz n yisem n wadeg-nni.

à = lhamza n taεrabt.

≈ = d turda kan.

☺ = ayen nwala mi nerza yer usmideg-nni.

Tazwart tamatut

Tasnilest d yiwet n tussna i izerrwen tutlayt s umata, ffyen-d seg-s atas n yicigen gar-asen: tasnilesmettit, taseknawalt, d tesnawalt*... Taneggarut-a d tin i izerrwen amawal, tasnawalt deg umawal amaziɣ ɣur-s azal d ameqqran, acku tedha-d s unamek n wawalen, am wakken tettnadi ɣef uɣayar d tadra-nsen, gar yiħricen-is ad d-naf tasnisemt*, tagi d yiwen n yicig deg tesnawalt tzerrew tadra n yismawen imaɣlayen am yismidden* d yismidgen.

Ihi, tasnisemt ɣur-s sin n yiħricen: tasnismiddent i yerzan ismawen imaɣlayen n yimdanen, akk d tesmidegt i yerzan ismawen n yidgen neɣ ismawen irakalen, aħric-a llant-d fell-as tezrawin ad d-nebder gar tid n doctorat tin n Ahmed Zayed (M.)¹, d tin n Tidjet (M.)². Ma d tid n lmagister ad nebder tin n Touji (S.)³, d tin n Djaber (I.)⁴.

Deg tezrawt-a, ad neered ad d-nawi awal ɣef yismidgen n taddart n Teksiyiden, ladaɣa deg wayen yerzan talya d unamek-nsen, am wakken dayen ad d-nemmeslay ɣef umhaz d ubeddel-nsen, melba ma nettu igemmaɗ n tesleɗt ara ay-d-yefken tamawt ɣef taddart.

1. Tamukrist

Deg tazwara ad neered ad nzer d acu-tt talya d unamek n yismawen n taddart n Teksiyiden, d umhaz-nsen (ma yella-d), am wakken dayen ad neered ad d-naf timental n ubeddel-nsen. Ihi asteqsi agejdan yella-d akka :

- D acu-tt talya d unamek n yismidgen n taddart n Teksiyiden?

¹ Ahmed Zayed (M.), 1999, *Contribution à l'étude de la toponymie villageoise Kabyle*, thèse de doctorat, sous la direction de professeur Chaker (S.), Paris, INALCO.

² Tidjet (M.), 2013, *La patronymie dans les dairas de Timezrit, Sidi-Aich et Chemini (étude morphologique et sémantique)*, thèse de doctorat, Université de Tizi Ouzou.

³ Touji (S.), 2002, *Le bèrbère à travers l'anthroponymie libyque (période antique), essai d'approche lexicosémantique*, mémoire de magister de linguistique amazigh, DLCA (université de Bejaia).

⁴ Djaber (I.), 2014, *Tismidegt n temnaɗt n Buderbala (Tazrawt tasnalɣamkant)*, mémoire de magister de linguistique amazigh, DLCA (université de Bejaia).

Tazwart tamatut

Asteqsi-a frurin-d seg-s yisteqsiyen-nniḍen:

- Amek i yulyen yismidgen-a?
- D acu-t unamek-nsen yer yimezday, d wamek i d-ttwasegzan deg yisegzawalen?
- D acu-t wassay i yellan gar wadeg d yisem-is?
- Yella-d umhaz deg yisem n yismidgen-a ney ala?
- D acu-tent tmental n ubeddel n yismidgen?

2. Turdiwin

Deg tazwara n leqdic-a nruḥ s kra n turdiwin:

- Ahat, talya n tuget n yismawen d tuddist.
- Yezmer lḥal anamek n yismidgen yesea assay yer yisem n umdan, tarakalt, tafellaḥt. d tudert n yal ass.
- Yezmer d akken tadra n tuget n yismidgen d tamaziyt, ma d ireṭṭalen dersen.
- Ahat yella-d umhaz deg yisem n usmideg, akken i yella umhaz n tudert.

3. Iswi n tezrawt

Iswi n tezrawt-a d agmar n yismidgen n taddart n Teksiyiden, d unadi yef unamek-nsen d umhaz-nsen, seg waya ad d-nagem isallen yef tadra n taddart-a , ayen yellan yettidir dinna ama d iyersiwen, imyan, tiliwa d leewansar, inurar... Ula d ismawen n kra n yimdanen ney n twaculin, wigi akk ahat tura ur d-grint ara ljerrat-nsen.

4. Afran n usentel

Nefren asentel-a acku yesea azal d ameqqran deg usebgen n wayen yerzan tadra d umezruy n kra n temnaḍt, acku asmideg iḥrez-iten laḍya deg

Tazwart tamatut

tallit-a, ideg nettidir anda ttruḥun yismawen iqburen, ttezzun deg wadeg-nen yismawen-nniḍen, anda tuget-nen d ijenṭaḍen.

5. Afran n taddart

Ma d taddart-a nefren-itt, acku d tin iyef ur d-llint ara tezrawin am ta, ney akk tizrawin s umata, ihi d annar amaynut i leqdic, yerna d taddart anda i nezdey, nessen tuget n yismidgen-is, nessen tutlayt-is, nessen imezday-is, yef waya ad tifsus fell-ay tsastant, ad nefren imsulya akken iwata .

6. Asissen n taddart

6.1. Tarakalt-is

Tiksiyiden d yiwet n taddart i yettekin yer tyiwant n Ccerfa, ayir n Tubiret, tebed yef uxxam n tyiwant azal n 07 n yikilumitren, d taddart tamezwarut yef uzelmaḍ, mi ara tawid abrid ayelnaw uṭṭun 15 yettawin gar Ccerfa d Tizi Wezzu (Sin Lhemmam).

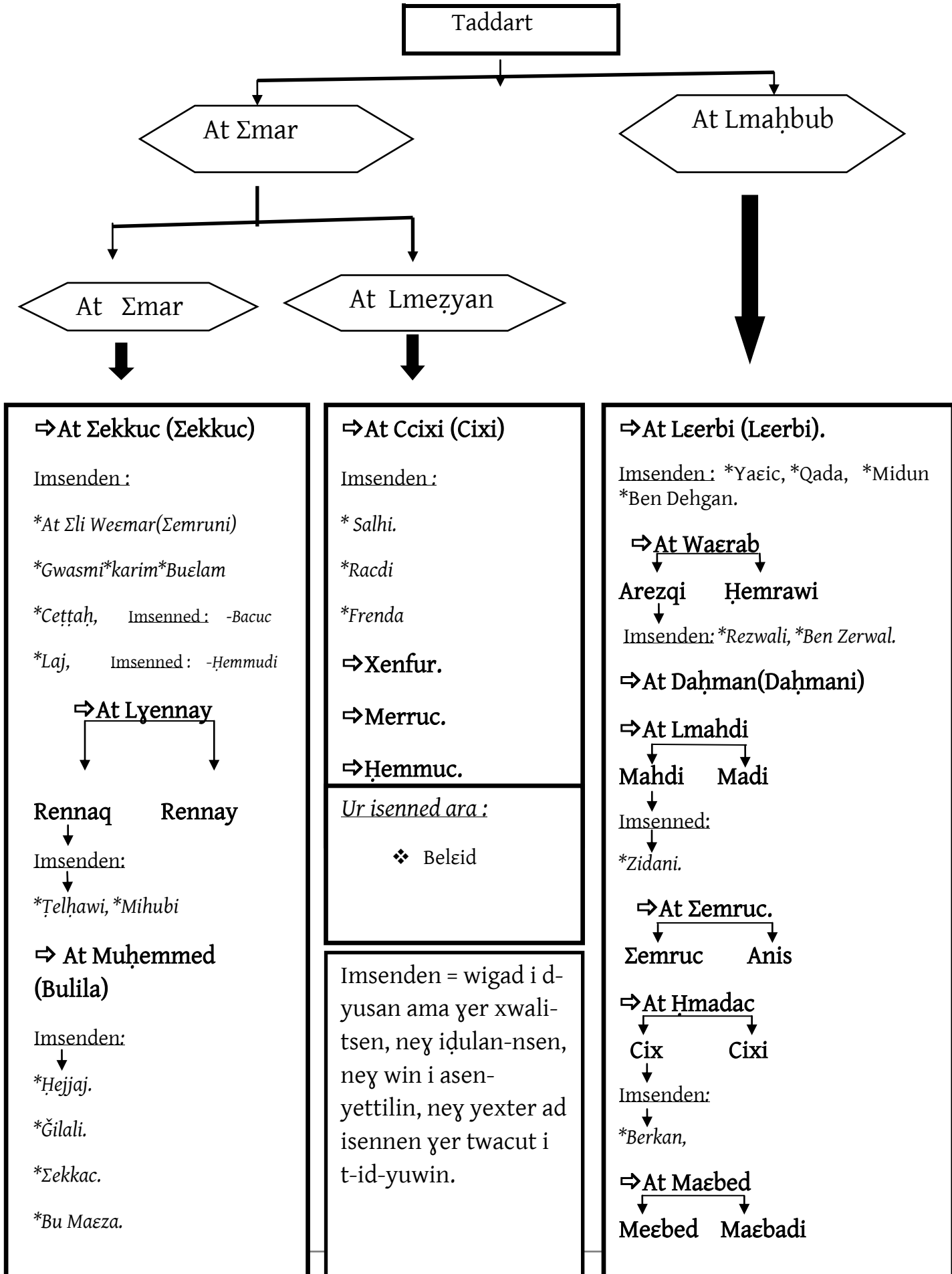
Taddart-a tezga-d deg usammer n Tubiret, yer ugafa-s ad d-naf taddart n Sellum, yer unzul d Ccerfa, yer usammer d taddart n Tqerbust, ma yer umalu d tayiwant n Ssehrij, d Yimceddalen.

Taddat-a tessawed yer wuṭṭun n 3254 n yimezday-is deg usiden n useggas 2011.

6.2. Tuddsa n taddart

Taddart n Teksiyiden tesa sin n yiderman, yiwen d adrum n “At Lmaḥbub”, wayed d win n “At Smar”, At Smar s timad-is yebda yef sin: At Smar, d At Lmezyan. Yal adrum qqnent yur-s twaculin. Isem n twacult yebda yef sin, yiwen d win i icudden yer lejdud, wayed d win i asen-yefka unekcum Arumi. Tuddsa tella-d ilmend n uzenziy-a:

Tazwart tamatut



Tazwart tamatut

Ulac ayen yuran fell-as, ɣas akken d yiwet n taddart i yesɛan later n Yirumanien i mazal ar ass-a, deg wadeg iwumi qqaren taɣza, imawlan n wakal “At Σemruc” ttafen leḥwal ama d ibuqalen, ticbuyla, iḍebsiyen n wakal. Later n leḥyuḍ i d-mazal ar ass-a, d tbut d akken taddart-a tettwazdey seg zik n zik.

Ayen i icudden ɣer tegrawla n tmument n Lezzayer, Tiksiyiden gar tuddar n Leqbayel i d-yefkan aṭas n yimeɣrasen, d yimjuhad, ma nesarwes gar wuṭṭun n yimeɣrasen d wuṭṭn n yimezdey n tallit-nni, ad negzu d akken amur ameqqran n yimezday fkan tudert-nsen d asfel i tmument.

Ma d ayen yerzan tanekra n 1963, ulac win yulin s adrar, maca imezdey n taddart-a ddren tanekra-nni akken i ddren tidyanin n tefsut n yimaziyen, acku llan wid yellan deg Tizi Wezzu, ttwawten, ttwajerḥen, am nutni am yinelmaden-nniḍen.

Am wakken dayen yettli-d umeslay d akken amaziɣ Ṭariq At Zeyyad yekka-d seg taddart-a, deg ubrid-is ɣer Spenyul, yejmeɛ igen-is deg wadeg iwumi qqaren “Tiniri”, maca ur nufi ara ayen ara aɣ-d-yefken tbut ɣef waya.

7.Tarrayt n ugmar

Akken ad nessiwed ɣer yiswi n tezrawt-a, nebda s ugmar n yismidgen syur yimezday n taddart n Teksiyiden, nettaru-t akken i d-yettwasusru, ammud yesɛa 148 n yismidgen deg-sen 54 d iḥerfiyin, m d 94 d uddisen.

7.1. Iybula utlayanen:

Deg tazwara nura ismidgen i nessen yakan, syin akkin nerza ɣer yimezday nesteqsa ameqqran d umezɣyan, argaz d tmeṭṭut, maca nefren-d wid ara nesteqsi, acku nessen nezzeh imezday-is, ihi nessen wid iseg ara d-nagem isallen i aɣ-ixussen.

. Isastanen:

Asteqsi yef yismidgen yella-d deg yidgen d wakud yimgaraden, kra nesteqsa deg ugni, ney deg wadeg n uxeddim-is, llan wid nesteqsa deg tferkiwin-nsen, mi leqden azemmur, ney xeddmn tamurt-nsen. Agmar n yismidgen yella-d ilmend n yisteqsiyen-a:

- Ini-yi-d iswawen n yimukan i yellan deg taddart-a?
- Isem-is umkan (wadeg) ideg nella akka tura?
- D acu i d lmaena-s?
- Ayyer i as-semman akka?
- Yesea isem-nniḍen ney ala?
- Ayyer i ibeddel yisem-is?

7.3. Iberdan n ugmar

Agmar yella-d s sin n yiberdan, yiwen d win n wannay*, wis sin d adiwenni .

7.3.1. Abrid n wannay

D yiwen n ttawil gar ttawilat i aḡ-yessawḍen yer wacu i nettnadi, d tamuylī yer wadeg-nni, ihi seg talya, ney ayen yellan din (imyan, isekla...), ney adeg i yetṭef ngezzu anamek n kra n yismidgen, ihi iwakken ad nḡer assaḡ i yellan gar talyiwin n yidgan n taddart-a akk d unamek n yismawen-is nerza yur-sen merra.

7.3.2. Abrid n udiwenni

Awal n “*udiwenni*”yekka-d seg umyag “*ini*”, yettili-d gar sin n yimdanen ney ugar, s ubrid-a i nessawḍ ad d-nessenteq imdanen akken ad aḡ-d-fken anamek n yismidgen.

Tignatin n ugmar:

Tazwart tamatut

Tallit n ugmar tella-d seg tazwara n wunbir 2015, ar taggara n yennayer 2016, d tin ieddand deg tagnatin igerrzen, ladiya imi nufa tuget n wid nesteqsa ijeb-asen leqdic-a, uyalen ula d nutni ikcem-iten lhir akken ad issinen anamek n yismidgen, acku llan ur as-fkin ara akk azal i unamek n yismawen-nni, uyalen ttmehtin-d akk ayen i snen, ney ayen i asen-d-ttalsen yimezwura-n sen.

7.5. Imsulya:

Ayara d usekkil amenzu n yisem	Tuzzuft	Awtay	Tawuri-s tura	Tawuri-s yakan
Arezki (H)	Awtem	83 n yiseggasen	ulac	D afellaḥ
Bulila (Σ)	Awtem	62 n yiseggasen	D abennay	D abennay
Cixi (Y)	Awtem	62 n yiseggasen	D amestay	Deg tkebbanit n Naftal
Cixi (Σ)	Awtem	65 n yiseggasen	D amestay	D aæssas
Cixi (Z)	Awtem	28 n yiseggasen	D imḍebbar deg tkubanit	D imḍebbar deg tkubanit
Dahmani (H)	Awtem	49 n yiseggasen	D aselmad Deg uyerbaz amenzu	D aselmad Deg uyerbaz amenzu
Hejjaj (A)	Awtem	57 n yiseggasen	D anemhal Deg uyerbaz alemmas	D anemhal Deg uyerbaz alemmas
Leerbi (H)	Awtem	64 n yiseggasen	D amestay	Deg tkubanit di ssaḥra

Tazwart tamatut

Læerbi (S)	Awtem	82 n yiseggasen	ulac	D axeddam n wass
Læerbi (Σ)	Awtem	69 n yiseggasen	D amestay	Deg tedbelt
Rennaq (Σ)	Awtem	58 n yiseggasen	D anemhal Deg uyerbaz amenzu	D anemhal Deg uyerbaz amenzu
Rezwali (S)	Awtem	64 n yiseggasen	D amestay	D aselmad Deg uyerbaz amenzu
Xenfur (Y)	Awtem	67 n yiseggasen	D amestay	D aselmad Deg uyerbaz amenzu
Σekkuc (H)	Awtem	46 n yiseggasen	D aæssas deg uyerbaz	D aæssas deg uyerbaz
Σekkuc (H)	Awtem	48 n yiseggasen	Deg tkebbanit n Naftal	Deg tkebbanit n Naftal
Σekkuc (S)	Tawtemt	65 n yiseggasen	Deg uxxam	Deg uxxam
Σemruc (H)	Awtem	46 n yiseggasen	D afellaḥ	D afellaḥ
Σemruc (M. T)	Awtem	84 n yiseggasen	D afellaḥ	D afellaḥ
Σemruc (Q)	Awtem	77 n yiseggasen	D afellaḥ	D afellaḥ
Σemruc(Σ)	Awtem	48 n yiseggasen	Tanezzut	tanezzut

Iybula yuran i nesseqdec deg tesleḍt

- Cheriguen (F.), 1993, *Toponymie algerienne des lieux habités (les noms composés)*, Ed, Epigraphe, Alger.
- Dallet (J. M.), 1982, *Dictionnaire Kabyle-Français (parler des At Mengellat Algerie)*, SELAF, Paris.
- HUYGHE (G.), 1902-1903, *Dictionnaire Kabyle-Français (Qamus Qbaili-Rumi)*, Imprimerie éditeurs.
- Nil Joseph (R.), 1884, *histoire du Cherif Bou Bar'la*, Ed, Librairie éditeur, Alger.
- Taifi (M.), 1991, *Dictionnaire Tamazight-Français (parler de Maroc central)*, Awal, Ed, l'Harmattan, Paris.

8.1. Aglam n kra n yiybula-a

Llan kraḍ n yisegzawalen igejdanen i nesseqdec, win n Jean Marie Dallet, win n G. Huyghe, d win n Miloud Taifi.

Iybula-a yur-sen azal d ameqqran deg tesleḍt, acku nufa deg-sen tuget n yinumak n yismidgen, ladya wid yef wacu ur ay-d-rrin ara wid i nesteqsa, nekkes-d seg-sen anamek n yal ismiddeg i d-nuwi, akken ad ten-nserwes d wid d-nugem yer yimezdey.

8.1.1. Asegzawal n Jean Marie Dallet

Asegzawal-a d agraw n wawalen d yinumak-nsen deg tmeslayt n At Mengellat. Azwel-is « *Dictionnaire Kabyle-Français (Parler des At Menguellat)* ». Yeffey-d deg Pari deg useggas n 1982, seg : SELAF. Yeffey-d seld tamettant n Dallet, d agmar n wayen i d-yeğğa, s lmendad n wid i as-d-yefkan afus n tallelt, M. Allian, J. Lanery akk d R.Resink.

Tazwart tamatut

Yessawjed-it-id J.M.Dallet gar useggas n 1940 d 1972, maca ur yelli ara d asegzawal, armi i as-kemmlen wid i ixeddmen yid-s seg useggas n 1972 yer useggas n 1980.⁵

8.1.2. Asegzawal n G.Huyghe

D asegzawal i yura yiwen n umrabeḍ arumi (père blanc), azwel-is « *Dictionnaire Kabyle-Français (Qamus Qbaili-Rumi)* ». Yeffey-d deg useggas n 1902-1903, seg: “Imprimerie éditeurs”. Asagem n usegzawal-a meqqr, acku Huyghe yekka-d aṭas n temnaḍin n Tmazya.

8.1.3. Asegzawal n Miloud Taifi

D agraw n wawalen d yinumak-n sen, ttwagemren-d seg yiwet n tmeslayt n tmaziyt n Lmerruk, yefka-as azwel akka : « *Dictionnaire Tamazight-Français (Parler du Maroc central)* ». Yeffey-d seg: L’Harmattan-Awal, deg useggas n 1991.

Tarrayt n usismel n yismidgen

Deg tazwara nebḍa ammud yef sin n yiḥricen igejdanen, iḥerfiyen, d wuddisen, syin akkin yal aḥric nebḍa-t d taggayin*, yal taggayt tessegrew-d ismidgen yesεan assay gar-asen. Ihi, asismel yella-d akka:

❖ Taggayin n yismidgan iḥerfiyen

▪ Ismidgen n tesreḍt

Lḡameε.

▪ Ismidgen n useklu ney imyi

Asisnu, Ikfil, Tazdayt, Tizgi.

⁵ Haddadou (M. A.), 1985, *Structures lexicales et signification en berbère (Kabyle)*, Thèse de III^e cycle de linguistique, Aix-en-Provence (France), p. 44.

- **Ismidgen n tfellaht**

Aḥriq, Ifres, Inurar, Leezib, Talmat, Tansawt, Tibḥirin, Tinqict, Tirget, Uryu, Tṭerḥa.

- **Ismidgen n waman**

Aftis, Agellal, Akuftu, Lbir, Tala, Talfiḍt, Tayza, Tiftisin.

- **Ismidgen n trakalt**

Agraraj, Asyax, Umlil, Tazemzit, Tiḥerqatin, Timsilin, Tiniri, Tucciḍt, Tiwririn, Tizra.

- **Ismidgen ijentaḍen**

Acaṭudu, Acenti, Lbiru, Lbuṣṭa, Leṣṭad, Leqbur, Likulat, Ssuyam, Tajmaet.

- **Ismidgen n wayen-nniḍen**

Acaeruf, Agni, Aleub, Aqedduḥ, Deymus, Lettlata, Lexmayes, Lmizan, Tadvirt, Tizruli, Yaḥyahum.

- ❖ **Taggayin n yismidgan uddisen**

- **Ismidgen n wadeg elayen**

Aqerruy n teslent, Iyil n Ssuq, Iyil Ukerruc, Iyil Tḥanut, Iyil Gguwri, Iyil Ueabdennur, Iyil Ueabdellaḥlim, Iyil n Bueli, Iyil Gugni, Iyil taqqa, Tizi tyedten, Tizi tserfin, Tiḥilt tēssast, Tiḥilt At Mḥend.

- **Ismidgen n wadeg n waman**

Agelmim, Aḥemmal n Bu tyedwa, Iyzer Ieezzuzen, Iyzer ggar, Iyzer uxerdus, Iyzer n tṭlam, Lfiḍ guzman, Leinsar n Lḥaḡ Belqasem, Leinser ukuftu, Leinser Uyemni, Taḥemmalt n lmizan, Talfiḍt tasemmaḍt, Taewint Gguzam n ṣṣer, Taewint n teydayt, Taewint n Ueabdellaḥlim, Tiḥzert ideqqi.

- **Ismidgen n wadeg n waman yettwabnan**

Abasal n Lḡameε, Abasal n Si Mḡend, Abasal n Tara Ḥend Waeli, Abasal n telmat, Abasal n txerrubt, Ssed n bu Fruxen, Ssed n targa tameqqrant, Ssed n teftisin.

- **Ismidgen n tfellaḡt**

Aftis Ucamel, Aftis Ugemmaḡ, Aftis Uyali, Aḡriq n At Sellum, Aḡriq n Saeid Lḡaj, Aḡriq n Saeid Umusa, Aḡriq n Saeid Σmaruc, Aḡriq n si Σmar, Aḡriq n Σmar At Yaḡya, Aḡriq Udaεic, Aḡriq Ugellal, Annar n CCMel, Ayeggad Ggunnar, Iger Igenni, Iger n Tednect, Taḡriqt Gguljilali, Tibḡirt n Lḡaj Ddeεεu, Tibḡirt umuzisur.

- **Ismidgen n useklu ney imyi**

Axerrub Ggulḡusin, Tamadeyt tawrayt, Tara Ḥend Waeli. Tizemrin M Iεεḡaren, Tizgi Ggusyax.

- **Ismidgen i yulyen s uzwir “bu”**

Bu ḡtellaεt, Bu ḡerḡaqen, Bu Fruxen, Bu herru, Bu rresfa , Bu Waffar, Bu waklan, Bu Waεrur, Bu zeεbel.

- **Ismidgen n tesreḡt**

Welmaḡbub, Welmezyan, Yaḡya Waemar.

- **Ismidgen n wayen-nniḡen**

Afrag uεisa, Afrag n tissirt, Ayaref n Saeid Uεarbi, Deffir Inurar, Idis n Tezruli, Imceḡ ggennar, Iswan Ggeyriben, Lekmin ggemnayan, Lḡameε Tniri, Lqaε Ljameε, Lεecc Ggesyi, Lyir ggaruyen, Mi Meεlaf, Sidi Yusef, Taftist ibetran, Taftist n Saeid Wesliman, Tawwurt Ggegni, Talfiḡ Tasemmaḡt, Tiftisin n Iεinser, Tiḡentart n Σisa Usellaḡ, Tissirt n tjen.

GT: isuddimen s “bu”, “m”, nerra-ten yer yismidgen uddisen, acku yur-sen sin n yiferdisen.

10. Tarrayt i nesseqdec deg tesleđt

Deg tesleđt i nga, nebđa ismidgen i d-negmer yef sin n yiħricen, yiwen yerza ismidgen iħerfiyen, wayed yerza ismidgen uddisen.

10.1. Tasleđt n yismidgen iħerfiyen

Ismidgen i d-negmer nga-asen, tasleđt tasnalıamkant.

10.1.1. Tasleđt tasnalıant

Nebda-tt s tira n yismidgen akken i ten-id-qqaren yimezdey, nura-ten amek ilaq ad tt-warun, syin akkin nessuffey-d aħar akked tecrađ n yismideg-nni (tawsit, addad, amđan), dayen neeređ ad d-nini ma d aređtal ney d anasli, wa ad d-nefk ayen ibedden deg-s, am wakken dayen i d-nettak tikwal turdiwin deg wayen ideg ur nelkin ara.

MD:

Lğameε: √gme ML. SF . WD.

ML. SG: leğwameε.

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “alğamiε”, yessebgan-it-id umagrad n tazwara [l], d yimeslic [ε].

BDL:

- Aqdic amsislan: a ➔ Ø, i ➔ e.
- Aqdic n talıya: yeħrez talıya n taerabt.

10.1.2. Tasleđt tasnamkant

Deg tesleđt tasnamkant neeređ ad d-nefk anamek n wawal akken i d ay-t-id-fkan yimsulıya, d wamek i t-nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, yer taggara neeređ ad nefk anamek-is aneggaru, yal tikkelt neqqar-d ayen nwala

Tazwart tamatut

deg usmideg-nni, mi nerza yur-s, d wamek yemhez, tikwal nettak-d kra n turdiwin,

MD:

Lḡameε:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taεrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara am wakken dayen di kra n temnaḍin yerna-d anamek n uyerbaz.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d isem n uxxam anda i ttzalan, d isem wadeg i as-d-yezzin.

ISG: nufa-t s unamek n wadeg n tzalit deg **J.M.D** deg sb.371.

Ma deg **SGΣ** deg sb.101 nufa-t s unamek n wadeg anda i iεebdden Rebbi.

⇒ **Lḡameε** = d yiwen n wadeg i as-d-yezzin i lḡameε n “*Σumar Bnu Elxeṭṭab*”.

© Mi nerza yer dinna nufa mazl yella lḡameε-nni, maca yella-d usiwseε-is s lebni ajdid.

↪ Mazal ar tura yeḥrez isem-is.

10.2. Tasleḍt n yismidgen uddisen:

Tazwara nura ismideg uddis akken i t-id-ttsusrun yimezdey, ma yella nufa-d tella temsertit, ney ayelluy n kra walyac, neqqar-it-id sdat-s kkan, syin akkin ad t-naru amek yuddes, nuḡal nebḍa-t d awalen yal awal nga-as tasleḍt, am tin i nga i usmideg aḥerfi, yal yiwen nefka-d anamek-is iman-is yer taggara nefka-d anamek n usmideg uddis.

Md: Iyzer ggar

Tasleḍt tasnalyant:

Tazwart tamatut

Iyzer ggar: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertir deg usuru, acku mi temlal [n] d [w] tettuyal d [gg], ihi, tira-s akka “iyzer n war”.

iyzer: √yʒr ML. SF. DI / NT. SF. DI : tiyzer.

ML. SF. DM : yiyzer / NT. SF. DM: teyzer.

ML. SG. DI : iyezran / NT. SG. DI: tiyezratin.

ML. SG. DM : yiyezran / NT. SG. DM: tyezratin

Awal-a d akmaziy acku yella deg tuget n tantaliwin n tmaziyt.

N : d aferdis n tjerrunt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yetteli deg waddad amaruz.

War: √wr ML. SF. DI.

ML. SG. DI: iwaren.

Tasleḍt tasnamkant:

Iyzer ggar:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa d adeg gar snat n tyaltin, yessekser, tikwal ttazzalen deg-s waman, tikwal yettyar, ladya deg unebdu.

ISG : isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdey, deg **J.M.D** Sb. 636, **P. G.H** Sb.192, ma deg **M.T** Sb.214.

N: d tanzeyt.

War:

IMZ: wid nesteqsa, ur sinen ara akk anamek-is.

ISG: nufa-t s unamek n yizem deg **J.M.D** deg sb 872, **PGH** Sb 500.

Tazwart tamatut

⇒ Iyzer ggar = d yiwen n wadeg i yellan d igzer, zik yettidir dinna yiwen n yizem.

⊙ Mi nerza yer dinna nufa-t d adeg i d-yezgan tama n iyizer, d iyegdan ttfen alama d iyzer, yal yiwen yesea bab-is.

GT: llan kra n yimezdey, yas akken ur sinen ara anamek n wawal, maca nnan-ay-d d akken yettidir din yiwen n yizem yef wakkan i asen-d-ttalsen yimyaren.

↪ Isem-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leemar.

11.Lebni n tezrawt

Ad nebdu tazrawt-a yef sin n yihricen, amenzu d tizri, wis sin d tasleḍt tasnalyamkant, maca uqbel ihricen-a, ad tili tezrawt.

Tizri: ahric-a, ad t-nebdu yef sin n yixfawen:

Tismidegt: ad d-nawi awal yef tigmuzar-is, am wakken dayen ad d-nebder tabadut-is, azal-is, uguren-is, d tussniwin i as-yellan d timalalin, yer taggara ad nawi awal yef umyekcem gar yismawen n yismidgen.

Asiley n umawal deg tmaziyt: deg yixef-a, ad d-nemmeslay yef uzar, ticrad tigejdanim n yisem, asuddem, ad d-nemmeslay dayen yef useddes d ureṭṭal, yer taggara ad d-nawi awal yef tezririt n taerabt d tefransist yef tmaziyt.

Tasleḍt tasnalyamkant: ahric-a, ad t-nebdu yef sin n yixfawen:

Tasleḍt tasnalyant: ilmend n talya n yisem ad nebdu ismawen i yellan deg wammud n tezrawt-a yef sin: ismawen iherfiyen akked d wuddisen, yal yiwen ad t-nebdu d taggayin.

Deg yixef-a, ad neg tasleḍt n talya i yismawen i yellan deg wammud. Ihi, ad d-nebder azar-is, addad-is, tawsit-is, amḍan-is, ad nini tadra-s; ma d areṭṭal ad d-nebder abeddel i yedran deg-s.

Tazwart tamatut

Tasleđt tasnamkant: ula deg tesleđt-a ad nebđu ismawen yef sin: iherfiyen akked wuddisen, yal yiwen ad t-nebđu d taggayin.

Deg yixef-a, ad neg tasleđt n unamek i yismawen i yellan deg wammud. Ihi, ad d-nebder anamek n yisem ilmend n yimsulya d win ara naf deg yisegzawalen ara nesseqdec, timental n usemmi n wadeg (tikwal ad d-nefk turdiwin), ad nefk anamek n taggara, syin akkin ad d-nini ayen nwala mi nerza yer wadeg-nni, am wakken dayen ad nemmeslay yef umhaz n yisem-nni.

Ma yella d tasleđt n yismawen uddisen, ad tili am tin n yiherfiyen, acku yal isem ad t-nesleđ iman-is.

Ter taggara n tezrawt-a, ad naf tijentađ i yebđan yef sin:

- **Ammud:** ad neg asismel ilmend n talya, syin akkin ilmend n taggayin.

- **Amawal:** ad nessegzi deg-s awalen imaynuten

*Aḥric amezwaru:
itzri*

Ixef amezwaru:
Tismidegt

Tazwart

Deg tazwara ilaq ad neħsu d akken aħric-a azrayan yesša azal d ameqqran, acku deg-s ad d-nefk tikti tamatut yef usentel n tezrawt-a, deg yixef-a ad d-nemmeslay yef tismidegt, azal-is, uguren i d-tettmagar, tussniwin i as-yettakken talelt, am wakken dayen ad d-nawi awal yef umyekcem gar yismawen n yismidgen, yer taggara ad d-nesbadu tasleđt tasnalıyamkant. :

I.1.Tigmuzar*

Tismidegt d ayen iwumi qqaren s tefransist "*La toponymie*".

Awal-a yekka-d seg tegrikit, d awal uddis asduklan, s sin n wawalen:

- "Topos": anamek-is s tefransist "*Lieu*"/*adeg*.
- "Onoma": anamek-is s tefransist "*Nom*"/*isem*.

Anamek n wawal-a "*Toponymie*" s tefransist "*Le nom des lieux*". D tussna i izerwen ismawen n yidgan. Anamek-is d tazrawt tasnislant n tadra n yismawen n wadeg.⁶

Deg tmaziyt qqaren-as "*tismidegt*"⁷ d awal uddis s usuddes asduklan (isem + adeg) i d-yefkan "*ismadeg*" d tmerna n tecređt n wunti [t-t] dya, yuđal "Tismadegt", d temlellit n teyra [a] ➔ [i] , yessawđ-ađ yer wawal "Tismidegt".

⁶ Dictionnaire de Français, *le petit Larousse illustré*, 2005, Paris, p.1062 : « n.f (du gr. Topo, lieu, et onuma, nom). Etude des noms de lieux ».

⁷ Berkai (A.), 2002, *Essai d'élaboration d'une terminologie de la linguistique en Tamazight*, mémoire de magister, DLCA Université de Bejaia, p.30.

I.2.Tabadut-is

Tismidegt d tussna i izerwen tadra n yismawen n yidgan am tudrin, igran, idurar... Am wakken i d-yenna Dauzat (A.): « *Tismidegt d aħric agejdan deg tussna tiklisent timettit*, tesselmad-ay amek i ttsemmin (...), i temdinin d tudrin, (...) d yigran, isaffen d yidurar, yessegza-yay-d ugar iman ayerfan.* ».⁸

Ma yer Dubois (J.) d wiyad: « *Tismidegt d tussna i izerwen tadra n yismawen n yidgen, d wassayen-nsen d tutlayt n tmurt, tutlayin n tmura-nniḍen ney d tutlayin yejlan.* ».⁹

Ahmed Zaid (M.), temmeslay-d yef uħric agejdan n tesmidegt (ismideg), tenna-d: « *Ismideg d isem n wadeg yettwazedyen ney ala (...) D awal ney d agraw n wawalen yeqqnen yer wadeg ibanen d ugraw n yimdanen i ten-yesseqdacen.* »¹⁰.

I.3.Azal n tesmidegt

Akken i d-nenna yakan, tismidegt d yiwet n tussna i yettnadin yef yismawen n yidgan, tēerred ad d-tessegzi anamek-nsen.

Azal-is d agejdan, lada ya yer wid yettnadin yef umezruy, d tadra-nsen, acku d yiwen gar walallen i tririt n ccfawat d tyessa n tmetti, d yimdanen

⁸Dauzat (A.), 1960, *La toponymie française*, Ed, Payot, Paris, p.8 : « La toponymie constitue d'abord un chapitre précieux de psychologie sociale, en nous enseignant comment on désigne (...), les villes et les villages, (...) et les champs, les rivières et les montagnes, elle nous fait mieux comprendre l'âme populaire. ».

⁹Dubois (J.) & All, 1999, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, Paris, p.485 : « La toponymie est l'étude de l'origine des noms de lieux, de leurs rapports avec la langue du pays, les langues d'autres pays ou des langues disparues. ».

¹⁰ Ahmed Zaid (M.), 1999, *Contribution à l'étude de la toponymie villageoise Kabyle*, thèse de Doctorat, INALCO, Paris, p.51 : « Le toponyme est simplement défini comme un nom de lieu, habité ou non (...). C'est un mot ou un groupe de mots en dépendance étroite avec un détail géographique localisé et avec le groupe humain qui l'utilise. ».

izedyen deg-s, akken i d-yenna Cheriguen (F.): «... yezmer dayen ad ay-d-yessenæet agraw n yimdanen i izedyen, ney wid yellan zedyen yakan ». ¹¹

Am wakken dayen tesæa azal deg usnerni n umawal n tutlayt.

Nezmer ad d-nini d akken tasmidegt d allal gar wallalen i d-yesbanayen tadra n tmurt, s wakka nezmer ad tt-nessemgired d tmura-nniḍen.

Ad d-nernu yer waya, tismidegt d allal i waṭas n tussniwin, am umezruy, tarakalt, tasnilest atg. Acku wid yettnadin yef umezruy, zemren ad tt-sqedcen akken ad d-segzin kra n tedianin timazrayin.

I.4.Uguren n tesmidegt

Gar wuguren igejdanen i d-ttmaḡar tesmidegt, d tabadut n yisem amaṣlay, d wugur n uzgerkud.

I.4.1.Ugur n yisem amaṣlay*

Tismidegt tettekki yer tesnisemt, ihi cerken uguren, Baylon (C.) d Fabre(P.) win-d awal yef wugur n tesnisemt s umata, nnan-d: « *Gar wuguren isnilsanen n tesnisemt*,(...)* yella wugur n tbadut n yisem amaṣlay, win yef wacu i tettezzi tesnisemt (...)akken dayen tasnisemt nezmer ad tt-nehseb d icig deg tesnilest, yettmaḡar mennaw n wuguren akken ad d-yesbadu isem amaṣlay». ¹²

I.4.2.Ugur n uzgerkud*

Ur nezmir ara ad t-nesseqdec deg tmaziyt, acku d tutlayt timawit, dya ur nessin ara addad aqbur n tutlayt-a, maca deg kra n tutlayin, azgarkud yettili

¹¹ Cheriguen (F.), 2008, *Essais de sémiotique du nom propre et du texte*, O.P.U, Alger, p.41 : «... Il peut aussi désigner le groupe humain qui y habite ou y a habité. ».

¹² Baylon (Ch.) & Fabre (P.), 1982, *Les noms de lieux et de personnes*, introduction de COMPROUX (C.), Ed, Nathan, Paris, p.16 : « Parmi les problèmes linguistiques que soulèvent l'onomastique, (...)c'est le problème de savoir ce qui est exactement le nom propre qui fait l'objet de l'onomastique (...), de même l'onomastique que l'on peut légitimement considérer comme une branche de la linguistique éprouve les plus rares difficultés pour définir le nom propre. ».

d allal mačči d ugur, yef waya yenna-d Chaker (S.): «...Ugur-a yejhed deg tayult n tmaziyt s tibawt n tmussni talqayant deg tesnilest: d tutlayt timawit ur tessei ara inagan yef talyiwin tiqburin, meħsub ur nessin kra yef umhaz-is».¹³

I.5.Tussniwin timalalin* n tesmidegt

Imi asentel n tesmidegt d asemlal*, tesseqdac aṭas n tussniwin acku ismidgen sɛan assayen d wadeg-nni, amezruy-is, am wakken dayen i sɛan assay d yimezday d yimyan i yellan deg-s, ini n wakal-is...

Ihi ad neereḍ ad nebder kra n tussniwin-a, ad d-nini amekt i ttilint d timalalin i tesmidegt.

I.5.1.Tarakalt

Tarakalt tessea assay d ameqqran d tesmidegt, imi yal mi ara ibeddel usmideg tilisa-s, yettbeddil isem-is, ney ad d-nulfun deg-s yismawen imaynuten, deg umedyā kan awal “iyil” anda teddiḍ deg tmurt n tmazya yesɛa anamek n wadeg elayen, iwalan yer waṭas n tamiwin.

I.5.2.Amezruy

Yal tikkelt nettuyal yer umezruy, akken ad d-naf anamek n kra n yismidgen, ladya imi tamurt n tmazya d tin iyef d-ɛeddān aṭas n yimnekcām, yal yiwen s tutlayt-is, d yidles-is, aya yesɛa tazirit* yef usemmi n wadeg ney abeddel n yisem-is.

Llan aṭas i d-ibedren assay n umezruy d tesmidegt, ad nader ayen i d- nnan, Baylon (C.) d Fabre(P.): « *Tismidegt tla assay d yinig n yiyerfan, akked unekcum*

¹³ Chaker (S.), 1991, *Manuel de linguistique berbère I*, Ed, Bouchène, Alger, p.264 : « Cette difficulté est renforcée dans le domaine berbère par l'absence de profondeur dans le savoir linguistique : langue de tradition orale pour laquelle les témoignages sur les formes anciennes font presque totalement défaut nous ne savons presque rien de son évolution. ».

yer tmura». ¹⁴

Ihi yef waya, amezruy yettak-d talelt i tesmidegt, am wakken dayen taneggarut-a tezmar ad aɣ-d-tefk isallen yef umezruy d tadra n temnaɗt-a.

I.5.3.Tasnametti*

Tasnametti d yiwet n tussna i d-yessegzayen tugna n uyref, ilmend n wansayen-is, acku tudert n uyref tcudd nezzeh yer udles-is. Tikli n yiyerfan, d ubeddel n wadeg n tnezduyt-nsen, yesεa azal d ameqqran deg usemmi n yidgan.

Ihi tuyalin yer tussna-a, d ayen yelhan i usegzi n kra n yismidgen, yemmeslay-d Baylon (Ch.) & Fabre (P.), yef waya, dya nnan--d: «Tismidegt tesεa assayen d tesnametti ...». ¹⁵

I.5.4.Tasnalest

Tettak-d talelt i tesmidegt akken ad tegzu kra n yismidgen icudden yer wansayen, tasreɗt, assayen n timmarewt. Ad d-nefk amedya n yismidgen “wulmeħbub”, “Wulmezɣyan”, “Yaħya Weemar” d wid icudden yer tesreɗt.

I.5.5.Tasnilest

Tismidegt tesseqdac aħas iħricen n tesnilest i wakken ad d-tessegzi ismawen n yidgan, akken i d-yenna Cheriguen (F.): « *Tasnilest teqqim d tussna tagejdant n tesmidegt (...). Tamsislit d tesnalya yur-sent azal deg usegzi n kra n yismidgen (...). Tigmuḥar tkeccem-d, lada deg wayen yerzan aħar. »*. ¹⁶

Gar yiħricen-a nezmer ad d-nebder:

¹⁴ BAYLON (C.), FABRE (P.), 1982, *op.cit*, p.16 : « La toponymie est en relation avec les migrations des peuples, les conquêtes de territoires. ».

¹⁵ Baylon (Ch.) & Fabre (P.), *idem*, p.12 : « La toponymie entretient donc d'intimes relations avec la sociologie (...) ».

¹⁶ Cheriguen (F.), 1993, *op.cit*, P.21 : « La linguistique demeure la discipline principale qui fonde la toponymie. (...). La phonétique évolutive et la morphologie sont essentielles dans l'explication de certains toponymes. (...). L'étymologie intervient, quant à elle, particulièrement à propos de la notion de la racine. ».

I.5.5.1.Tamsislit

Tkeccem-d deg ususru n kra n yiferdisen n tutlayt, acku yettbeddil ususru n wawal ilmend n tallit, d yilugan imsislanen, dayen akken ad yifsus ususru, d amedya deg tezrawt-a:

MD: ismideg “*Tibħirt iwumi yezzi ssur*” yettwasusru “*Tibħirt umuzisur*” acku akka i fessust i ususru.

I.5.5.2.Tasnalya

Nesseqdac-itt mi ara nesleđ awal, akken ad nzer talya-s ass-a, d wamek i tella yakan, am wakken i nezmer ad nzer anta taggayt ideg nezmer ad t-nerr, yemmeslay-d Dauzat (A.) yef waya, dya yenna-d : «*...ilaq ad nuyal kra yer yizri, yer uzrar n talya, alama d tin i yellan d taqburt* ». ¹⁷

Tef waya, ilaq yiwen ad iεass iman-is deg talya, ilaq ad inadi yef tin i yellan d taqburt.

I.5.5.3.Tigmuzar

Nesseqdac-itt akken ad d-naf azar n wawal, s wakka nezmer ad nzer aybalu n wawal-a. Yemmeslay-d Cheriguen (F.) yef tigmuzar yenna-d: «*Tigmuzar tkeččem-d ula d nettat, ladya deg wayen yerzan azar, yas akken tettlaei-d i leħder ameqqran*». ¹⁸

Yenna-d dayen: «*...ilaq ad nettuyal yer tigmuzar tikwal kan* ». ¹⁹

I.5.6.Tasnamka

Nesseqdac-itt deg tismidegt, acku d tussna i izerwen anamek, ihi tkeččem-d deg wayen yerzan anamek n yismawen n yidgan. Wagi d ayen yellan d agejdan, maca yella wayen-nniđen yef waya, akken i d-yenna

¹⁷ Dauzat (A.), 1951, *Les noms de lieux, origine et évolution*, Ed, Librairie de Lagrave, Paris, P.24 : « ... Il faut remonter dans le passé et partiellement, la chaîne des formes qui l'ont procédé jusqu'à la plus ancienne. ».

¹⁸ Cheriguen (F.), 1993, *op.cit*, p.21-22 "L'étymologie intervient quant à elle, particulièrement à propos de la notion de racine, même si elle suscite les plus grandes précautions".

¹⁹ Idem, *Toponymie algérienne des lieux habités (les noms composés)*, Ed, Epigraphe, Alger. P.22 : « Le recours à l'étymologie doit être partiel... ».

Cheriguen (F.): «... ur terzi ara kan asegi n yismidgen... ».²⁰

I.5.7. Asidnawal

Tessemras-it atas tismidegt, akken ad tefraq gar taggayin, ad ay-d-banen yismawen n wadeg i yugten atas deg temnađt iyef d-tella tezrawt. Gef waya yenna -d Cheriguen (F.): «... yettara-d, deg umedya yef usteqsi n tmussni ma yella deg kra n wadeg agrakal, d ismawen n yidurar i yesean azal ameqqran ney amecđuđ yef wid anida llan waman».²¹

I.6. Amyekcem gar yisemawen n yismidgen

Tilisa n usmidegen skanayen-tt-id atas n yisfernen*, gar-asen ad d-nebder:

- Abrid
- Iyzer
- Aħemmal
- Udem n wakal
- Asif

Maca tikwal isem n usmideg ur ttbanent ara tlisa-s, ladya mi ara yili deg wadeg hrawen ulac ayen ara t-iferqen d yismideg-nniđen.

I.7. Tabadut n tesleđt tasnalyamkant*

Tasleđt tasnalyamkant tesdukkul gar tesleđt tasnalyant akk d tesleđt tasnamkant.

Gef tesleđt tasnalyamkant Aino Niklas (S.) yenna-d : « i wakken ad tili tesleđt tasnalyamkant, ilaq ad nissin tayessa-nni ara d-nesbadu.»²².

²⁰ Cheriguen (F.), op.cit, p.23 « ...Elle ne concerne pas seulement l'interprétation des toponymes...».

²¹ Idem, p.23 « ...Elle répond, par exemple à la question de savoir si dans une aire géographique donnée, les noms de reliefs sont plus au moins importants que les hydronymes. ».

²² Aino Niklas (S.), 2005, *La lexicologie*, Ed, Armand Colin, Paris, P.215« Pour qu'il ait définition morphosémantique, il faut pouvoir reconnaître la base dans le terme défini.».

Taggrayt

Deg yixef-a nuwi-d awal yef tismidegt, maca aħric n tezri ur yettili ara yemmed alamma, nemmeslay-d yef usiley n umawal deg tmaziyt, aya ad d-yili deg yixef i d-iteddun.

*Ixef wis sin:
Asiley n umawal deg
tmaziyt*

Tazwart

Deg yixef-a, ad d-nemmeslay yef wamek i d-yettli usiley n umawal deg tmaziyt, anda ara d-nawi awal yef uẓar, isem, asuddem, asuddes, areṭṭal, d tezzirit n taerabt d tefransist yef tmaziyt.

II.1.Aẓar

II.1.1.Tabadut n uẓar

Aẓar d agraw n targalin yellan d tucrikin gar wawalen n yiwet n twacult tamawalt.

Tidjet (M.) yenna-d: « *Deg tmaziyt, aẓar yeddes anagar s tergalin akked/neɣ s yizegnyra [y] d [w] (i yesεan azal n tergalin) iwumi qqaren tirgalin tifeggaganin*». ²³

II.1.2.Asuffey n uẓar akken ad d-nessufy aẓar n wawal ilaq-aɣ:

- Ad as-nekkes ticraḍ timaranin(tawsit, amḍan, addad).
- Ad as-nekkes i wawal-a akk ticraḍ n usuddem.
- Ad as- nekkes tiyri.
- Ad nesdukel akk awalen i itekkin yer yiwet n twacult tamawalant.

Dubois (J.) d wiyad nnan-d: « *Aẓar nettaf-it seld ad nekkes akk iwsilen d tehrayin*. »²⁴. MD: Aftis √fts.

II.2.Isem

Isem d ayen akk i d-aɣ-d-yemmalen amdan, tayawsa, ayrsiw, neɣ amadwan. Isem yetteki yer taggayt n umawal, anda llan d ayen, yirbiben, imḍanen, am wakken yettbeddil ilmend n tewsit, n umḍan, d waddad.

²³ Tidjet (M.), 1997, *polysémie et abstraction dans le lexique amazigh (kabyle)*, mémoire de magister de linguistique amazigh, Université de Bejaia, p.71: « En berbère, la racine est composée exclusivement de consonnes et/ou de semi-voyelles [y] et [w] (qui ont valeur de consonnes) nommées consonnes radicales. ».

²⁴ Dubois (J.) & All, 1973, *Dictionnaire de linguistique*, Larousse, Paris, p.395: «...la racine est obtenu après l'élimination de tous les affixes et désinences.».

II.2.1. Ticrađ tigejdanin n yisem

II.2.1.1. Tawsit

D taggayt tajerrumant tessemgirid gar tewsatın n yisem, amalay d wunti. Nait-Zerrad (K.) yenna-d yef tewsit: « *Llant snat n tewsatın deg tmaziyt: amalay d wunti* ». ²⁵

II.2.1.1.1. Isem amalay

S umata isem amalay ibeddu s teyrı [a], [i] ney [u].

MD: acaeruf, ikfil, uryu...

GT: llan kra n yismawen imalayen beddun tikwal s targali mačči s teyra (ladya iretalen).

MD: leğameε, lbir, leinser...

II.2.1.1.2. Isem unti

Isem unti s umata yettili-d s tmerna n uzwir d udfir n “t” i yisem amalay (t—t).

Nait-Zerrad (K.), yenna-d yef wunti: « *S umata iseεeu talya s tmerna n uzwir d udfir [t], amyar/ tamyart.* » ²⁶.

MD: taxerrubt ⇔ axerrub.

II.2.1.2. Amdan:

D taggayt tajerrumant yessemgiriden gar wasuf d usget.

Sadiqi (F.) yenna-d yef waya: « *Amdan d taggayt n tjerrumt yessemgiriden gar*

²⁵ Nait-Zerrad (K.), 1995, grammaire du Berbère *contemporaine (kabyle*, Ed, ENAG, Alger, p.50: « Il existe deux genres en berbère : le masculin et le féminin. ».

²⁶ Ibid, p.45 : « Il se forme généralement sur le masculin par la préfixation et de suffixation [t], amyar / tamyart. ».

wasuf d usget».²⁷

MD: taħriqt “asuf” ➔ tiħerqatin “asget”.

II.2.1.2.1.Asuf

D amđan n yisem id-yemmalen yiwet n tyawsa.

MD: tazdayt, agelmim, tiżgi...

II.2.1.2.2.Asget

D amđan id-yemmalen ugar n yiwet n tyawsa.

Nait-Zerrad (K.) yenna-d: «*Tla tmaziyt asuf d usget. Nessemgirid gar snat n teskkiwin-a n usget: asget uffiy (s tmerna n udfir), d usget agensan (s temlellit n teyra), d usget asemsay (s tmerna n udfir akk d temlilt n teyra), ila ubeddel n tiyri tamezwarut deg krađ n tsekkiwin-a (sumata :[a] yettuyal d [i])*».²⁸

a. Asget uffiy*

Yettili-d s tmerna n udfir.

MD: iyil ➔ iyallen.

b. Asget agensay*

Yettili-d s temlellit n teyra.

MD: ayaref ➔ iyuraf.

c. Asget asemsay* :

Yettili-d s tmerna n udfir akk d temlellit n teyra.

MD: tiyilt ➔ tiyaltin.

II.2.1.3.Addad

Deg tutlayt n tmaziyt llan sin n waddaden, addad ilelli d umaruz.

MD: agelmim “ilelli”, ugelmim “amaruz”.

²⁷ Sadiqi (F.), 1997, *Grammaire de berbère*, Ed, L'harmattan, Paris, sb.109 : « Le nombre est la catégorie grammaticale opposant le singulier au pluriel. ».

²⁸ Nait-Zerrad (K.), 1995, op.cit, p.48 : « Le berbère possède un singulier et un pluriel. On distingue deux types de pluriels : le pluriel externe (ajout d'un suffixe), un pluriel interne (alternance interne), et un pluriel mixte (suffixe+alternance interne). Il y a modification de la voyelle initial pour les trois types de pluriels (en général : [a] devient [i]). ».

II.2.1.3.1. Addad ilelli

D talya taḥerfit n yisem “ur yettbeddil ara”.

MD: agelmim.

II.2.1.3.2. Addad amaruz

D isem-nni ilelli, mi ara yili deg tefyirt, ad ibeddel.

MD: taḥanut ➔ iyil tḥanut.

II.2.2. Arbib

Arbib deg tmaziyt ɣur-s akk ticraḍ d twuriwin n yisem, yemmal-d amek iga kra.

MD: tamadayt tawrayt.

II.2.3. Isem amaḥlay*

Isem amaḥlay d isem n yal amdan, n yal tamdint, n yal tamurt, n yal adeg... Ad d-nernu ɣef waya d akken isem amaḥlay d win ur nqebbel ara tasuqqilt seg tutlayt ɣer tayed. Akken i as-semman i wadeg neɣ i umdan deg tutlayt “A” ara as-semmin deg tutlayt “B”.

Mahrouche (M. L.) ibder-d ayen i d-yenna Calvet (L. G.) ɣef yisem amaḥlay imi d-yenna d akken isem amaḥlay ur nezmir ara ad t-nezrew am taggayin-nniḍen n tseddast, acku yal isem amaḥlay d taggayt s timmad-is²⁹. Ad d-nernu ɣer waya ibder-d tabadut n Lehman (A.) d wiyad i d-yennan d akken ismawen imaḥlayan mačči d awalen n tutlayt, acku ur sein ara anamek, ttuɣalen ɣer yiwet n tyawsa kan³⁰. Nezmer ad d-nernu ɣer waya, d akken isem amaḥlay yesea timental n usiley-ines, amedya ɣef waya, llan yismidgen sean assay d talya n wadeg-nni **MD:** Tizi, Aḥemmal, Iɣzer, Tiɣilt, Agni..., llan wiyad sean assay d yimyan

MD: Asisnu, ikfil, tamadeyt tawrayt...

II.3. Asiley n umawal:

²⁹ Calvet (L. G.), 1984, p.75-76, cité par Mahrouche (M. L.), 2001, *Caractéristiques lexicales de la poésie kabyle ancienne*, mémoire de magister de linguistique amazighe, Université de Bejaia, p.67-68.

³⁰ Lehman (A.) & Martin-Berthet (F.), 1997, p.5, cité par Mahrouche (M. L.), 2001, op.cit, p.66.

Asiley n umawal yettili s usuddem d useddes, d uretṭal, maca ayen i d-nmuger deg tezrawt-a s tugget: d asuddes d uretṭal.

II.3.1.Asuddem

Asuddem s unamek-is amatu, d asiley n tayunin n umawal. Yebḍa yef snat n tewsatn tigejdanin:

II.3.1.1.Asuddem ajerruman

D tuddsa yellan gar-walyac* ajerruman, d unmawal* i usiley n tayunt tamawalant.

Yenna-d fell-as Mahrouche (M. L.): « *D asdukkel gar unmawal d-walyac akken ad d-nessiley tayunt tamawalant* »³¹.

Asuddem-a yegget deg tmaziyt yebḍa yef ukkuḥ n tarrayin:

- Asuddem amyagan s wadda* amyagan. MD : ery ➔ uryu.
- Asuddem amyagan s wadda anisem. MD : awal ➔ siwel.
- Asuddem anisem s wadda amyagan. MD : deer ➔ taddart.
- Asuddem anisem s wadda anisem. MD : azemzi ➔ tazemzit.
- Dag tarayt-a taneggarut, aṭas i d-nmugar, laḍya ayen yerzan asiley n urbib seg yisem s tmerna n yizwiren: *bu, m, at,...*

MD: Buderḍaqen, Mimaɛlaf, tizemrin Miɛtṭaren.

II.3.1.2.Asuddem anfan

D abrid i usiley n umawal yesɛa azal d ameqqran, yaṣ akken ur yeggit ara am usiley ajerruman, laḍya di tezrawt-a.

II.3.2.Asuddes

³¹Mahrouche (M. L.), 2001, op.cit, P.58 : « C'est une combinaison qui met en jeu un lexème et un morphème pour produire une unité lexicale. ».

Asuddes deg tmaziyt yerza asiley n umawal am wakken d-yenna Chaker (S.): « *tuddsa, tettwaæzel s waṭas deg tmaziyt, yerza kan asiley n umawal.* ». ³²

Ma d Tidjet (M.) yesbadu-t-id akka: « *asuddes: d asnulfu n unumawal s usdukkel n sin n yinmawalen (ney ugar) ...* ». ³³

Haddadou (M. A.) yenna-d: « *llant snat n taggayin n usuddes: asuddes asduklan d usuddes aduklan* ». ³⁴

II.3.2.1. Asuddes asduklan

D sin n wawalen, wa yekcem deg wayeḍ, uyalen d yiwen. Ney d sin n yiferdisen ulac assay aseddasan gar-asen, aya nezmer ad tid-naf s waṭas n wudmawen:

- Isem + isem. **MD:** asyar + asif ➔ asyarsif.
- Amyag + amyag. **MD:** yebbi + yerwel ➔ ibirwel.
- Amyag + isem. **MD:** mager + aman ➔ amagraman.
- Isem + amyag. **MD:** ifiyer + qqes ➔ ifireεqes.

Deg tezrawt-a ur d-nmuger ara awalen yettwasuddsen akka.

II.3.2.2. Asuddes aduklan:

D asdakel n sin n wawalen s tenzayt “n”.

MD: annar n ccmel.

GT : tikwal ur tettili ara tenzeyt. **MD:** tamadeyt tawrayt.

³² Chaker (S.), op.cit, p.179 : « la composition, est un phénomène très marginal en berbère, ne concerne que la formation du lexique. ».

³³ Tidjet (M.), 1997, op.cit, p.105 «La composition : c'est la création de lexèmes par assemblage de deux lexèmes (ou plus) ...».

³⁴ Haddadou (M. A.), 2011, *Précis de lexicologie amazigh*, Ed, ENAG, Alger, P96, 97 : « On distingue deux types de composés: les composés par simple juxtaposition d'unités ou composés proprement dits, les composés par lexicalisation de syntagmes ou composés synaptiques. ».

II.3.3.Areṭṭal

II.3.3.1.Areṭṭal s umata

Tutlayin akk n umaḍal seεεunt awalen ireṭṭalen i as-d-ikeccmen seg tutlayin-nniḍen.

Deg usegzawal n tesniltest yenna-d Dubois (J.) d wiyad: « *yettili ureṭṭal utlayean, mi ara tesseqdec tmeslayt*”A”attawl utlayan yellan yakan deg tmeslayt “B” (tutlayt taybalut) ur nelli ara deg tmeslayt “A” ».³⁵

Akken dayen i t-id-yesbadu Mahrouche (M. L.): « *areṭṭal d abrid ara yawi ukeccum n yiwen n uferdis utlayan seg tutlayt yer tayed*». ³⁶

II.3.3.2.Areṭṭal deg tmaziyt

Deg tezrawt-a nmuger-d aṭas n wawalen ireṭṭalen seg tutlayin-nniḍen, yef waya yuwi-d akken ad nemmeslay yef ureṭṭal deg tmaziyt.

Yenna-d Chaker (S.): « *seg tazwara n talliyin n umezruy, tamaziyt tezga tesεa anermis akk d tutlayin tuzzilin (tabuniqit, talatinit, taεrabt, akk d tefransist)*». ³⁷

Deg tamziyt ireṭṭalen kkan-d seg tutlayin yemgaraden, gar-asent taεrabt, talaṭnit, tafransist...Dayen yeqqanen yer yal tayult, ama d tasreḍt, timetti, tadamsa atg.

Areṭṭal mi ara yekcem deg tutlayt n tmaziyt, yetteli-d ilemend n kraḍ n yiqdicen:

³⁵Dubois (J.) & All, 1999, op.cit, p.177 : « il ya emprunt linguistique quend un parler « A »utilise et finit par intégrer une unité linguistique qui existait précédemment dans un parler « B » (dit lague source) et que lague « A »ne possédit pas. ».

³⁶ Mahrouche (M. L.), 2001, op.cit, P.53 : « L’emprunt est un processus d’incorporation et d’intégration d’un élément d’une lague à une autre. ».

³⁷ Chaker (S.), 1991, op.cit, p.216: « depuis le début des temps historique, le berbère est quasi permanent en contact avec des grandes langues véhiculaires(punique,latin,arab et francais.». ».

a. Aqdic amsislan

Yettili-d s ubeddel n yimslicen* ur nelli ara deg tutlayt i d-iredlen, s yimeslicen n tmaziyt i d-yettbanen qerben deg ususru, aqdic-a yettara awal aretṭal d afessas i ususru.

MD: albiàr → lbir a → Ø, b → b, à → Ø.

b. Aqdic n talya

D tikci n talya n wawal n tmaziyt i wawal-nni i d-nerḍel.

MD: alēin → taewint, yeddem talya n yisem amziy unti (t-t)

c. Aqdic n unamek

Deg uqdic-a aretṭal yezmer ad yekkes akk assayen d uunamek n wawal i t-id-yefkan, am wakken i yezmer ad yesruh seg yinumak-is, day netta yezmer ad yuḡal d agetnamkan.

MD: Lḡameε deg taerabt yiwen n unamek kan i yesεa “d adeg ideg ebbden yinselman Rebbi”, maca deg teqbaylit d agtnamkan, yetṭef anamek amenzu, am wakken i d-yerna anamk n uyarbaz.

II.4.Tizririt* n taerabt d tefransist yef tmaziyt

Azriri yettban-d s waṭas deg umawal ugar n wayen-nniḍen.

II.4.1.Tizririt n taerabt yef tmaziyt

Taerabt tezzari nezzah yef tmaziyt aya ibder-it-id Chaker (S.), ḡur-s atug n wawalen n taerabt i yezrarin yef teqbaylit yuweḍ azal n 38%, yettban-d s

waṭas deg tasreḍt, irmad, tadamsa. Ad t-neeql s kra n yimeslicen am [h], [ε], [š].³⁸

MD: lḡameε.

Am wakken dayen awalen i d-yekkan seg taerabt ttbanen-d s-yimeslic [l] deg tazwara. **MD:** Leezib.

II.4.2.Tizririt n tefransist yef tmaziyt

Tutlayt tafransist tezzari aṭas yef teqbaylit, ma nmuql deg tmeslayt n yimezday n taddart-a ad naf aya, aya yettuḡal yer unekcum arumi i yeqqimen aṭas deg tmurt n Lezzayer s umata, maca ḡas akken Fransa teffey, maca awalen i d-teḡḡa mazal-iten **MD:** Acanṭi, lbiru...

Taggrayt:

Deg yixef-a nuwi-d awal yef usiley n umawal deg tmaziyt, d ayen ara naf deg uḥric i d-iteddun, ihi, ad neḍdi yer tesleḍt n yismidgen i d-negmer.

³⁸ Chaker (S.), 1995, *Linguistique berbère, étude de syntaxe et de diachronie*, Ed, Peeters, Paris-Louvain. , P.118.

*Ahric wis sin:
Tasleđt
tasnalyamkant*

*Ixef amezwaru:
Tasleḏt
tasnalyant*

Tazwart

Deg yixef-a ad neeređ ad neg tasleđt tasnalyant i yismidgen i d-negmar ad nezwir deg yismidgen iherfiyen syin akkin yer yismidgen uddisen, maca seld aya ad neg tasleđt i yisem n taddart iyef d-tella tezrawt.

I.1. Tasleđt n yisem n taddart

Tiksiyiden: d awal uddis asduklan (amyag + isem)

D isem n taddart iyef d-tella tezrawt.

≈ tekxa + iyiden.

Teksa: √ ks seg umyag “eks”, yefti yer yizri yer umqim “nettat”.

Iyiden: √ yd ML. SG. DI / NT . SG. DI: tiyeđten.

ML. SG. DM: yiiden / NT. SG. DM: Tyeđten.

ML. SF. DI : iyid / NT. SF. DI: tayadt.

ML. SF. DM: yiid / NT. SF. DM: tayadt.

≈ yezmer isem-a “ Tiksiyiden ” yekka-d seg tudsa n :

- Kkes + iyiden.
- Kkes + iyden (iyiyden).
- Kkes + isiyden (d asget n wawal “isiyid”, am usget n wawal “aεεεar” → “iεεεaren”: d asekl i leqqmen d lluz, iferrawen-is mezziyit, mesden yer taggara, lyella-s d isiyid, talya-s tecba tin n lluz. Yettwaččay d azegzaw).
- Kes + isiyden.
- Am wakken yezmer umyag-a ur yefti ara yer yizri amqim “nettat”, maca d isem n tigawt: “tukksa”, ney d urmir ussid n umyag “eks” → “tkess”.

Imi Irumyen uran-t: “Tiksiriden” s [r], ihi yezmer yekka-s seg:

- Kkes + irden.
- Tissirt + irden.

- Tissi(tirect) + irden.

I.2. tasleđt n yismidgen iherfiyen

I.2.1. Ismidgen n tesređt

I.2.1.1. Lğameε : √g̃me ML. SF . WD.

ML. SG: leğwameε.

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “alğameε”, yessebgan-it-id umatar n tazwara [l], d yimeslic [ε].

BDL:

- Aqdic amsislan: a → ∅, i → e.
- Aqdic n talya: yeħrez talya n taerabt.

I.2.2. Ismidgen n useklu ney imyi

I.2.2.1. Asisnu : √sn ML. SF. DI / NT. SF. DI: tasisnut.

ML. SF. DM: usisnu/ NT. SF. DM: tsisnut.

ML. SG. DI: asisnu / NT. SG. DI: tisisnutin.

ML. SG. DM: usisnu / NT. SG. DM: tsisnutin.

Awal-a d akmaziy.

I.2.2.2. Ikfil: √kfl ML. SF. DI.

ML. SF. DM: yikfil.

ML. SG. DI: ikfilen.

ML. SG. DM: yikfilen.

Awal-a d akmaziy.

I.2.2.3. Tazdayt : \sqrt{zdy} NT. SF. DI.

NT. SF. DM: Tezdayt.

NT. SG. DI: tizdayin.

NT. SG. DM: tezdayin.

I.2.2.4. Tizgi: \sqrt{zg} NT. SF. DI.

NT. SF. DM: Tezgi.

NT. SG. DI: tizegwa.

NT. SG. DM: tizegwa.

I.2.3. Ismidgen n tfellaḥt

I.2.3.1. Aḥriq: \sqrt{hrq} ML. SF. DI / NT. SF. DI: taḥriqt.

ML. SF. DM: uḥriq / NT. SF. DM: teḥriqt.

ML. SG. DI: iḥerqan / NT. SG. DI: tiḥerqatin.

ML. SG. DM: yiḥerqan / NT. SG. DM: tḥerqatin.

Awal-a d areṭṭal seg taerabr seg wawal “ḥaraqqa”, yeddem lqaleb n yisem amaziy.

BDL:

- Aqdic amsislan: + a deg tazwara, a ➔ Ø, a ➔ i.
- Aqdic n talya: yeddem talya n yisem amaziɣ.

I.2.3.2. Ifres : √ frs ML. SF. DI.

ML. SF. DM: yifres.

Awal-a yekka-d seg umyag “fres” i yellan d eg waṭas n tantaliwin n tmaziɣt.

≈ Yezmer yekka-d seg umyag yeftin ɣer yizri “yefres” iwumi tbeddel [y]ɣer [i] , d uyelluy n [e] .

I.2.3.3. Inurar: √ nr ML. SG. DI.

ML. SG. DM: yinurar.

ML. SF. DI: annar.

ML. SF. DM: unnar.

Awal-a d akmaziɣ, mazal yedder deg wṭas n tantaliwin n tmaziɣt, asuf-is yekka-d seg umyag “urar”. Awal-a yella "anrar".

≈ Yezmer s temsertit, [n] yečča [r] yuɣal "annar", neɣ targalt [n] tella deg uẓar d ayelluy kan i teɣli.

I.2.3.4. Lezib: √ εzb ML. SF . WD.

ML. SG: leezayeb.

Isem-a d areṭṭal seg tutlayt taerabt seg wawal “*alεazib*”, yessebgan-it-id umatar n tazwara [l].

BDL:

- **Aqdic amsislan:** a ➔ Ø, [a] ibeddel adeg yuḡal d [e].
- **Aqdic n talya:** yeḥrez talya n taerabt.

I.2.3.5. **Talmat:** √lm NT. SF. DI.

NT. SF. DM: Telmat.

NT. SG. DI: tilmatin.

NT. SG. DM: telmatin.

Awala d akmaziy mazal-it yedder deg waṭas n temnaḍin n tmazyā.

I.2.3.6. **Tansawt:** √nsw NT. SF. DI.

NT. SF. DM: tensawt.

NT. SG. DI: tineswin.

NT. SG. DM: tneswin.

≈ Yezmer ahat yekka-d seg umyag “*ens*” > « *tansawt* », am umyag “*eks*” > « *takessawt* ». Ma d timental n usemmi, nezmer ad d-nini, imawlan n yiyugdan-nni zik ur zdiyēn ara dinna, dya ttnusun mi ara seun tafellaḥt.

I.2.3.7. **Tibḥirin:** √bḥr NT. SG. DI.

NT. SG. DM: Tebḥirin.

NT. SF. DI: tibḥirt.

NT. SF. DM: tebhirt.

D awal aređđal seg taerabt tantalant, yekcem deg talya n yisem unti deg tutlayt tamaziyt (t-t).

I.2.3.8. **Tinqict:** \sqrt{nqc} NT. SF. DI.

NT. SF. DM: Tneqqict.

NT. SG. DI: tineqqicin.

NT. SG. DM: tneqqicin.

Yekka-d seg umyag “nqec”. D awal aređđal seg tutlayt n taerabt, yeddem talya n wunti n tamaziyt (t-t).

I.2.3.9. **Tirget:** \sqrt{rg} NT. SF. DI.

NT. SF. DM: target.

NT. SG. DI: tirgin.

NT. SG. DM: tergin.

Awal-a d akmaziyt, mazal-it deg wađas n tantaliwin n tmaziyt, ęas akken talya-s tettbeddil deg kra n tantaliwin.

I.2.3.10. **Ŧterħa:** $\sqrt{trħ}$ NT. SF. WD.

D aređđal seg taerabt seg wawal “terħa”.

BDL:

- **Aqdic amsislan :** a \rightarrow \emptyset .
- **Aqdic n talya:** yeħrez talya n taerabt.

GT: ismideg-a “Uryu”, ađar-is \sqrt{ry}

I.2.4. Ismidgen n waman

I.2.4.1. **Aftis:** √fts ML. SF. DI / NT. SF. DM: taftist.

ML. SF. DM: uftis / NT. SF. DM: teftist.

ML. SG. DI: iftisen / NT. SG. DI: tiftisin.

ML. SG. DM: yiftisen / NT. SG. DM: teftisin.

Awal-a d akmaziy, d isem-a d asuddim seg umyag “*fettes*” (ẓẓu yef yiri n wasif) .

I. 2.4.2. **Agellal:** √gl ML. SF. DI.

ML. SF. DM: ugellal.

ML. SG. DI: igellalen.

ML. SG. DM: yigellalen.

Awal-a d akmaziy, yekka-d seg umyag “*gellel*” anamek-is rked.

I.2.4.3. **Akuftu:** √kft ML. SF. DI.

ML. SF. DM: ukuftu.

Yekka-d seg umyag “*kuffet*”.

I.2.4.4. **Lbir:** √br ML. SF. WAD.

ML. SG: lebyur.

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “*albiàr*”, yessebgan-it-id umatar n tazwara [1].

BDL:

- Aqdic amsislan: $a \rightarrow \emptyset, b \rightarrow b, à \rightarrow \emptyset$.
- Aqdic n talya: yeḥrez talya n taerabt.

I.2.4.5. Talfiḍt: $\sqrt{f\delta}$ NT. SF. DI / ML. SF. DI: lfiḍ.

NT. SF. DM: telfiḍt.

NT. SG. DI: tilfiḍin.

NT. SG. DM: telfiḍin.

D unti n wawa “*lfid*”.Awal-a d areṭṭal seg taerab, yemmal-it-id [l] n tazwara, yekka-d seg wawal “*alfayḍ*”.

BDL:

- Aqdic amsislan : $a \rightarrow \emptyset, ay \rightarrow i$.
- Aqdic n talya: yesεa talya n wunti n tmaziyt.

I.2.4.6. Tala: \sqrt{l} NT. SF. WAD.

NT. SG: tiliwa.

Awal-a d akmaziy, mazal-it deg waṭas n tantaliwin n tmaziyt, s unamek i icudden yer waman yaṣ akkan talya-s tettbeddil deg kra n tantaliwin.

I.2.4.7. Tayza: $\sqrt{\gamma z}$ NT. SF. DI./ NT. SF. DM: Teyza.

NT. SG. DI: tiyezwa.

NT. SG. DM: tyezwa.

Awal-a d akmaziy mazal-it yedder deg waṭas n temnaḍin n tmazyā.

I.2.4.8. Tiftisin: d unti asget n wawal “aftis”, yettwasleđ yakan.

I.2.5. Ismidgen n trakalt:

I.2.5.1. Agraraj: $\sqrt{\text{grj}}$ ML. SF. DI / NT. SF. DM: tagrarajt.

ML. SF. DM: ugraraj / NT. SF. DM : tegrarajt.

ML. SG. DI : igrarajen / NT. SG. DI: tigrarajin.

ML. SG. DM: yigrarajen / NT. SG. DM: tegrarajin.

I.2.5.2. Asyax: $\sqrt{\text{syx}}$ ML. SF. DI.

ML. SF. DM: usyax.

ML. SG. DI: isyaxen.

ML. SG. DM: yisyaxen.

Awal-a d akmaziy, yusa-d seg umyag “six”.

I. 2.5.3. Tazemzit: $\sqrt{\text{mz}}$ NT. SF. DI / ML. SF. DI: azemzi.

NT. SF. DM: tzemzit / ML. SF. DM: uzemzi.

NT. SG. DI: tizemziyin / ML. SG. DI: izemziyen.

NT. SG. DM: tzemziyen / ML. SG. DM: yizemziyen.

2.5.4. Tiħerqatin: d unti n wawal “aħriq” i yettwaselđen yakan.

2.5.5. Timsilin: $\sqrt{\text{msl}}$ NT. SG. DI.

NT. SG. DM: Timsilin.

NT. SF. DI : tamsilt.

NT. SF. DM : temsilt.

Yekka-d seg umyag “*mse*”.

I.2.5.6. **Tiniri:** √nr NT. SF. DI.

NT. SF. DM : Tniri.

NT. SG. DI : tinira.

NT. SG. DM : tnira.

D awal ur yellin ara d akmaziḡ, acku deg yiseḡzawalen i nesseḡdec, nufa-t kan s teḡbaylit.

≈ Yezmer yeḡea assay d wawal “*annar*”, neḡ awal “*anyir*”.

I.2.5.7. **Tiwririn:** √wr NT. SG. DI / ML . SG. DI: iwriren.

NT. SG. DM: Tewririn / ML. SG. DM: yiwriren.

NT. SF. DI: tawrirt / ML. SF. DI: awrir.

NT. SF. DM: tewrirt / ML. SF. DM: uwrir.

Awal-a d akmaziḡ, yella deg tuḡet n tantaliwin n tmaziḡt.

I.2.5.8. **Tizra:** √zr NT. SG. DI / ML . SG. DI : izra.

NT. SG. DM: Tezra / ML . SG. DM: yizra.

NT. SF. DI: tazrut / ML . SF. DI: azru.

NT. SF. DM: tezrut / ML . SF. DM: uzru.

Awal-a d akmaziḡ, mazal yedder deg waḡas n tantaliwin n tmaziḡt, am teḡbaylit, tamaziḡt n lmerruk...

I.2.5.9. **Tuccid:** √cḏ NT. SF. WD.

D awal i d-yekkan seg umyag “*cced*”.

I.2.5.10. Umlil: \sqrt{mll} ML. SF. DI / NT. SF. DI: tumlilt.

ML. SF. DM: Wumlil / NT. SF. DM: tumlilt.

ML. SG. DI: umlilen / NT. SG. DI: tumlilin.

ML. SG. DM: wumlilen / NT. SG. DM: tumlilin.

Awal-a d akmaziy, d isem i ibeddun s teyra “u”. Yekka-d seg umyag "imlul", mazal-it yedder deg wařas n tantaliwin n tmaziyt.

I.2.6. İsmidgen ijentađen

I.2.6.1. Acařudu: $\sqrt{cřd}$ ML. SF . DL.

ML. SF. DM: ucařudu.

D areřřal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist, seg wawal “*château d’eau*”.

BDL:

- Aqdic amsislan : +a deg tazwara, eau \rightarrow u.
- Aqdic n talıya: yeddem talıya n yisem amaziy.

I.2.6.2. Acentı: \sqrt{cnt} ML. SF .DI

ML. SF .DM: ucunři

ML. SG.DI: icunřiyen

ML. SG.DM: yicunřiyen

D areřřal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist seg wawal “*un chantier*”.

BDL:

- Aqdic amsislan: un \rightarrow a, er \rightarrow \emptyset .

- Aqdic n talya: yeddem talya n yisem n tmaziyt.

I.2.6.3. Lbiru: √ br ML. SF. WD.

ML. SG: lbiruwat.

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist seg wawal “*le bureau*”.

BDL:

- Aqdic amsislan: e → Ø, e → i, eau → u.
- Aqdic n talya: yeddem talya n uređtal seg taerabt.

I. 2.6.4. Lbušta: √ bst NT. SF. WD.

NT. SG. : Lbuštāt.

D aređtal i d-yekkan seg tefransist seg wawal “*la poste*”.

BDL:

- Aqdic amsislan: a, e → Ø, p → b.
- Aqdic n talya: yeddem talya n uređtal seg taerabt.

I.2.6.5. Leqbur √ qbr ML. SG . WD

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “*alqubur*”, yessebgan-it-id umatar n tazwara [1].

BDL:

- Aqdic amsislan: a, u → Ø, + e.
- Aqdic n talya: yeħrez talya n taerabt.

I. 2.6.6. Lesđad: $\sqrt{s}td$ ML. SF . WD.

D aređđal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist seg wawal “*le stade*”.

BDL:

- Aqdic amsislan: “e” n taggara $\rightarrow \emptyset$.
- Aqdic n talya: yeħrez talya n tefransist.

I.2.6.7. Likulat: \sqrt{kl} ML. SG . WD.

ML. SF: likul.

D aređđal i d-yekkan seg tutlaytn tefransist seg wawal “*les écoles*”.

BDL:

- Aqdic amsislan: $es \rightarrow i, \acute{e} \rightarrow \emptyset, o \rightarrow u.$ + at.
- Aqdic n talya: yeddem talya n wawal aređđal seg taerabt.

I.2.6.8. Ssuyam: \sqrt{sym} ML. SF . WD.

ML. SG: ssuyamat.

D aređđal i d-yekkan seg tefransist seg usegzal C.E.M.

BDL:

- Aqdic amsislan: $e \rightarrow u,$ + ya.
- Aqdic n talya: yuđal d yiwen n wawal.

I. 2.6.9. Tajmaet: \sqrt{jme} NL. SF. DI.

ML. SF. DM: tejmaet.

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n taerabt seg wawal “majmaea”, yessebgan-it-id yimeslic (ε).

BDL:

- Aqdic amsislan: m → ∅, a → ∅.
- Aqdic n talya: yekcem deg talya n yisem amaziɣ unti (t–t).

I.2.7. Ismidgen n wayen-nniḍen

I.2.7.1. Acaeruf: √cerf ML. SF. DI/ NT. SF. DM: tacaeruft.

ML. SF. DM: uceeruf/ NT. SF. DM: tcaeruft.

ML. SG. DI: icaerufen/ NT. SG. DI: ticaerufin.

ML. SG. DM: yiceerufen/ NT. SG. DM: tcaerufin.

I.2.7.2. Agni √gn ML. SF. DI.

ML. SF. DM: ugni.

Awal-a d akmaziɣ, seqdacent deg waṭas n tantaliwin n tmaziɣt, d isem n wadeg wessiɛen.

I.2.7.3. Lettlata: √tlt NT. SF. WD.

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n taerabt seg wawal “atulataà”, yessebgan-it-id umatar n tazwara [l].

BDL:

- Aqdic amsislan : a → ∅, t → tt, à → ∅.
- Aqdic n talya: ibeddel talya.

I.2.7.4. Lexmayes: √xms NT. SF. WD.

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n taerabt seg wawal “*alxamis*”, yessebgan-it-id umatar n tazwara [l].

BDL:

- Aqdic amsislan: a ➔ Ø deg tazwara, d tlemmast, i ➔ y, + e.
- Aqdic n talya: ibeddel talya.

I.2.7.5. **Lmizan:** √ mzn ML. SF. WD

ML. SG: lmizanat.

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “*almizan*”, yessebgan-it-id umatar n tazwara [l].

BDL:

- Aqdic amsislan : a ➔ Ø ,
- Aqdic n talya: yeḥrez talya n taerabt.

I.2.7.6. **Tadwirt:** √ dwr NT. SF. DI.

NT. SF. DM: tedwirt.

NT. SG. DI: tidwirin.

NT. SG. DM: tedwirin.

I.2.7.7. **Tizruli:** √ zrl NT. SF. DI.

NT. SF. DM: tezruli.

≈ Yezmer tadra-s d awal asduklan “tizi n wulli”.

GT: ismidgen-a azar-nsen akka: Alεub√ εb, Aqedduḥ√ qdh,

Yaḥyahum√ yḥyhm, (≈ yaḥya + hum, ihi √ yḥy).

I.3. Tasleđt n yismidgen uddisen

I.3.1. Ismidgen n wadeg elayen

I.3.1.1. **Aqerruy n teslent:** d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Aqerruy: √ qry ML. SF. DI / NT. SF. DM: taqerruyt.

ML. SF. DM: uqerruy / NT. SF. DM: tqerruyt.

ML. SG. DI: iqerray / NT. SG. DI: tiqerrayin.

ML. SG. DM: yiqerray / NT. SG. DM: tqarayin.

Awal-a d akmaziḡ, yella deg waṭas n tantaliwin n tmaziḡt.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeḡt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Taslent: √ sln NT. SF. DI / ML. SF. DI: aslen.

NT. SF. DM: Teslent / ML. SF. DM: uslen.

NT. SG. DI: tselnin / ML. SG. DI: aslen.

NT. SG. DM: tselnin / ML. SG. DM: uslen.

I.3.1.2. **Iyil Gugni:** d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertit deg ususru n wawal-a, acku timlilit n tenzeḡt [n] akked [u], yetta-k-d [gg], maca tira-s akka “ Iyil n ugni”.

Iyil : √ yl ML. SF. DI / NT. SF. DM: tiyilt.

ML. SF. DM : iyil / NT. SF. DM: tiyilt.

ML. SG. DI : iyallen / NT. SG. DI: tiyaltin.

ML. SG. DM: yiyalen / NT. SG. DM: tyaltin.

Awal-a d akmaziy, mazal yedder deg waṭas n tantaliwin n tmaziyt.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Agni: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

I.3.1.3. Iyil Gguwri: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertit gar tenzeyt[n] d [u] , acku tira-s akka: “ *iyil n uwri*”.

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Uwri: √ wr ML. SF. DM ./ ML. SF. DI: awri.

I.3.1.4. Iyil n Bueli: d awal uddis aduklan (isem + n + isem)

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Bueli: Bu (yettwasegza-d) + Σli √ el d isem n umdan, ney d isem n twacult.

I.3.1.5. Iyil n ssuq: d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Ssuq: √ swq ML. SF. WD.

ML. SG. WD: leswaq.

Awal-a d aređđal seg tutlayt taerabt seg wawal “assuq”, yeyli-as [a].

I.3.1.6. Iyil taqqa: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Teyli-as tenzet [n] deg ususru, ihi tira-s “iyil n taqqa”.

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “iyil Gugni”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Taqqa: √q NT. SF. WD. / NT. SG: taqqa.

I.3.1.7. Iyil Tħanut: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli [n] deg ususru, acku tadra-s “iyil n tħanut”.

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “iyil Gugni”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tħanut: √ ħn NT. SF. DM./ NT. SF. DI: Taħanut.

NT. SG. DI: tiħanutin, tiħuna.

NT. SG. DM: tħanutin, tħuna.

D awal aređđal seg taerabt seg wawal “ħana”, yeddem talya n yisem unti n tmaziyt, maca yennarna unamek-is.

≈ Yezmer yekka-d seg tēebrit, yuddes yer wawal: aħanu = axxam/ ahanu
⇒ ihen.

I.3.1.8. Iyil Ukerruc: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli [n] deg ususru, acku tira-s “iyil n ukerruc”.

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “iyil Gugni”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Ukerruc: √ krc ML. SG. DM / NT. SG. DM: tkercin.

ML. SG. DI: akerruc / NT. SG. DI: tikercin.

ML. SF. DI: akerruc / NT. SF. DI: takerruct.

ML. SF. DM: ukerruc / NT. SF. DM: tkerruct.

Awal-a d akmaziḡ, d isem i ibeddun s teḡra “u”. Mazal-it yedder deg waḡas n tantaliwin n tmaziḡt.

≈ Yezmer ad yili d areḡḡal seg tutlayt talaḡinit seg wawal “*cerrus*”

I.3.1.9. Iyil Uæbdellaḡlim: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli [n] deg ususru, acku tadra-s “*iyil n uæbdellaḡlim*”.

Iyil : yettwasleḍ yakan deg usmideḡ “*iyil Gugni*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Uæbdellaḡlim: d awal uddis asduklan (azwir + isem).

U: : d azwir i irennun s umata i yisem amaḡlay, akken ad imel acuddu yer twacult, neḡ læerc neḡ taddart, am wakken dayen yemmal-d yer wumi yettuḡal kra.

Σebdellaḡlim: Σebd √ εbd + Alḡalim √ ḡlm (d isem n umdan).

D areḡḡal seg taεrabt, yemmal-it-id yimeslic [ε]. Ur ibeddel ara mliḡ, d aḡara kan i ibedden adeg: Σebdelḡalim ➔ Σebdellaḡlim.

I.3.1.10. Iyil Uεbdennur: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeyt [n] deg ususru, acku tira-s “ *iyil n uεbdennur*”.

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-
iđefren yettili deg waddad amaruz.

Uεbdennur: d awal uddis asduklan (azwir + isem).

U yettwasleđ yakan deg usmideg “ *Iyil Uεbdellaħlim*”.

Σebdennur: √εbdnr d isem n umdan.

D aretđal seg taεrabt, yemmal-it-id yimeslic [ε]. Ur ibeddel ara.

I.3.1.11. Tizi tserfin: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeyt [n], ihi tira-s akka: “ *tizi n tserfin*”.

Tizi: yettwasleđ yakan deg usmideg: “ *Tizi n tyedten*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-
iđefren yettili deg waddad amaruz

Tserfin: √srf NT. SG. DM.

NT. SG. DI: Tserfin.

NT. SF. DI: tasraft.

NT. SF. DM: tesraft.

I.3.1.12. Tizi tyetđten d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli [n] deg ususru, acku tadra-s “ *Tizi n tyetđten*”.

Tizi: √z NT. SF. WD.

NT. SG. WD: tizza.

Awal-a d akmaziḡ, acku mazal-it yedder deg waṭas n tantaliwin n tmaziḡt.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tyedten: √ḡd yettwasleđ yakan umalay-is deg usmiddeg “*Tiksiyiden*”.

I.3.1.13. Tiyilt At Mhend: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tiyilt: √ḡl d unti (asemzi) n wawal “*iyil*” i yettwasleđden yakan.

At: d azwir I seqdacen akken ad d-ninin isem n twacult.

Mhend: √mḡnd d talya n tmaziḡt i yisem areṭṭal seg taerabt “*Muḡemmed*” i d-yemmalen isem n nnbi n yinselmen.

I.3.1.14. Tiyilt tæessast: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tḡelli [n] deg ususru, acku tira-s “*tiyilt n tæessast*”.

Tiyilt: √ḡl d unti n wawal “*iyil*” i yettwasleđden yakan.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tæessast: √εs NT. SF. DM / ML. SF. DM: uæessas.

NT. SF. DI: Taæessast / ML. SF. DI: aæessas.

NT. SG. DI : tiæessasin / ML. SG. DI: iæessasen.

NT. SG. DM : tæessasin / ML. SG. DM : yeessasen.

D unti n umyag “æessas” i d-yettwaređen seg taerabt tantalant seg umyag “εassas”, ayen i d-yemmalen aya d [ε].

BDL:

- **Aqdic amsislan:** + a deg tazwara.
- **Aqdic n talya:** yeħrez talya n taerabt.

I.3.2. Ismidgan n wadeg n waman

I.3.2.1. Agelmim d awal uddis asduklan (amyag + isem).

√glm ML. SF. DI.

ML. SF. DM: ugelmim.

ML. SG. DI: igelmimen.

ML. SG. DM: yigelmimen.

Awal-a d akmaziḡ, d win i d-yekkan seg tuddsas n sin wawalen:

-**Agel:** d isem n tigawt n wemyag "gel", anamek-is qeεεed neḡ rked.

-**Aman:** d ayen i ites umdan mi ara yeffad.

I.3.2.2. Aħemmal n Bu tyedwa d awal uddis aduklan (isem + isem).

Aħemmal: √ħml ML. SF. DI / NT. SF. DI : taħemmalt.

ML. SF. DM: uħemmal / NT. SF. DM: tħemmalt.

ML. SG. DI: iħemmalen / NT. SG. DI: tħemmalin.

ML. SG. DM: yiħemmalen / NT. SG. DM: tħemmalin.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Bu: d alyac n usuddem anfan, irennu yer yisem amalay asuf (asget-is “at”) yettak-aḡ-d arbib, yemmal-d assay n timeseiwt, ney ssifa n kra. awal i t-id-yetṭafaren yettili yer waddad amaruz.

Tyedwa: √yd NT. SG. DM.

NT. SG. DI: tiyedwa.

NT. SF. DI: tayda.

NT. SF. DI: tayda.

I.3.2.3. Iyzer ggar: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertir deg ususru, acku mi temlal [n] d [w] tettuyal d [gg] , ihi tira-s akka “iyzer n war” (≈“iyzer n ar”, n ayer, n wayrad, n iher).

Iyzer: √yḡzr ML. SF. DI / NT. SF. DI: tiyzer.

ML. SF. DM: yiyzer / NT. SF. DM: teyzert.

ML. SG. DI: iyezran / NT. SG. DI: tiyezratin.

ML. SG. DM: yiyezran / NT. SG. DM: tyezratin.

Awal-a d akmaziḡ, acku yella deg tuget n tantaliwin n tmaziḡt.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

War: √wr ML. SF. DI.

ML. SG. DI: iwaren.

I.3.2.4. **Iyzer n tṭlam:** d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Iyzer: yettwasleđ yakan deg usmideg “*iyzer iezzuzen*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tṭlam : √ tlm ML. SF. WD.

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “*ḍalam*”.

BDL:

- **Aqdic amsislan:** ḍ ➔ tṭ, a ➔ ∅.
- **Aqdic n talya:** yehrez talya n taerabt.

I.3.2.5. **Iyzer Iezzuzen:** d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeyt [n], ihi tira-s akka: “*iyzer n Iezzuzen*”.

Iyzer: yettwasleđ yakan deg usmideg “*iyzer ggar*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Iezzuzen: √ εz .

I.3.2.6. **Iyzer uxerdus:** d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeyt [n] deg ususru, ihi tira-s akka “*iyzer n uxerdus*”.

Iyzer: yettwasleđ yakan deg usmideg “*iyzer ggar*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Uxerdus: √ xrds ML. SF. DM.

ML. SF. DI: axerdus.

ML. SG. DI: ixerdusen.

ML. SG. DM: yixerdusen.

I.3.2.7. Lfiđ Gguzmam: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertit deg ususru n wawal-a, acku seg timlilit n tenzeyt [n] akked [u] yetta-k-d [gg], maca tira-s akka “lfiđ n uzmam”.

Lfiđ: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyin deg wawal “ talfiđt”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Uzmam: √ zmm ML. SF. DM.

ML. SF. DI: azmam.

ML. SG. DI: izmamen.

ML. SG. DM: yizmamen.

≈ yezmer yekka-d seg umyag“ zemmem“i d-yefkan isem n tigawt “azemmem“ i yuyalen ibeddel.

I.3.2.8. Leinser n Lħağ Belqasem: d awal uddis aduklan (isem + n + isem+isem)

Leinser: √ ensr ML. SF. WD.

ML. SG. DI: Leewanser.

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “*alɛayn*”, yessebgan-it-id yimeslic [ɛ].

≈ Ahat deg taerabt d uddis asdukkan gar wawal “*alɛyn*” d wawal “*sar*”, i yesean anamek n uybalu iteddun. Ihi awal amezwaru ibeddel akka:

BDL :

- **Aqdic amsislan:** y ➔ ∅.
- **Aqdic n talya:** yeddem talya n yisem unti deg tmaziyt.

N: d aferdis n tjerrunt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Lḥaj: √ ḥj ML. SF. DI / NT. SF. DI : talḥajt.

ML. SF. DM: lḥaj / NT. SF. DM: telḥajt.

ML. SG. DI: lḥejaj / NT. SG. DI: lḥajat, tilḥajin.

ML. SG. DM: lḥejaj / NT. SG. DM: lḥajat, telḥajin.

D isem areṭṭal seg taerabt acku yur-s umatar n tazwara [l], d yimeslic [ḥ] yekka-d seg umyag “alḥaj”.

BDL:

- **Aqdic amsislan :** a ➔ ∅
- **Aqdic n talya:** yeḥrez talya n taerabt.

Belqasem: √ blqsm.

I.3.2.9. Lēinser ukuftu: d awal uddis aduklan (isem+isem).

Teyli-as tenzet [n] deg ususru, ihi tira-s “ *lēinser n ukuftu*”.

Lēinser: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *Lēinser n Lħağ Belqasem* ”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iđefren yettili deg waddad amaruz.

Ukuftu: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

I.3.2.10. Lēinser uyemni: d awal uddis aduklan (isem+isem).

Teyli-as tenzet [n] deg ususru, ihi tira-s “ *lēinser n uyemni*”.

Lēinser: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *Lēinser n Lħağ Belqasem* ”.

Uyemni: √ymn.

I.3.2.11. Taħemmalt lmizan: d awal uddis aduklan (isem +n + isem).

Tyelli tenzeyt [n] deg ususru n wawal-a, imi tira-s akka “*taħemmalt n lmizan*”.

Taħemmalt: yettwasleđ yakan deg usmideg “*aħemmal n bu tyedwa*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iđefren yettili deg waddad amaruz.

Lmizan: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

I.3.2.12. Talfiđt Tasemmađt d awal uddis aduklan (isem + arbib).

Talfiđt: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

Tasemmađt: √smđ d arbib

NT. SF. DI/ ML. SF. DI: asemmađ.

NT. SF. DM: tsemmađt / ML. SF. DM: usemmađ.

NT. SG. DI: tsemmađin/ ML. SG. DI : isemmađen.

NT. SG. DM: tsemmađin/ ML. SG. DM : yisemmađen.

Awal-a d akmaziđ, yella deg waņas n tantaliwin n tmaziđt.

I.3.2.13. Taewint Gguzam n řřer: d awal uddis aduklan (isem +isem n tigawt+ isem)

Tella-d temsertit gar [n] d [u] fkan-d [gg], deg ususru n wawal-a, imi tira-s akka “*taewint n ugzam n řřer*”.

Taewint: √ εwn ML. SF. WD.

ML. SG. DI: Leewanser.

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt taerabt seg wawal “*aleayn*”, yessebgan-it-id yimeslic [ε].

BDL:

- **Aqdic amsislan :** l → ∅ , a → ∅ , + t-t n wunti, y → wi
- **Aqdic n talya:** yeddem talya n yisem unti deg tmaziđt.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Ugzam: √ gzm d isem n tigawt n umyag “*gzem*”.

ML. SF. DM.

ML. SF. DI: agzam.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Şşer: √sr ML. SF. WD.

I.3.2.14. Taewint n tezdayt: d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Taewint: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Taewint Ggugzam n Şşer*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tezdayt: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

I.3.2.15. Taewint Uæbdellaħlim: d awal uddis aduklan (isem+isem).

Teyli-as tenzet [n] deg ususru, ihi tira-s “*taewint n uæbdellaħlim*”.

Taewint: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Taewint Ggugzam n Şşer*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Uæbdellaħlim: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

I.3.2.16. Tiyzert ideqqi: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tiyzert: d unti (asemzi) n wawal “*iyzer*” i yettwaselden yakan, deg usmideg “*iyzer iæzzuzen*” .

Ideqi: √dq ML. SF. DL.

ML. SF. DM: yideqqi.

I.3.3. Ismidgen n wadeg n waman yettwabnan

I.3.3.1. **Abasal n Lḡameε:** d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Abasal: √ bsl ML. SF. DI / NT. SF. DI: tabasalt.

ML. SF. DM: ubasal / NT. SF. DM: tbasalt.

ML. SG. DI: ibasalen / NT. SG. DI: tibasalin.

ML. SG. DM: yibasalen / NT. SG. DM: tbasalin.

Awal-a d areṭṭal seg tefransist, yekka-d seg wawal “*un bassin*”.

BDL:

- **Aqdic amsislan:** un ➔ a, in ➔ a, +l.
- **Aqdic n talya:** yeddem talya n yisem amaziɣ.

N: d aferdis n tjerrunt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Lḡameε: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen.

I.3.3.2. **Abasal n Si Mḥend:** d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Abasal: yettwasleḍ yakan deg usmiddeg “*abasal n lḡameε*”.

N: d aferdis n tjerrunt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Si Mḥend: deg-s sin n yiferdisen (si + Mḥend).

Mḥend: √ mḥnd.

I.3.3.3. Abasal n Tara Ħend Waeli: d awal uddis aduklan (isem + n + isem + isem).

Abasal: yettwasleđ yakan deg usmideg “*abasal n lġameε*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tara Ħend Waeli: ad yettwasleđ yer sdat deg taggayt n yismidgen uddisen icudden yer useklu ney imyi.

I.3.3.4. Abasal n telmat: d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Abasal: yettwasleđ yakan deg usmideg “*abasal n lġameε*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Telmat: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

I.3.3.5. Abasal n txerrubt: d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Abasal: yettwasleđ yakan deg usmideg “*abasal n lġameε*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Txerrubt: √xrb NT. SF. DI / NT. SF. DI: axerrub.

NT. SF. DM: txerrubt/ ML. SF. DM: uxerrub.

NT. SG. DI: tixerbin / ML. SG. DI: axerrub.

NT. SG. DM: txerbin / ML. SG. DM: uxerrub.

≈ amalay-is, yezmer ad yili d areṭṭal seg taerabt, seg wawal “*alxerrub*”, iwumi yeḡli [l].

I.3.3.6. Ssed n bu Fruxen: d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Ssed: √ sd ML. SF. WD.

ML. SG.: ssedat.

Awal-a d areṭṭal seg taerabt, yekka-d seg wawal “*sadd*”.

BDL:

- **Aqdic amsislan:** a ➔ e, yessed “s” deg wadeg n “d”.
- **Aqdic n talya:** yeḡrez talya-s.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iḍfren yettili deg waddad amaruz.

Bu fruxen: ad yettwasleḍ yer sdat deg taggayt n yismidgen uddisen yulyen s uzwir “*bu*”.

I.3.3.7. Ssed n targa tameqqrant: d awal uddis aduklan (isem + n + isem + arbib).

Ssed: yettwasleḍ yakan deg yisem “*ssed n bu fruxen*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iḍfren yettili deg waddad amaruz.

Targa tameqqrant: d awal uddis aduklan (isem + arbib).

Targa: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḡerfiyen.

Tameqqrant: d arbib.

I.3.3.8. Ssed n teftisin: d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Ssed: yettwasleđ yakan deg yisem “*ssed n bu fruxen*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Teftisin: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

I.3.4. Ismidgen n tfellaħt

I.3.4.1. Aftis Ucamel: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeýt [n] deg ususru n wawal-a, imi tira-s akka “*aftis n ucamel*”.

Aftis: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Ucamel: √cml ML. SF. DM / NT. SF. DM: tcemlit.

ML. SF. DI: acamel / NT. SF. DI: tacemlit.

≈ D isem aređtal seg taerabt seg wawal “*acamel*”.

I.3.4.2. Aftis Ugemmađ: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeýt [n] deg ususru n wawal-a, imi tira-s akka “*aftis n ugemmađ*”.

Aftis: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Ugemmađ $\sqrt{gmđ}$ ML. SF. DM.

ML. SF. DI: agemmađ.

I.3.4.3. **Aftis Uyali:** yezmer lħal tadra-s akka “*Aftis uyanim*”.

I.3.4.4. **Aħriq n At Sellum:** d awal uddis aduklan (isem + n + azwir + isem).

Aħriq: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iđfren yettili deg waddad amaruz.

At Sellum: d awal uddis aduklan (azwir + isem).

At: d azwir i d-yemmalen wigad i tekkin yer twacult, taddart, ney learc.

Sellum: \sqrt{slm}

I.3.4.5. **Annar n CCmel:** d awal uddis aduklan (isem + isem).

Annar: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen deg usmideg “*inurar*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iđfren yettili deg waddad amaruz.

CCmel: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen deg usmideg “*aftis n ucamel*”.

I.3.4.6. **Iger Igenni:** d awal uddis aduklan (isem + isem).

Iger: \sqrt{gr} ML. SF. DI / NT. SF. DI: tigert.

ML. SF. DM: yiger / NT. SF. DM : tigert.

ML. SG. DI: igran / NT. SG. DI : tigratin.

ML. SG. DM: yigran / NT. SG. DM: tegratin.

Igenni: √gn ML. SF. DI / NT. SF. DI: tagnawt.

ML. SF. DM : yigenni / NT. SF. DM : tagnawt.

ML. SG. DI : igenwan / NT. SG. DI : tigenwatin.

ML. SG. DM: yigenwan/ NT. SG. DM: tigenwatin.

I.3.4.7. Iger n Tednect: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Iger: yettwasleđ yakan deg usmideg yezrin.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-

iđefren yettili deg waddad amaruz.

Tednect: √dnc NT. SF. DM.

NT. SF. DI: tadnect.

NT. SG. DI: tidencin.

NT. SG. DM: tdencin.

I.3.4.8. Taftist ibetran: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Taftist: √fts yettwasleđ yakan deg usmideg “aftis”.

Ibetran: √btr.

I.3.4.9. Tibħirt n Lħaj Ddeεεu: d awal uddis aduklan (isem + n + isem+isem).

Tibħirt: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Lħaj: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Leinser n Lħağ Belqasem*”

Ddeεεu: √ de.

I.3.4.10. Tibħirt umuzisur: d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Tibħirt: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

Umuzisur: d awal uddis aduklan (iwumi + amyag +isem).

Iwumi: d amqim amattar.

Yezzi: d amyag yeftin yer yizri amqim netta.

Ssur √ sr ML. SF. WD.

ML. SG. Leswar.

Awal-a d aređtal seg taεrabt seg yisem “*assur*”, yeđli-as [n] tazwara.

I.3.4.11. Tiftisin n leinser: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tiftisin: yettwasleđ yakan deg usmideg “*aftis*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeýt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Leinser: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Leinser n Lħağ Belqasem*”.

I.3.5. Ismidgen n useklu ney imyi

3.5.1. **Axerrub ggulħusin:** d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertit deg ususru n wawal-a, acku timlilit n tenzeyt [n] akked [u] tyelli tenzeyt yetta-k-d [gg], maca tira-s akka “axerrub n ulħusin”.

Axerrub: yettwasleđ yakan deg usmideg “*abasal n txerrubt*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettiti deg waddad amaruz.

Ulħusin: d awal asuddim (azwir + isem).

U: yettwasleđ yakan deg usmideg “*iyil uæbdellaħlim*”.

Lħusin: √ħsn d aređtal seg yisem n taerabt “*ħusayn*”.

I.3.5.2. Tamadayt Tawreyt: d awal uddis aduklan (isem + arbib).

Tamadeyt: √mdy NT. SF. DI / ML. SF. DI: amadey.

NT. SF. DM: tmadeyt/ ML. SF. DM: umadey.

NT. SG. DI: timadayin / ML. SG. DI: imadayen.

NT. SG. DM: tmadayin/ ML. SG. DM: yimayaden

Tawrayt: √wry NT. SF. DI / ML. SF. DI: awray.

NT. SF. DM: tewrayt/ ML. SF. DM: uwrewr.

NT. SG. DI: tiwrayin/ ML. SG. DI: iwrayen.

NT. SG. DM: tewrayin/ ML. SG. DM: yiwrayen.

D arbib.

I.3.5.3. **Tara Ĥend Waeli:** d awal uddis aduklan (isem + isem+isem).

Tettili temsertit deg ususru n wawal-a, dya tyelli tenzeyt, maca tira-s akka “*tara n Ĥend Waeli*”.

Tara: √_r NT. SF. WD.

NT. SG. WD: tiriwa.

Ĥend: √_{hnd}.

Waeli: √_{wel}.

I.3.5.4. **Tizemrin M Ieđđaren:** d awal uddis aduklan (isem + arbib).

Tizemrin: √_{zmr} NT. SG. DI / ML. SG. DI: izemran.

NT. SG. DM: tzemrin/ ML. SG. DM: yizemran.

NT. SF. DI: tazemmurt / ML. SF. DI: azemmur.

NT. SF. DM: tzemmurt/ ML. SF. DM: uzemmur.

Isem-a d akmaziḡ, acku yella deg tuget n tantaliwin n tmaziḡt.

M: d alyac n usuddem anfan, irennu ḡer yisem unti asuf (asget-is “*sut*”) yettak-aḡ-d arbib, yemmal-d assaḡ n timeseiwt, neḡ ssifa n kra. awal i t-id-yetđafaren yettili ḡer waddad amaruz.

Ieđđaren: √_{etr} ML. SG. DI / NT. SF. DI: tieđđarin.

ML. SG. DM : yieđđaren/ NT. SG. DM: tēđđarin.

ML. SF. DI : aeđđar/ NT. SF. DI: taēđđart.

ML. SF. DM : ueđđar/ NT. SF. DM: tēđđart.

I.3.5.5. **Tizgi ggusyax:** d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tella-d temsertit gar [n] d [u] fkan-d [gg], deg ususru n wawal-a, imi tira-s akka “*Tizgi n usyax*”.

Tizgi: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Usyax: √syx ML. SF. DM. yettwasleđ yakan deg usmideg “*asyax*”.

I.3.6. Ismidgen i yulyen s uzwir “bu”

I.3.6.1. **Bu derdaqen:** d asuddim (bu + isem).

Tira-s “*Bu iderdagen*”, acku deg ususru iyelli “*i*”.

Bu: d alyac n usuddem anfalan, irennu yer yisem amalay asuf (asget-is “*at*”) yettak-ağ-d arbib, yemmal-d assay n timeseiwt, ney ssifa n kra. awal i t-id-yettafaren yettili yer waddad amaruz.

Iderdaqen: √drdq ML. SG. DI.

ML. SG. DM: iderdagen.

ML. SF. DI: aderdaq.

ML. SF. DM: uderdaq.

I.3.6.2. **Bu Fruxen:** d asuddim (bu + isem).

Tira-s “*Bu ifruxen*”, iyelli deg ususru “*i*”.

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Derdaqen*”

Ifruxen: √frx ML. SG. DI (ifrax)/ NT. SG. DI: tifruxin, tifrax.

ML. SG. DM: yifruxen, yifrax/ NT. SG. DM: tefruxin.

ML. SF. DI : afrux/ NT. SF. DI: tafruxt.

ML. SF. DM : ufrux/ NT. SF. DM: tefruxt..

D aređđal seg taerabt seg wawal “farx”.

I.3.6.3. Bu herru: d asuddim (bu + isem).

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “Bu Derđaqen ”.

Herru: √hr.

≈ Yezmer yekka-d seg umyag “herri”.ney amyag “ihriw”.

I.3.6.4. Bu rreşfa: d asuddim (bu + isem).

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “Bu Derđaqen ”

Rreşfa: √ rşf ML. SF. WD.

ML. SG. WD: rreşfat.

I.3.6.5. Bu tđellaet d asuddim (bu + isem).

GT: Deg wawal “tđellaet” d [đ]i yuđalen d [tđ]deg ususru.

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “Bu Derđaqen”.

Tđellaet: √đle NT. SF. DM / ML . SF. DM: uđellaε.

NT. SF. DI: tađellaet / ML. SF. DI: ađellaε.

NT. SG. DI: tiđellaein / ML. SG. DI: iđellaεen.

NT. SG. DM: tdellaein / ML. SG. DM: yidellaen.

GT: awal-a yezmer yekka-d seg wawal n taerabt tantalant “*ttelēa*”i d-yemmalen “*tasawent*”.

I.3.6.6. Bu Waffar: d asuddim (bu + isem).

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Derdaqen*”.

Waffar: √fr ML. SG. DM.

ML. SG. DI: affar.

Awal-a d akmaziy.

I.3.6.7. Bu waklan: d asuddim (bu + isem).

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Derdaqen*”

Waklan: √ kl ML. SG. DM/ NT. SG. DM: teklatin.

ML. SG. DI: aklan/ NT. SG. DI: taklit.

ML. SF. DI : akli/ NT. SF. DI: taklit.

ML. SF. DM : wakli/ NT. SF. DM: taklit.

I.3.6.8. Bu Waerur: d asuddim (bu + isem).

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Derdaqen*”.

Waerur: √ kl ML. SF. DM/ NT. SF. DM: taerurt.

ML. SF. DI: aerur / NT. SF. DI: taerurt.

ML. SG. DI : ieruren/ NT. SG. DI: tierurin.

ML. SG. DM : waeruren/ NT. SG. DM: teerurin.

I.3.6.9. Bu zeεbel: d asuddim (bu + isem).

Tira-s “Bu uzeεbul”, acku teḡli [u] , arnu ḡer waya tettemlelli teḡra [u] ➔ [e] deg ususru.

Bu: yettwasleḡ yakan deg usmideḡ “Bu Ṭṭellaεt”.

Uzeεbul: √ zεbl ML. SF. DM/ NT. SF. DM: tzaεbult.

ML. SF. DI: azeεbul / NT. SF. DI: tzaεbult.

ML. SG. DI : izeεbulen/ NT. SG. DI: tizeεbulin.

ML. SG. DM : yizeεbulen / NT. SG. DM: tzeεbulin.

I.3.7. Ismidgen n tesreḡt

3.7.1. Ulmaḡbub: d asudim (azwir + isem).

U: yettwasleḡ yakan deg usmideḡ “iḡil uεebdellaḡlim”.

Lmeḡbub: √ ḡb d areṭṭal seg taεrabt, seg wawal “almaḡbub”, yemmalen win yettuḡemlen.

BDL:

- Aqdic amsislan: a ➔ Ø, a ➔ e.
- Aqdic n talḡa: yeḡrez talḡa-s n taεrabt.
-

I.3.7.2. Ulmezyan: d asuddim (azwir + isem).

U: yettwasleḡ yakan deg usmideḡ “iḡil uεebdennur”.

Lmezyan: √ mzyn.

I.3.7.3. **Yaḥya Weɛmar:** d awal uddis aduklan (isem+isem).

Yaḥya: √ yḥy .

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlaytn taerabt, ur ibeddel kra seg-s.

Weɛmar: √ εmr d awal uddis asduklan s uzwir [u], i d-nessegza yakan.

D isem areṭṭal seg taerabt, acku yur-s imeslic [ε] , yekka-d seg yisem “Σumar”.

BDL:

- **Aqdic amsislan:** + w n tazwara, deg tazwara, u ➔ ∅.
- **Aqdic n talya:** yeddem talya n tmaziyt.

I.3.8. Ismidgen n wayen-nniḍen

I.3.8.1. **Afrag n tessirt:** d awal uddis aduklan (isem +n + isem).

Afrag: √ frg ML. SF. DI / NT. SF. DI: tafragt.

ML. SF. DM : ufrag / NT. SF. DM: tefragt.

ML. SG. DI : ifergan / NT. SG. DI: tifragin.

ML. SG. DM: yifergan / NT. SG. DM: tefragin .

Awal-a d akmaziy, acku yella deg tuget n tantaliwin n tmaziyt.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tessirt: √ sr NT. SF. DM.

NT. SF. DI: tissirt.

NT. SG. DI: tisyar.

NT. SG. DM: tesyar.

Awal-a d akmaziḡ, yella deg waḡas n tantaliwin n tmaziḡt.

I.3.8.2. Afrag uεisa: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tḡelli tanzeyt [n] deg ususru n wawal-a, acku tira-s akka “*afrag n uεisa*”.

Afrag: yettwasleḍ yakan deg usmideg yezrin.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Uεisa: d awal asuddim (azwir + isem).

U: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*iyil uεebdellaḡlim*”.

Σisa: √ εs .

I.3.8.3. Ayaref n Saεid Uεarbi: d awal uddis aduklan (isem + n + isem + isem).

Ayaref: √ ḡrf ML. SF. DL.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Saεid: √ sεd.

Uεarbi: d awal asuddim (azwir + isem).

U: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*Iyil Uεebdellaḡlim*”.

Lεarbi: √ εrb.

D areḡḡal seg taεrabt, yemmal-it-id, uzwir [l], d yimeslic [ε].

I.3.8.4. Deffir Inurar: d awal uddis aduklan (amernu + isem).

Tyelli tenzeyt [n] deg ususru, ihi tira-s akka: “*deffir n (y)inurar*”.

Deffir: d amernu n wadeg.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-
iđefren yettili deg waddad amaruz.

Inurar: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

I.3.8.5. Idis Tezruli: d awal uddis aduklan (amernu + isem).

Tyelli tenzeyt [n] deg ususru, ihi tira-s akka: “*idis n tezruli*”.

Idis: d amernu n wadeg.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-
iđefren yettili deg waddad amaruz.

Tezruli: yettwasleđ yakan deg yismawen iherfiyen.

I.3.8.6. Ižekwan Ggeyriben: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertit deg ususru n wawal-a, acku timlilit n tenzeyt [n] akked
[y] yetta-k-d [gg], maca tira-s akka “*ižekwan n yiyriben*”.

Ižekwan: √ žkw ML. SG. DI.

ML. SG. DM: yížekwan.

ML. SF. DI: ažekka.

ML. SF. DM: užekka.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeḃt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Yiyriben: √yrb ML. SG. DM / NT. SF. DM: teyribin.

ML. SG. DI: iyriben / NT. SG. DI: tiyribin.

ML. SF. DI : ayrib / NT. SF. DI: tayribt.

ML. SF. DM : uyrib / NT. SF. DM: teyrib.t

Asuf-is d areṭṭal seg taerabt seg wawal “alyarib”.

BDL:

- **Aqdic amsislan:** l ➔ ∅, a ➔ ∅.
- **Aqdic n talya:** yeddem talya n yisem amaziḃ.

I.3.8.7. Lekmin ggemnayen: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertit deg ususru n wawal-a, acku timlilit n tenzeḃt [n] akked [y] tyelli tenzeḃt yetta-k-d [gg], maca tira-s akka “lekmin n yimnayen”.

Lekmin: √kmn ML. SF. WD.

Awal-a d areṭṭal seg taerab, yemmal-it-id [l] n tazwara seg wawal “alkamin”.

BDL:

- **Aqdic amsislan:** a ➔ ∅ deg tazwara d tlemmast, +e.
- **Aqdic n talya:** yeḥrez talya-s.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeḃt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Yimnayen: √mny ML. SG. DM.

ML. SG. DI: imnayen.

ML. SF. DI: amnay.

ML. SF. DM: umnay.

I.3.8.8. Lğameε Tniri: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeyt [n] deg ususru, ihi tira-s akka: “*Lğameε n tniri*”.

Lğameε: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tniri: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

I.3.8.9. Lyir ggaruyen: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tettili temsertit deg ususru n wawal-a, acku timlilit n tenzeyt [n] akked [w] yetta-k-d [gg], maca tira-s akka “*lyir n waruyen*”.

Lyir: √yr ML. SF. WD.

ML. SG : Leyyur.

D aretṭal seg taεrabt, seg wawal “*alyar*” iwumi tbeddel teyri [a] yer [i] deg umeslay n taddart-a, acku deg waṭṭas n temnađin n tmurt n Leqbayel ur ibeddel kra seg-s.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Waruyen: √ry ML. SG. DM / NT. SG. DM: taruyin.

ML. SG. DI: aruyen/ NT. SG. DI: taruyin.

ML. SF. DI : aruy / NT. SF. DI: taruyt.

ML. SF. DM : waruy/ NT. SF. DM: taruyt.

I.3.8.10. Lqaε Ljameε: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Tyelli tenzeyt [n] deg ususru, ihi tira-s akka: “Lqaε n lġameε”.

Lqaε: √qε ML. SF. WD.

ML. SG : Lqiεan.

D aretṭal seg taεrabt, seg wawal “alqaε” iwumi yeyli [a], aretṭal-a yessebgan-it-id uzwir [l] d yimeslic [ε].

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Lġameε: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

I.3.8.11. Lεec Ggesyi d awal uddis aduklan (isem + n + isem).

Tella-d temsertit gar tenzeyt [n] d [y], dya fkan-d imesli [gg] deg ususru, ihi tira-s “Lεec n yisyi”.

Lεec: √εc ML. SF. WD.

ML. SG: leεcuc.

Awal-a d aretṭal seg taεrabt, seg wawal “alεec”.

BDL:

- Aqdic amsislan: a ➔ ∅.
- Aqdic n talya: yeħrez talya-s.

N: d aferdis n tjerrunt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Yisyi: √ sy ML. SF. DM.

ML. SF. DI: isyi

ML. SG. DI: isyan

ML. SG. DM: yisyan.

I.3.8.12. M Imeclaf: d asuddim s uzwir “m”.

M: d alyac n usuddem anfan, irennu yer yisem unti asuf (asget-is “sut”) yettak-ay-d arbib, yemmal-d assay n tmesiwt, ney ssifa n kra, awal i t-id-yetṭafaren yettili yer waddad amaruz.

Imeclaf: √ elf d areṭṭal seg taerabt.

I.3.8.13. Sidi Yusef: d awal uddis aduklan (isem + isem).

Sidi: √ sd.

Yusef: √ ysf.

I.3.8.14. Tiqenṭart n Sisa Usalah: d awal uddis aduklan (isem +n + isem + isem).

Tiqeṇṭart: √ qnṭr NT. SF. DI.

NT. SF. DM: tqeṇṭart.

NT. SG. DI: tiqneṭyar.

NT. SG. DM: teqneṭyar.

D areṭṭal seg taerabt, yeddem talya n yisem unti deg tmaziyt.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Σisa: √ εs.

Usalah: √ slḥ.

I.3.8.15. Tissirt n tjen: d awal uddis aduklan (isem +n + isem).

Tessirt: yettwasleḍ yakan deg usmideg “ *Afrag n tessirt*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-idefren yettili deg waddad amaruz.

Tjen: √ tjn ML. SF. WD.

Tagrayt

Deg tesleḍt i nga neered ad d-nefk talya d tadra n yismidgen, d ubeddel i yeḍran yef yireṭṭalen, , maca ilaq ad ad negzu anamek n yismidgen, aya ad d-yili deg yixef i d-iteddun.

*Ixef wis sin:
Tasleḡt
tasnamkant*

Tazwart

Deg uḥric-a neered ad neg tasleḍt tasnamkant i yismidgen i d-negmar ad nezwir deg yismidgen iḥerfiyen syin akkin yer yismidgen uddisen, maca seld aya ad neg tasleḍt i yisem n taddart iyef d-tella tezrawt.

II.1. Tasleḍt n yisem n taddart**Tiksiyiden:**

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa, d akken yiwet tekxa ulli, amaεiz...

ISG: deg J.M.D Sb. 423, d M.T Sb.349 fkan-d anamek i d-nuwi yer yimsulya.

Iyiden:

IMZ: wid nesteqsa nnan-aḡ-d; d isem n yiwen n uyersiw, yettidiren yer yimdanen, yetteki yer umaεiz, iḥemmel ad yali yef yisekla.

ISG: anamek i d-aḡ-d-fkan yimezday d win i nufa deg J.M.D Sb.602, d P.G.H Sb.171.

➔ **Tiksiyiden** = d isem n taddart n yiwet n tmeḥtut, usan-d ad tt-xeḍben, ufan-tt truḥ ad tkes iyiden.

GT: kra n yimsulya, nnan-aḡ-d, ḥekkun-d d akken zik tusa-d yiwet n twacult akken ad texḍeb taqcict deg taddart-a, mi steqsan anda tella, nnan-asen-d : a-tt-an tekxa iyiden, seg wass-nni yeqqim-d yisem-nni.

➔ Mazal isem-a yer yimezday.

II.2. tasleḍt n yismidgen iḥerfiyen**II.2.1. Ismidgen n tesreḍt****II.2.1.1. Lḡameε :**

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yahrez anamek n tazwara am wakken dayen di kra n temnađin yerna-d anamek n uyerbaz.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d isem n uxxam anda i ttžalan, d isem wadeg i as-d-yezzin.

ISG: nufa-t s unamek n wadeg n tžalit deg **J.M.D** deg sb.371. Ma deg **SGΣ** deg sb.101 nufa-t s unamek n wadeg anda i iebbden Rebbi.

☞ **Lğameε** = d yiwen n wadeg i d-yezgan tama n lğameε n “*Σumar Bnu Elxeđtab*”.

☺ Mi nerza yer dinna nufa mazl yella lğameε-nni, maca yella-d usiwseε-is s lebni ajdid.

➔ Mazal ar tura yehrez isem-is.

II.2.2. Ismidgen n useklu ney imyi

II.2.2.1. Asisnu :

IMZ: imezday nnan-aγ-d; d yiwen n useklu amežyan, lyella-s tdewwer, d tazewwayt, tetten-tt yimdanen.

ISG: anamek d-nuwi yer yimsulya, d win i nufa deg **J.M.D** sb.783, d **P.G.H** sb.71, s talya “*isisnu*”, ma deg **M.T** sb.648 s talya “*asasnu*”, yettwasegza-d s wawal n tefransist “*arbose*”.

☞ **Asisnu** = d yiwen n wadeg i d-yezgan deg ubrid yer wasif Iwaquren, d aħemmal yeččuren d imyan d yisekla imežyanen, imeqqi dinna yiwen n useklu amežyan, qqaren-as “*asisnu*”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa aseklu-nni yella.

➔ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.2.2.2. Ikfil:

IMZ: wid nesteqsa segzan-t-id s unamek n yiwen n yimyi yettcabi yer tebselt, maca talya-s d tameqqrant.

ISG: nufa-t s unamek d-nugem yer yimezday deg **J.M.D** sb.398 yesegza-t-id s wawal n tefransist “*scille maritime*”, ma deg **M.T** sb.328 s wawal “*scille*” kan.

☞ **Ikfil** = d agraw n yiyegdan i d-yezgan deg luđa, imeqqi deg-sen yimyi iwumi qqaren “*ikfil*”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi ara imyi-nni, maca gar yimsulya-nney llan wid yecfan mi yella dina.

➔ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.2.2.3. Tazdayt :

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d aseklu i-d-yettakken ttmer, d isem n usmiddeg zik tella dinna yiwet n tezdayt.

ISG: nufa-t yer **P.H.G** Sb.597 d **J.M.D** Sb.931 s unamek n useklu i d-yettaken ttmer.

☞ **Tazdayt** = d yiwen n wadeg, zik tella din yiwet n tezdayt.

☺ Mi nerza yer dinna nufa adeg-nni yettwazdey, d kra n lebni ajdid, tettwazzu dinna yiwet n tezdayt d tamaynut, tama n lemɛinesra.

➔ Mazal yehrez isem-is, am wakken dayen ikcem-d yiwen yisem-nniđen “*lemɛinsra n ccix Yusef*”.

II.2.2.4. Tizgi:

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d agraw n yisekla, ladya tiyedwa, d yimyan yeždan, ttidiren deg-s yiwersiwen iwaħciyen.

ISG: nufa-t yer **J.M.D** Sb.389 s unamek n težgi tawaħcit “*forét sauvage*”, ma deg **P.H.G** sb.389 yefka-d anamek i-d-fkan imezday yerna-d aknaw-is “*amaday*”, “*aħriq*”.

☞ **Tizgi** = d yiwen n wadeg, zik yeččuren d tiyedwa d yimyan yeždan, ttidiren deg-s yiwersiwin iweħciyen.

☺ Mi nerza yer dinna nufa tizgi-nni tengar.

➔ Mazal yeħrez isem-is, am wakken dayen ikcem-d yiwen yisem-nniđen “*lestad*”.

II.2.3. Ismidgen n tfellaħt

II.2.3.1. Aħriq:

Awal-a d arettal seg taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yesruħ seg unamek-is.

IMZ: imsulya-nney segzan-ağ-d isem-a s ugraw n yiyegdan akal-nsen yelha i tfellaħt.

ISG: anamek i nufa deg usegzawal n **J.M.D** Sb.338 ur yemgarad ara d win i ağ-d-fkan yimezday, ma deg **P.G.H** Sb.389 yefka-d anamek n težgi.

☞ **Aħriq** = d isem n yiwen n wadeg akal-is yelha i tfellaħt, yezga-d deg tiyilt n Bu Fruxen.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa akal-is d win i yelhan i tfellaħt.

↪ Mazal yeḥrez isem-is, ladya yer yimawlan n wakal.

II.2.3.2. Ifres :

IMZ: anamek d-nuwi syur imezday; d ayeḡgad yettwafrasen zeddigen.

ISG: anamek n umyag “fres” deg **J.M.D** Sb.227 d **M.T** sb.127 d **P.G.H** Sb. 576, am win i d-nugem syur yimsulya.

☞ **Ifres** = d asmideg n yiḡegdan i yettwafersen, zik zgan-d tama ney talemast n wiyad ur zeddigen ara.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nwala d akken ulac tamgarda gar wadeg-a d wid i as-d-yezzin.

↪ Mazal yeḥrez isem-is ar ass-a.

II.2.3.3. Inurar:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa d adeg anida i serwaten, d luḍa wessiḡet, deg tuget yettili yeḡ yiri-s uxxam n walim.

ISG: anamek-is deg **P.G.H** Sb. 52, **M.T** Sb. 495 (s talya anrar/inurar) d win i aḡ-d-fkan imezday, maca deg **J.M.D** Sb.574 yerna-d anamek n wadeg n umennuy.

☞ **Inurar** = d yiwen n usmideg-a i d-yemmal-d adeg anida i llant aḡas n yinurar nnig n ugni, serwaten deg-sen zik, d ucriken gar yimezday acku deg tallit-nni drus n wid yeḡan annar iman-nsen.

☺ Mi nerza yer dinna ur nufi ara akk later-nsen, yuḡal d tinezduyin.

↪ Isem-a yeḡra-d kan yer kra n yimḡaren, acku ilmezyen n tura seqdacen kan isem n “*likulat*”.

II.2.3.4. Leezib:

Isem-a d areḡḡal seg tutlayt taḡrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek n lebeada, deg taerabt.

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d isem n ugraw n yiyegdan zgan-beeden yef taddart, ttilin deg-sen yixxamen, zeddyen kan deg-sen di tallit n yirmuden n tfellaħt.

ISG: nufa-t s unamek d-nuwi ħer yimsulya, deg **JMD** deg Sb.1014. Ma deg **SGΣ** sb.404 nufa-t s unamek n win ibeeden yef yimawlan-is maca anamek iqerrben mliħ ħer win d-nugem ħer yimezdey, nufa-t s talya “*alēizba*”.

☞ **Leezib** = d yiwen n wadeg i d-yezgan ħer tama n ugellal d tensawt, zik yeεa kra n yixxamen, ttasen-d zeddyen dina, ifellaħen n yiwet n twacult iwumi qqaren “*At Lǧilali*” seg “*Imceddalen*” (d lfirma).

☺ Mi nerza ħer dinna nufa-t tura, yuħal akk d ixxamen yekcem deg taddart, yerna ibeddel imawlan.

➔ Mazal isem-a kan ħer yimeqqranen di leεmar, maca wid n tura qqaren kan Agellal.

II.2.3.5. Talmat:

IMZ: wid nesteqsa nnan-aħ-d, anamek-is d yeggad tezga deg-s tzegzewt.

ISG: **J.M.D** Sb.454 d **P.G.H** Sb.34, uran-d d adeg yeεan aman, tella deg-s tzegzewt s waħas, ma d **M.T** Sb.379 ibder-it-id s unamek-a, maca s talyanniđen “*ilmuten*”.

☞ **Talmat** = d yiwen n wadeg yezgan yeεa aħas n tzegzewt, acku yeεa aman.

☺ Mi nerza ħer dinna, nufa-t d adeg i d-yezgan deg yidis, tezga tzegzewt deg-s.

↪ Mazal yehrez isem-is, maca llan ađas ur t-yessemgiriden ara d yismideg “Tiyzert ideqqi”.

II.2.3.6. Tansawt:

IMZ: ur nufi ara anamek-is yer wid nesteqsa.

ISG: yettwabder-d deg J.M.D Sb.572 d akken d asmideg, maca ur d-yettwasegza ara.

≈ Yezmer ahat yekka-d seg umyag "ens"> « tansawt », am umyag “eks” > « takessawt ». Ma d timental n usemmi, nezmer ad d-nini, imawlan n yiyugdan-nni zik ur zdiyen ara dinna, dya ttnusun mi ara seun tafellaht.

☞ **Tansawt** = d yiwen n wadeg i iqerrben yer leezib, ahat yesea anamek n laezib, ihi zik ttnusun dinna.

☺ Mi nerza yer dinna nufa adeg-a d iyegdan ddaw n lehwari.

↪ Mazal yehrez isem-is, maca yer yimeqqranen kan, d yimawlan n wakal.

II.2.3.7. Tibħirin:

IMZ: anamek-is ġur wid nesteqsa d agraw n yiyegdan, llan deg-s yisekla n yiguma, ttezzun yal taggayt n yizegza, acku teedda-d nnig-s terga tameqqrant.

ISG: nufa-t yer J.M.D Sb.17 d P.G.H Sb.477 s unamek n wawal n tefransist “jardain”

☞ **Tibħirin** = d yiwen n wadeg i yezdin ađas iyegdan, ttezzun-ten yimawlan-nsen (ladya zik).

☺ Mi nerza yer dinna nufa ađas seg tebħirin-nni ttwağğent, yegra-d kan later n kra n yisekla am tzemrin d rreman.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.2.3.8. Tinqict:

IMZ : anamek-is yer yimezday d ayeggad amezyan yettwaneqcen..

ISG : nufa-t yer J.M.D Sb. 64 s unamek d-nuwi yer yimezdey, ma deg SGΣ sb. 455 nufa-t s talya "naqaca alard".

☞ Tinqict = d yiwen n wadeg i yesεan zik yiwen n uyeggad amezyan yettwanqec, mačči am wiyad.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t yettwabna.

➔ Mazal yeḥrez isem-is ar ass-a yer yimawlan n uyeggad d kra n yimyaren.

II.2.3.9. Tirget:

IMZ: nnan-ay-d d ayen ara d-yeqqimen, yesεa lḥamu, mi ara tesseryed aqejmur.

ISG: nufa-t s unamek i nufa yer yimezday, deg J.M.D Sb.713 d M.T Sb.571, maca s talya "tirregt" (NT. SG. tirgin).

☞ Tirget = d yiwen n wadeg , d ayeggad akal-is amzun yaryā, acku berrik.

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa ini n wakal-nni d aberkan.

➔ Anamek n wawal-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal d imeqqranen di leεmer.

II.2.3.10. Ṭṭerḥa:

D areṭṭal seg taεrabt.

BDL:

- Aqdic n unamek: yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: d adeg ideg fettren kra akken ad yeqqar, ama d iniyman, d irden, ney d timzin.

ISG: nufa-t s unamek nufa yer yimezday deg **J.M.D** Sb. 843. Ma deg **S.G.Σ** Sb. 463 nufa-t s unamek n wussu iyef ttyimin.

☞ **Tṭerḥa** = d yiwen n wadeg, d luḍa zik fettren deg-s ayen d-kksen seg tfellaḥt akken ad yeqqar.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t yeččur d aleqqam d uzemmur.

↪ Mazal yeḥrez isem-is ar ass-a.

GT: ismiddeg-a “uryu”, yezmer yesεa anamek n wayen yeryan.

II.2.4. Ismidgen n waman

II.2.4.1. Aftis:

IMZ: wid nesteqsa eḥkan-aḡ-d anamek n uyeggad i d-yezgan tama n wasif, akal-is yelha i tfellaḥt, yerna yeqreb aman.

ISG: **J.M.D** Sb.240 yefka-t-id s unamek n yiger yesεan nda, ma deg **M.T** Sb.139 nufa-t s unamek n yiḡzer ideg tella tzeḡzewt d waman.

GT: Djaber (I.) Ibder-d ayen i d-yenna Bouamara (K.), d akken: d amkan ideg yella rrmel yef yiri n wasif, ney lebḥer³⁹.

☞ **Aftis** = d asmideg n yiyegdan i d-yezgan tama n wasif, deg “bu fruxen”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa yezga-d tama n wasif.

³⁹Bouamara (K.), 2010, p.148, cité par Djaber (I.), 2014, *Tismidegt n temnaḍt n Buderbala (Tazrawt tasnalyamkant)*, mémoire de magister de linguistique amazigh, DLCA Université de Bejaia, p.135.

↪ Mazal yeħrez isem-is ar ass-a.

II.2.4.2. Agellal:

IMZ: imsulya-nney nnan-ay-d yemmal-d adeg ideg rekkden waman.

ISG : nufa deg **J.M.D** sb.255 amyag “*gellel*” s unamek n luđa ħebsen deg-s waman, ula deg **P.G.H** Sb.812 nufa agellel s unamek n warkad “*stagnation*”.

☞ **Agellal** = d asmideg n yiwen n uzrug deg taddart, yella dinna wadeg rekkden deg-s waman.

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa-t ijemmeε aman.

↪ Mazal yeħrez isem-is, d isem n uzrug tura tuget deg-s yettwabna.

II.2.4.3. Akuftu:

IMZ: wid nesteqsa efk-aney-t-id s unamek n wayen ara yeεun tikufa, am waman mi ara rekkmen, ney ttefyen-d s ljeħd.

ISG: Anamek n wawal-a deg **J.M.D** Sb.399 ur yemgarad ara d win i nufa yer yimsulya.

☞ **Akuftu** = d ismideg i d-yezgan deg deymus, tella dina yiwet n taεwint, aman-is teddun s ljeħd, armi ttkufuten..

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi ara taεwint-nni.

↪ Mazal yeħrez isem-is yer yimawlan n uyeggad.

II.2.4.4. Lbir:

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt taεrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek n taεrabt.

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d anu.

ISG: nufa-t s unamek n wawal n tefransist “puits” deg JMD Sb.38. P.G.H Sb.691. Ma deg SĞΣ deg sb.54 nufa-t s unamek n umruj, yeŕea aman.

☞ **Lbir** = d yiwen n wadeg d aġeggad, zik yella dinna lbir.

☺ Mi nerza ħer wadeg-a ur nufi ara akk lbir-nni.

↪ Yeħrez isem-is ħer yimawlan n wakal d yimeqqrannen di leħmer.

II.2.4.5. Talfiđt:

D aređtal seg taħrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek-is n tazwara.

IMZ: anamek-is ħer yimsulġa, d ayen ara izaden, neġ d ayen ara iteddun s waħas “*ttfeggiđen*”.

ISG: nufa-t s unamek d-nugem ħer yimsulġa deg J.M.D Sb.192 s talġa n wanađ “fađ”, ma deg SĞΣ Sb.603 nufa-t s unamek n wayen yemmargen s waħas.

☞ **Talfiđt** = d yiwen n wadeg zik llan deg-s waman ttfekkiđen.

☺ Mi nerza ħer dinna ur nufi ara akk later n uġbalu n waman.

↪ Isem-a iruħ yenger.

II.2.4.6. Tala:

IMZ: nnan-aġ-d d akken adeg i d-yemmal yisem-a d yiwet n tama deg taddart ddaw taddart n Sellum, deg-s yella yiwen n leinser anda i ttagmen imezday n taddart-a zik uqbel ad d-kecmen waman s ixxamen.

ISG: yesεa anamek n wadeg anda d-ttagmen deg **J.M.D** Sb.440 d **P.G.H** Sb.302, ma deg **M.T** Sb.367 nufa-t s talya "talat" (NT. SG. talitin/tiliwa) s unamek n yiyezran imezyanen.

☞ **Tala** = d yiwen n wadeg i yesεan yiwet n tala ihi tama-nni akk qqaren-as akka.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa tala-nni mazal-itt, maca ur d-ttagmen ara deg-s, sessen kan yis-s tibħirin i iqerben yer dinna.

↪ Anamek n usmideg-a mazal-it yedder, acku kra n win i nesteqsa yessen-it.

II.2.4.7. Tayza:

IMZ: wid nesteqsa nnan-ay-d anamek-is d akal i d-yezgan tama n wasif, yazen-t waman, yelha i tfellaħt.

ISG: nufa-t s unamek i ay-d-fkan imezday, maca s talya "tayzut", deg **J.M.D** Sb.634, ma deg **M.T** Sb.213.

☞ **Tayza** = d yiwen n wadeg, d iyewdan n tfellaħt, zgan-d tama n wasif.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa-t akken i ay-t-id-nnan yimsulya.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

GT: deg wadeg-a llan yinektimen n At zik, ahat n Yirumaniyen.

II.2.4.8. Tiftisin:

d unti asget n wawal "aftis", yettwasleđ yakan.

☞ **Tiftisin** = d asmideg n yiyeđdan i d-yezgan tama n wasif, yemqabal nett d usmideg "aftis", netta yar da i wasif, wayeđ akin i wasif.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t yar da i wasif.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.2.5. Ismidgen n trakalt:

II.2.5.1. Agraraj:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa d adya, ney azru amecuh.

ISG: nufa-t deg J.M.D sb.274, d P.G.H sb.634 s unamek i d-nugem yer yimezday, yettwasegza-d s wawal n tefransist “*pierralle*”.

☞ **Agraraj** = d yiwen n uweggad i d-yezgan ddaw n usyax, akal-is yečur d izra imecuh.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa -t akken i d-yettwaglem syur imezday.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a yer yimeqqranen, d bab uweggad, maca yer yilmezzen qqaren-as akk “*asyax*”.

II.2.5.2. Asyax:

IMZ: wid nesteqsa efkan-ay-d anamek n uweggad i d-yezgan deg yinker, mi ara t-ħazen atas n waman iyelli kra seg-s, ladya di tegrest tawaerant.

ISG: anamek i nufa yer yimezday, d win i nufa s talya n tefransist “*s’ebouler*” deg J.M.D Sb.801, deg M.T Sb.626.

☞ **Asyax** = d asmideg n yiwegdan i d-yezgan deg yiwen n yinkar ddaw n lgameε akal-is yettseyyix.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa akkan i d-yettwasegza.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.2.5.3. Tazemzit:

IMZ: azemzi yer wid nesteqsa, d yiwen n wuzru d amezyan, mezzin yes-s (ttaran tayawsa d talewwayt).

ISG: yettwabder-d s unamek d-nuwi yer yimezday deg J.M.D sb. 949.

☞ **Tazemzit** = d yiwen n wadeg akal-is yesεa atas n yizemziyen.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa akal-is yesεa izemziyen.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.2.5.4. Tiherqatin: d unti n wawal “aħriq” i yettwaselden yakan.

☞ **Tiherqatin** = d yiwen n wadeg i yezdin atas iyegdan, akal-is yelha i tfellaħt

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa akal-is d win i yelhan i tfellaħt.

↪ Mazal yehrez isem-is, ladya yer yimawlan n wakal.

II.2.5.5. Timsilin:

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d isem n yiwen n usmideg, udem n wakal-is yeqeed yemsel.

ISG: nufa amyag “msel” deg J.M.D sb.522 s unamek n wawal n tefransist “faconner”. Ma deg M.T Sb.438 yessegza-t-id s uqead n kra, akka am lħiđ, ad tregleđ iħiħwac.

☞ **Timsilin** = d yiwen n wadeg i yezdin yer tama n tniri udem n wakal-is yemsel.

☺ Mi nerza yer dinna nufa adeg-nni d luđa iqeeden, temsel.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.2.5.6. Tiniri:

IMZ: wid nesteqsa ur sinen ara anamek-is.

ISG: deg **J.M.D** Sb.575 yettwasegza-d d akken d asmideg deg tmurt n leqbayel yemmal-d akal n luđa, yefka-d awal n tefransist “la *plaine*”. Ma deg **M.T** Sb. 495, nufa-t s talya “*tinirt*”, i d-yemmalen anyir.

≈ Yezmer yesea assay d wawal “*annar*”, neɣ awal “*anyir*”.

☞ **Tiniri** = d yiwen n wadeg d iyeggaden wessiɛen d netta akk i d luđa, tawesɛant di taddart.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t, akken i d-yettwaglem.

➔ Mazal yeħrez isem-is.

II.2.5.7. Tiwrrin:

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa; d adeg i d-yufraren ħef wiyad, neɣ d adrar amezyan.

ISG: anamek-is deg **J.M.D** Sb.872, d **M.T** Sb.768 ur yemgarad ara d win i nufa yer yimezday.

☞ **Tiwrrin** = d yiwen n wadeg i yettwasemma ilmend n yiyugdan i d-yezgan deg tiħilt ddaw n yiħil ukerruc.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa-t d adeg elayen tura iɛedda fell-as ubrid yer taddart n Tqerbust.

➔ Mazal yeħrez isem-is ar ass-a.

II.2.5.8. Tizra:

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d idħayen neɣ iblađen imeqqrannen, yemmal-d izra imecħaħ, am wakken daħen i d-yemmal tikwal iblađen ilemmasen iyef ttyimin.

ISG: anamek-is yer yimsulya d win i nufa deg **J.M.D** Sb.955, d **M.T** Sb.826

☞ **Tizra** = d yiwen n usmideg-a i d-yemmal-d adeg anida i llant aṭas n tezra, zik ttiyimin fell-asant, yezga-d deg ubrid seg tejmaet yer lḡameε.

☺ Mi nerza yer dinna ur nufi ara tizra-nni, yuyal d abrid s ssima.

↪ Isem-a yegra-d kan yer kra n yimḡaren, acku ilmeḡyen n tura seqdacen kan isem n “lḡameε”.

2.5.9. Tucciḍt: √cḍ NT. SF. WD.

IMZ: anamek-is ḡur wid nesteqsa d ayen yeṣean ucuḍ.

ISG: nufa-t deg **J.M.D** Sb.76, d **M.T** Sb.683, d **P.H.G** Sb.415 s wawal n tefransist “glisser”.

☞ **Tuciḍt** = d yiwen n wadeg yeṣean takesart, yecceḍ deg-s ubrid.

☺ Mi nerza yer dinna nufa iēdda seg-s ubrid ayelnaw uṭṭun 15, yrna yettili deg-s wucuḍ deg lehwa.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

2.5.10. Umlil:

IMZ: imsulya-nney segzan-aḡ-d isem-a s yiwet n taggayt n wakal imal yer temlel, zik rennun-as alim d waman xedmen yis-s ṭṭub bennun ixxamen, am wakken ttmellisen yis-s.

ISG: anamek i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, ur yemgarad ara d win i aḡ-d-fkan yimezday, acku d win icudd yer yini amellal; **P.G.H** Sb.329, **M.T** Sb. 416. Ma deg **J.M.D** Sb.498, yerna-d d akken sexdament i ureqqem.

☞ **Umlil** = d isem n yiwen n wadeg akal-is imal yer temlel, yezga-d deg uzrug n ugellal.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa akal-is imal yer temlel.

↪ Mazal yeḥrez isem-is, maca tuget deg-s yettwabna.

II.2.6. Ismidgen ijentaden

II.2.6.1. Acaḍudu:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek-is n tazwara.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d isem n wanda sexzanen aman akken ad ruḥen deg yiteyyuten s ixxamen, yettili deg wadeg εlayen.

ISG: nufa-t s unamek d-nuwi yer yimezdey deg **SGT** Sb.302.

☞ **Acaḍudu** = d yiwen n wadeg i d-yezgan nnig n taddart, yella d tiẓgi, yuḡal tura d ayeggad bnan fell-as lxezna n waman.

☺ Mi nerza yer dinna nufa acaḍudu-nni deg wayla n “*At Lmahdi*”.

↪ Mazal ar tura yeḥrez isem-is.

II.2.6.2. Acenti:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist .

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: imsulya nnan-ay-d; d yiwen n wadeg ideg yella uxeddim n lebni.

ISG: nufa-t s unamek d-nuwi yer yimsulya deg **SGT** Sb.266.

☞ **Acañi** = d yiwen n wadeg i d-yezgan ddaw n Tezdayt, zikk ttilin deg-s dduzan n ucañi n lebni.

☺ Mi nerza yer nufa-t d akal ur yettwaxedmen ara, maca acañi ulac.

↪ Isem-a iruḥ yengar.

II.2.6.3. Lbiru:

D aretṭal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d isem n usmiddeg i yesεan yiwet n tzeqqa n tedbelt.

ISG: nufa-t yettwasegza-d s wawal n tefransist “*le bureau*”, deg J.M.D Sb.26. Ma deg SGT deg Sb.186 yettwasegza-d s tzeqqa n yirmad n tedbelt.

☞ **Lbiru** = d yiwen n wadeg ideg yella zik lbiru anda εeqqden wid izewğen, am wakken dayen i xeddmn lekwayeđ n tedbelt,

☺ Mi nerza yer dinna, ur nufi ara akk later n lbiru-nni, yuyal akk d tinezduyin.

↪ Isem-is iruḥ yenger.

II.2.6.4. Lbuṣṭa:

D aretṭal i d-yekkan seg tefransist.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: segzan-aḡ-t-id yimsulya s uxxam anida ttceyyiεen neḡ ttawin-d tibratin, d yidrimen.

ISG: nufa-t deg S. G. T Sb. 851 d J.M.D deg Sb. 55 s unamek n yiwet n tsuddest, tawuri-s d afraq d uceggæ n tebratin, d wayen yezzin akk yer yidrimen.

☞ **lbuşta** = d yiwen n wadeg tettwabna dinna lbuşta, ixef seg tyiwant, adeg n tujya.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t d lebni ajdid.

↪ D isem amaynut seg wasmi tettwabna lbusta, zik adeg-nni qqaren-as akk “*ikfil*”.

II.2.6.5. Leqbur

D aređtal i d-yekkan seg tutlayt taerabt .

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d isem n usmideg i as-d-yezzen i wadeg anda ttzalan.

ISG: nufa-t s unamek n wadeg n temđelt n umdan deg SGΣ Sb.614.

☞ **Leqbur** = d yiwen n wadeg i d-yezgan tama n tmeqbart n “*At lmaħbub*”.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa mazl timeqbart-nni.

↪ Isem-a iruħ yettwattu.

II.2.6.6. Leštad: D aređtal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist .

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d isem n usmideg ideg yella wannar n

ddabex n uḍar.

ISG: nufa-t deg S. G. T Sb. 1006 s unamek n wadeg yettwaswejden i waddal.

☞ **Lestad** = d yiwen n wadeg i d-yezgan deg yiyil n taqqa, yella deg-s wannar n ddabex n uḍar.

☺ Mi nerza yer dinna nufa annar n ddabex n uḍar, axxam n yilmezyen, tazeqqa n waddal.

↪ Mazal yeḥrez isem-is.

II.2.6.7. Likulat:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlaytn tefransist.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d ismilen n uselmed.

ISG: nufa-t deg S. G. T Sb. 392 d s unamek n wadeg ideg ttmuddun al mud.

☞ **Likulat** = d yiwen n wadeg ideg llan yismilen n uyerbaz amezwaru aqdim.

☺ Mi nerza yer dinna nufa mazl ismilen-nni, maca yuyal d adeg anda tettara tyiwant n Ccarfa ayen tessagar seg tyawsiwini.

↪ Mazal ar tura yeḥrez isem-is.

II.2.6.8. Ssuyam:

D areṭṭal i d-yekkan seg tefransist.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d isem n uyerbaz alemmas.

ISG: nufa-t s unamek n uyerbaz alemmas deg **SGT** deg Sb.101.

☞ **Ssuyam** = d yiwen n wadeg i d-yezgan deg yikfil, yettwabna dinna uyerbaz alemmas n Teksiyiden.

☺ Mi nerza ħer dinna nufa lebni n uyerbaz-nni d ajdid, ur yettæddi ara 10 n yiseggasen.

➔ Mazal ar tura yeħrez isem-is.

II.2.6.9. Tajmaet:

D aretħal i d-yekkan seg tutlayt n taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d isem n wadeg ideg ttnejmaen.

ISG: nufa-t s unamek n wadeg n ideg ttnejmaen yimdanen n uzrug, neħ n taddart deg **J.M.D** deg Sb.371.Ma deg **SGΣ** deg Sb.918 nufa-t s unamek n wadeg anda i ttnejmaen.

☞ **Tajmaet** = d yiwen n wadeg i d-yezgan deg ubrid n lħamee n “Σumar Bnu Elxeħħab”, zik ttnejmaen deg-s wat taddart.

☺ Mi nerza ħer dinna nufa-t d abrid kan, maca tawuri-is n unejmee truħ, cake yuħal wadeg-nni ħer tewwurt n lħamee.

➔ Mazal ar tura yeħrez isem-is.

II.2.7. Ismidgen n wayen-nniđen

II.2.7.1. Acaeruf:

IMZ: wid nesteqsa ƣef unamek-is nnan-aƣ-d d ayen akk ara yesεun kra yeččur, yezđa, am ucekkuħ, neƣ ageggad ur nefris ara, yeččuren d isennanen aεunjej d yimƣan.

ISG: anamek i d-nugem ƣer yimsulƣa ur yemgarad ara d win i nufa deg **J.M.D** Sb.123, yettwasegza-d s wawal n tefransist “*être poilu*”.

☞ **Acaεruf** = d isem n yiwen n wadeg d idis, yettak anzi ƣer tiƣgict tamečtuħt , tezđa d imƣan d yisennanen, azezzu...

☺ Mi nerza ƣer wadeg-a ur nufi ara akk later n teƣgict-nni.

↪ Isem-a mazal-it yegra-d ar ass-a.

II.2.7.2. Agni

IMZ: imsulƣa-nney segzan-aƣ-d isem-a s wadeg wessiεen d luđa, ttemplilin-d ƣur-s yimezday.

ISG: yettwabder-d deg **P.G.H** Sb.643 s unamek id aƣ-d-fkan imezday, deg **J.M.D** Sb.263 s unamek n wadeg n luđa wessiε yebrez yeqeed, ma deg **M.T** Sb. 159 s unamek-a, maca yerna-d anamek n luđa iwumi zzint tyaltin.

☞ **Agni** = d isem n wadeg wessiεen d luđa, ttemplilin-d ƣur-s madden.

☺ Mi nerza ƣer wadeg-a nufa-t, d adeg wessiεen yettaččar d imezday ladƣa tameddit.

↪ Mazal yeħrez isem-is ulac win ur t-yessinen ara ama mezƣi, neƣ meqqar.

II.2.7.3. Lettlata:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d isem n yiwen n wass di ddurt.

ISG: nufa-t s unamek-nni n yimezday deg SGΣ Sb.112.

☞ **Lettlata** = d yiwen n wadeg i yellan d luḍa, zik yettili deg-s ssuq deg wass n lettlata.

☺ Mi nerza yer dinna nufa adeg-nni yuḡal i tfellaḥt.

↪ Mazal ar tura yeḥrez isem-is.

II.2.7.4. Lexmayes:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d isem n yiwen n wass di ddurt.

ISG: anamek i nufa yer yimezday, nufa-t deg SGΣ Sb.312.

☞ **Lexmayes** = d yiwen n wadeg i yellan d luḍa, zik yettili deg-s ssuq deg wass n lexmis, yezga-d tama n usmideg “Lettlata”.

☺ Mi nerza yer dinna nufa adeg-nni yuḡal i tfellaḥt.

↪ Mazal ar tura yeḥrez isem-is.

II.2.7.5. Lmizan:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek n tazwara.

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa d isem n yiwen n wallal wezznen yes-s.

ISG: nufa-t s unamek n wawal n tefransist“*balance*” deg J.M.D Sb.530, **M. T** Sb. 448.

☞ **Lmizan** = d isem n yiwen n uzrug agejdan deg taddart, anamek n usemmi-is ur t-nufi ara.

≈ Ahat zik yella dinna yiwen n umdan, yesæa lmizan, ħur-s akk i d-wezznen wat taddart, ama d irden, timzin, tađut...

☺ Mi nerza nufa-t d agraw n yixxamen.

➔ Mazal ar tura yeħrez isem-is.

II.2.7.6. Tadvirt:

IMZ: tadvirt ħer wid nesteqsa, d tayrast neħ d agraw n tayrasin n tzizwa.

ISG: yettwabder-d deg **J.M.D** sb.163, s unamek n wayen idewren.

☞ **Tadvirt** = d yiwen n wadeg yessawen kra, zik llant dina teyrasin n tzizwa.

☺ Mi nerza ħer dinna ur nufi ara akk later n teyrasin-nni, acaku llan dinna yixxamen.

➔ Mazal yeħrez isem-is ar ass-a.

II . 2.7.7.Tizruli:

IMZ: ur nufi ara anamek-is ħer wid nesteqsa.

ISG: awal-a ur t-nufi ara deg yisegzawalen i nesseqdec.

☞ **Tizruli** = d yiwen n wadeg wessieen d luđa, akal-is yelha i tfellaħt, yella yiħzer kan gar-as d tezruli.

≈ Yezmer tadra-s d awal asduklan “tizi n wulli”.

☺ Mi nerza ħer dinna nufa-t yeččur d aleqqam n uzemmur.

↪ Mazal yeħrez isem-is ar ass-a.

GT: Ismidgen-a: Alεub, Yaħyahum yezmer cudden yer yisem n umdan.

II.3. Tasleđt n yismidgen uddisen

II.3.1. Ismidgen n wadeg εlayen

II.3.1.1. Aqerruy n teslent:

Aqerruy:

IMZ: wid nesteqsa efk-aney-d anamek n yixef n umdan, nnan-aγ-d dayen yemmal-d adeg εlayen.

ISG: anamek n wawal-a deg **J.M.D** Sb.672 d **P.G.H** Sb.53 ur yemgarad ara d win i nufa yer yimsulya, ma deg umawal **M.T** Sb.538 yefka-d yiwen kan n unamek yenna-d d ixef n umdan s talya “aqerru”.

N: d tanzeyt.

Taslent:

IMZ: anamek n wawal-a, d aseklı, igemmu alamma d 06 ney 07 n lmitrat, iferrawen-is itett-iten wulli d umaεiz.

ISG: d anamek i nufa yer yimsulya i d-yuγalen deg yisegzawalen i nesseqdec, deg **J.M.D** Sb.774 yefka-d isem-is s tefransist “frêne”, yenna-d: ttaken-d yes-s amedya yef teyzi. **P.G.H** Sb.397 yerna-d isem n ugumu-is “čilmum”.

☞ **Aqerruy n teslent** = d asmiddeg i d-yezgan deg deymus, tella dina yiwet n teslent.

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi ara taslent-nni.

↪ Mazal yeħrez isem-is yer yimawlan n uyeggad.

II.3.1.2. Iyil Gugni:

Iyil :

IMZ: wid nesteqsa ƣef unamek-is nnan-aƣ-d d adeg elayen, iwalan ƣer wařas n tamiwin, yemmal-d dayen aħric seg ufus n umdan seg tayet alamma d ixfawen n yiđuđan.

ISG: anamek i d-nugem ƣer yimsulƣa ur yemgarad ara d win i nufa deg **J.M.D** Sb.608, **P.G.H** Sb.191, **M.T** Sb.186.

N d tanzeyt.

Agni: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

☞ **Iyil Gugni** = d isem n yiwen n wadeg yessawen kra, yezga-d nnig n wugni.

☺ Nerza ƣer din, nufa-t d tinezduyin akk.

↪ Mazal yehrez isem-is ar ass-a.

II.3.1.3. Iyil Gguwri:

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “*iyil Gugni*”.

N: d tanzeyt.

Uwri:

IMZ: anamek n wawal-a nufa-t kan ƣer krađ n yimsulƣa, d akken d imyi xedmen yis-s zik igretyal, řtebqat, am wakken dayen tteđlen izawen-nni s llazuq, ttařafen yis-s ifrax, dimarga d řerzur.

ISG: d anamek i nufa ƣer yimsulƣa i d-yuřalen deg yisegzawalen i nesseqdec , deg **J.M.D** Sb. 870 yefka-d isem-is s taerabt “*lħelfa*”.

☞ **Iyil Gguwri** = d asmideg i d-yezgan deg iyil, zik imeqqi-d dinna yiwen n yimyi iwumi qqaren “*awri*”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi kra seg yimy-nni.

↪ Mazal yeħrez isem-is.

II.3.1.4. Iyil n Bueli:

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d tanzeyt.

Bueli: d isem n umdan, ney d isem n twacult.

☞ **Iyil n Bueli** = d isem n yiwen wadeg i yellan deg iyil , bab n wayla-nni, ahat isem-is Bueli, ney n yiwet n twacult iwumi qqaren. “ *Bueli* ”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa i d-yezgan deg tewwurt n taddart n “*Sellum*”.

↪ Mazal yeħrez isem-is.

II.3.1.5. Iyil n ssuq:

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d tanzeyt.

Ssuq:

IMZ: wid nesteqsa, fkan-aħ-d anamek n wadeg ideg ttayen, snuzun.

ISG: anamek i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, ur yemgarad ara d win i aħ-d-fkan yimezday deg **S.G.Σ** sb.365, **M.T** Sb.651. Ma deg **J.M.D** Sb.798.

☞ **Iyil n Ssuq** = d isem n yiwen n wadeg elayen. Yezga-d nnig n Lexmayes d Lettlata, i yellan zik d leswaq.

GT: adeg-a d ttbut yef tilin n leswaq deg taddart-a.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t yezga-d deg iyil.

↪ Isem-a yegra-d kan yer kra n yimeqqranen.

II.3.1.6. Iyil taqqa:

Iyil: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*iyil Gugni*”.

N: d tanzeyt.

Taqqa:

IMZ: nnan-aḡ-d d akken d isem n yiwen n useklu. D asekluyesean isennanen, iferrawen-is s umata meçtuḥit mesden. Lyella-s d tiεeqqayin tizeggayin. Aseklu-a yella s waṭas zik deg wadeg-a.

ISG : nufa-t s unamek n yiwet n tewsit n useklu, deg **J.M.D** Sb.637, yefka-d isem n tefransist “*genèvrier*”.

☉ **Iyil taqqa** = d yiwen n wadeg deg taddart, zik imeqqi deg-s s waṭas useklu iwumi qqaren taqqa.

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi ara akk later n useklu-nni.

↪ Isem-a yegra-d kan yer kra n yimdanen, acku yeṭṭef amkan-is yisem n “*lestad*”.

II.3.1.7. Iyil Tḥanut:

Iyil: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*iyil Gugni*”.

N: d tanzeyt.

Tḥanut:

IMZ: anamek n wawal-a d adeg yettwabnan, xedmen deg-s tanezzuyt.

ISG: d anamek i nufa yer yimsulya i d-yuyalen deg yisegzawalen i nesseqdec, deg **J.M.D** Sb.329, **M.T** Sb.242, ma deg **S.G.Σ** Sb.214, nufa-t s unamek, n tnezzut n ccrab.

☞ **Iyil n tħanut** = d yiwen n wadeg i yellan deg yiyl, qqaren-d d akken zik tella dinna yiwet n tħanut.

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi ara taħanut, ulac akk later n tnezduyt.

↪ Mazal yeħrez isem-is.

II.3.1.8. Iyil Ukerruc:

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “*iyil Gugini*”.

N: d tanzeyt.

Ukerruc:

IMZ: imsulya-nney segzan-ağ-d isem-a s n ugraw n yiwet tewsit n yisekla n ubelluđ, lyella d abelluđ, ila snat n taggayin, tin ziđen tettwaččay, tayed rzaget.

ISG: anamek i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, ur yemgarad ara d win i ağ-d-fkan yimezday, d asekl s wawal n tefransist “*chéne*”; **P.G.H** Sb.169, **M.T** Sb.348 . Ma deg **J.M.D** Sb.417.

☞ **Iyil Ukerruc** = d isem n yiwen n wadeg elayen. Zik tella dinna tezgi n ukerruc.

GT: adeg-a yettef akal n taddart n Teksiyiden d tin n Tqerbust.

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi ara akk later n ukerruc, yuyal d iyegdan, d lebni, dina i yella wannar n ddabex n uđar, tasnawit...

↪ Isem-a yegra-d kan yer kra n yimdanen imeqqranen, acku yettef amkan-is yisem n “lestad” ney “lisi n Tqerbust”.

II.3.1.9. Iyil Uæbdellaħlim:

Iyil : yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d tanzeyt..

Uæbdellaħlim:

U: d azwir i irennun s umata i yisem amazlay, akken ad imel acuddu yer twacult, ney læerc ney taddart, am wakken dayen yemmal-d yer wumi yettuyal kra.

ISG : nufa-t deg **J.M.D** Sb. 847 s unamek i d-nebder yakan, yenna-d yemmal-d : “ *mmi-s n* ” , “ *n twacult n* ” , “ *kra n* ” , “ *ayla n* ” , ula deg **M.T** Sb.747 akka i t-nufa.

Σebdellaħlim: d isem n umdan.

D aretṭal seg taerabt, yemmal-it-id yimeslic [ε]. Ur ibeddel ara mlih, d ayara kan i ibedden adeg: Σebdelħalim ➔ Σebdellaħlim.

☉ **Iyil Uæbdellaħlim** = d isem n yiwen wadeg i yellan deg iyil , bab n wayla-nni, ahat isem-is Σebdelħalim.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t d ayla, yeččuren d azemmur.

↪ Mazal yeħrez isem-is, maca ayla ibeddel imawlan.

II.3.1.10. Iyil Uæbdennur:

Iyil: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *iyil Gugni*”.

N: d tanzeyt.

Uæbdennur:

U: yettwasleđ yakan deg usmideg “ *Iyil Uæbdellaħlim*”.

Σebdennur: d isem n umdan.

D aretṭal seg taεrabt, yemmal-it-id yimeslic [ε]. Ur ibeddel ara.

☞ **Iyil Uæbdennur** = d isem n yiwen wadeg i yellan deg yiyil , bab n wayla-nni, ahat isem-is Σebdennur.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t d ayla, yeččuren d azemmur.

➔ Mazal yeħrez isem-is, maca ayla ibeddel imawlan.

II.3.1.11. Tizi tserfin:

Tizi: tettwasleđ yakan deg usmideg: “ *Tizi n tyedten*”.

N: d tanzeyt.

Tserfin:

IMZ : anamek-is yer wid nesteqsa d axemmij, ney d amruj ddaw wakal, ggaren deg-s nnaεma, maca tikwal, tasraft xeddmn-tt d tifexxet i yiyersiwen.

ISG : isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdey, deg **J.M.D** Sb. 792, ma deg **M.T** Sb.655.

☞ **Tizi n tserfin** = d isem n yiwen n wadeg yessawen kra, akal-is d arexxam, dya xeddmn zik deg-s tiserfin, ggaren deg-sent nnaεma nsen.

☺ Nerza yer din, nufa mazal kra n tserfin ar tura, maca retment.

➔ Mazal yeħrez isem-is ar ass-a.

II.3.1.12. Tizi tyeṭṭen:

Tizi:

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d adeg yufraren yef wiyad acku elay.

ISG: deg J.M.D Sb.926, yerna-d anamek n ubrid i weeren yezga-d gar snat n tqucac n udrar. P. G.H Sb.326 yefka-d anamek i d-nuwi yerna yenna-d d abrid aḍeyqan. Ma deg M.T Sb.789 ttwabdren-d inumak-a merra.

N: d tanzeyt.

Tyedten: yettwasleḍ yakan umalay-is deg usmideg “Tiksiyiden”.

☞ Tizi tyedten = d asmideg i d-yezgan berra i taddart, elay nezzeḥ, zik kessen din tiyeḍten.

☺ mi nerza yer din nufa-t iwala yer waṭas n temnaḍin-nniḍen.

➔ Mazal yeḥrez isem-is yer yimawlan n wakal kan.

II.3.1.13. Tiyilt At Mḥend:

Tiyilt: d unti (asemzi) n wawal “iyil” i yettwaseldən yakan.

At: d azwir i seqdacen akken ad d-ninin isem n twacult.

Mḥend: d isem n umdan.

☞ Tiyilt At Mḥend = d yiwen n wadeg elayen, yesεa iyegdan n twacult At Mḥend.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa-t d adeg iwalan yer waṭas n tamiwin.

➔ Isem-a iruḥ yettwattu , yerna akal ibeddel imawlan.

II.3.1.14. Tiyilt tæssast:

Tiyilt: yettwasleđ yakan.

N: d tanzeyt..

Tæssast:

D unti n umyag “aæssas” i d-yettwaređen seg taerabt tantalant.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yahrez anamek-is n tazwara.

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d adeg n tæssast.

ISG: nufa-t s unamek d nuwi yer yimezday deg **J.M.D** deg Sb.1003, yerna-d inumak-nniđen: asehbiber, araju...Ma deg **SGΣ** Sb. 504 nufa-t s talya “εasa”, anamek-is d win I tezzin deg yiđ yetteasa madden.

⇒ **Tiyilt tæssast** = d yiwen n wadeg elayen, yettwali akk yer temnađin, zik ttilin dinna wid yetteassan yef taddart.

⊙ Mi nerza yer dinna, nufa-t d adeg iwalan yer waņas n tamiwin.

↪ Isem-a iruđ yettwattu, yegra-d kan yer imeqqranen di leamar.

II.3.2. Ismidgen n wadeg anida n waman

II.3.2.1. Agelmim

IMZ: imsulya-nney segzan-ağ-d isem-a s wadeg ideg ttnejmaeen waman, ney d amdun rekkden deg-s waman.

ISG: yettwabder-d deg **P.G.H** Sb.486 s unamek id ağ-d-fkan imezday, deg **J.M.D** Sb.257 s unamek n wadeg n waman irekden, ula deg **M.T** Sb.154 snufa-t s talya-a “agelmam” i d-yemmalen awal n tefransist “lac” ney “mare”.

☞ **Agelmim** = d isem n yiwen wadeg i yellan d amdun rekkden deg-s waman, maca ttyaren .

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa-t yejmaε yakan kra n waman n ugeffur.

↪ Mazal yeḥrez isem-is ulac win ur t-yessinen ara ama mezzi, ney meqqar.

II.3.2.2. Aḥemmal n Bu tyedwa:

Aḥemmal:

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa, d adeg yerxan ttæddin seg-s waman n tegrest, am yeḥzer.

ISG: nufa-t s unamek d-nuwi yer yimezday deg **J.M.D** Sb.325. Ma deg **M.T** Sb. 244 yefka-d anamek-nniḍen, d allal s wayes refden aqcic amecṭuḥ.

N: d tanzeyt.

Bu: d alyac n usuddem anfalan.

Tyedwa:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa d aseklou iferrawen-is ur yellin ara, d ireqqaqen cban lexyuḍ deg talya-nsen, lyella-s d izumbiyen, talya-nsen am tmellalt , llan wanda i as qqaren “*tazumbit*”.

ISG: deg **M.T** Sb.782, yettwabder-d s unamek d-nuwi yer yimezdey.

☞ **Aḥemmal n Bu tyedwa** = d isem n yiwen wadeg i yellan deg uḥemmal, d tiḥgi tamecṭuḥt yeččuren d tiyedwa.

☺ Mi nerza yer wadeg-a ur nufi ara akk tiḥgi-nni, tettwafras yettwazḥ deg-s uzemmur.

↪ Mazal yeḥrez isem-is.

II.3.2.3. Iyzer ggar:

Iyzer: yettwasleḍ yakan deg usmideg “iyzer iεezzuzen”.

N: d tanzeyt.

War:

IMZ: wid nesteqsa, ur sinen ara akk anamek-is.

ISG: nufa-t s unamek n yizem deg **J.M.D** deg sb. 872, **PGH** Sb. 500.

☞ **Iyzer ggar** = d yiwen n wadeg i yellan d iyzer, zik yettidir dinna yiwen n yizem.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa-t d adeg i d-yezgan tama n wasif, maca d iyegdan yal yiwen yesεa bab-is.

GT: llan kra n yimezdey, yas akken ur sinen ara anamek n wawal, maca nnan-aḡ-d d akken yettidir din yiwen n yizem, yef wakkan i asen-d-ttalsen yimyaren.

↪ Isem-a mazal-it, laḡya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leεmar.

II.3.2.4. Iyzer n tṭlam:

Iyzer: yettwasleḍ yakan deg usmideg “iyzer ggar”.

N: d tanzeyt.

Tṭlam :

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taεrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: nnan-aḡ-d yimsulya d akken iyelli-d tameddit mi ara yeyli yiṭij, ihi yettaṭaf adeg n tafat, yettawi-d iđ.

ISG: isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdeḡ, deg **J.M.D** Sb. 838, **P.G.H** Sb 577. **S.G.Σ** Sb.213.

☞ **Iyzer n ṭṭlam** = yezga-d ḡef ubrid ara tetṭfed ḡer Yimcellaen d yiwen n yiyzer ameqqran, yesεa tizgi yeččuren, iyelli-d deg-s ṭṭlam deg wass.

☺ Mi nerza ḡer dinna, nufa tizgict kan tamečtuḡt, ma d ṭṭla ur yettili ara.

➔ Isem n wadeg-a mazal-it yettwaseqdec.

II.3.2.5. Iyzer Iεezzuzen:

Iyzer: yettwasleđ yakan deg usmideḡ “iyzer ggar”.

IMZ: anamek-is ḡer wid nesteqsa d adeg gar snat n tyaltin, yessekser, tikwal ttazzalen deg-s waman, tikwal yettyar, ladya deg unebdu.

ISG: isegzawalen I nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdeḡ, deg **J.M.D** Sb. 636, **P. G.H** Sb.192 Ma deg **M.T** Sb. 214.

N: d tanzeyt.

Iεezzuzen: d isem n yiwet n twacult.

☞ **Iyzer Iεezzuzen** = d isem n ugraw n yiyegdan ṭṭfen armi d iyzer, imawlan-is zik d twacult “Iεezzuzen”.

☺ Nerza ḡer din, nufa iyewdan ddaw, d nnig yiyzer.

➔ Mazal yeḡrez isem-is ar ass-a.

II.3.2.6. Iyzer uxerdus:

Iyzer: yettwasleđ yakan deg usmideg “iyzer ggar”.

N: d tanzeyt.

Uxerdus:

IMZ: imsulya segzan-ağ-t-id s wadeg yellan deg uħemmal neğ iyzer neğ asif, yeččur d inijel d yisekla d yimyan yezdan, ur yezmir umdan ad t-ieddi, ttidiren deg-s iyersiwen.

ISG: deg J.M.D deg sb.906 yettwasegza-d s wawal n tefransist: “*ravin semble*” d “*cave souterrain*”.

☞ **Iyzer uxerdus** = yemmal-d yiwen n uħemmal i yebdan gar tebħirin d teğza, yeččur d inijel, d yimyan, d yisekla imecħaħ.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa adeg -nni mazal-it d axerdus.

➔ Isem-a mazal-it kan yer yimyanen, acku yettef ade-is wawal.

“*Yaħya Waemar*”.

II.3.2.7. Lfiđ Gguzmam:

Lfiđ: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyin deg wawal “*talfiđt*”.

N: d tanzeyt.

Uzmam:

IMZ : wid nesteqsa, cudden-t yer yiwen n yisem yettwaseqdec zik, qqaren-as dayen“*attafttar*”, ttarun fell-as.

ISG: yettwabder-d s unamek d-nuwi yer yimezday deg J.M.D sb.945. Ma deg M.T Sb.806, yefka-d anamek n wawal n tefransist“*tendon*”.

≈ yezmer yekka-d seg umyag“ zemmam“i d-yefkan isem n tigawt “azemmam“ i yuḡalen ibeddel.

☉ Lfiḍ Gguzmam = d yiwen n wadeg i yellan deg uzrug n ugellal, zik yella deg-s uḡbalu ttfeggiḍen seg-s waman.

☺ Mi nerza yer dinna nufa adeg-nni am umdun yeččur d tizegzewt.

➔ Isem-a mazal-it yettwaseqdec yer yimezday n uzrug n ugellal, maca llan kra n yilemzyen ur t-sinen ara akk.

II.3.2.8. Lɛinser n Lḡaḡ Belqasem:

Lɛinser:

D areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḡrez anamek n tazwara.

IMZ: wid nesteqsa nnan-aḡ-d d aḡbalu n waman, ttagmen zik seg-s yimdanen. . Ihi “*lɛinser*” anamek-is d taewint yeddan.

ISG : isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdeḡ, deg **M.T** Sb. 849, **J.M.D** Sb 993, maca netta yerna yessegza-d d akken d adeg-nni s timad-is anda i d-ittefey kra, ama d imeṭṭawen deg tiṭ, neḡ ayefki di tebbuct, deg **S.G.Σ** sb. 465, nufa-t s unamek i d-nuwi yer yimezday.

N: d tanzeyt.

Lḡaj: d isem areṭṭal seg taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḡrez anamek n tazwara.

Belqasem: d isem n umdan.

☞ **Lɛinser n Lħağ Belqasem** = d isem n yiwen n wadeg yella deg-s lɛinser, zikk ttagmen-d seg-s, yella deg uyeggad n yiwen n umdan qqaren-as “*Lħaj Belqasem*”.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa lɛinser-nni ulac-it, acku yewren waman-is.

➔ Isem-is iruħ yengar.

II.3.2.9. Lɛinser ukuftu:

Lɛinser: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Lɛinser n Lħağ Belqasem*”.

N: d tanzeyt.

Ukuftu: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

☞ **Lɛinser ukuftu** = d isem n yiwen n lɛinser i yellan deg ukuftu.

☺ Mi nerza yer dinna, ur nufi ara lɛinser-nni.

➔ Isem-is iruħ yengar.

II.3.2.10. **Lɛinser uyemni:** d asmideg n yiwen n lɛinser i yellan deg wayla n yiwen n umdan qqaren-as“*uyemni*”.

II.3.2.11. Taħemmalt lmizan :

Taħemmalt: yettwasleđ yakan deg usmideg “*aħemmal n bu tyedwa*”.

N: d tanzeyt.

lmizan: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

☞ **Taħemmalt lmizan** = d isem n yiwen n wadeg, d aħemmal amecṭuħ, yezga-d deg uzrug iwumi qqaren “*lmizan*”.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa taħemmalt-nni.

↪ Isem-is mazal-it yettwaseqdec.

II.3.2.12. Talfiḍt Tasemmaḍt:

Talfiḍt: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen.

Tasemmaḍt:

IMZ: nnan-aḡ-d wid nesteqsa, d anemgal n wawal “*taḥmayant*”.

ISG: s unamek d-nuwi yer yimezdey i d-yettwabder-d deg **J.M.D** Sb.778, **M.T** Sb.653, d **P. G.H** Sb.643.

☉ **Talfiḍt Tasemmaḍt** = d yiwen n wadeg, zik yella deg-s uybalu, aman-is d isemmaḍen.

☺ Mi nerza yer dinna ur nufi ara aybalu-nni.

↪ Isem-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leɛmar.

II.3.2.13. Taɛwint Gguzam n ṣṣer:

Taɛwint: d areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt taɛrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: wid nesteqsa nnan-aḡ-d d aybalu n waman, ttagmen zik seg-s yimdanen.

ISG: isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdey, deg **J.M.D** Sb. 1012, **M.T** Sb.849.

N: d tanzeyt.

Ugzam: d isem n tigawt .

N: d tanzeyt.

Şşer:

IMZ: nnan-ay-d yimsulya d tiħercewt i d-yettefyen deg yifassen ney deg wudem, mi ara tessirdeđ, s waman isemmađen di tegrest.

ISG: nufa-t s unamek n tesmeđ tameqrant deg **J.M.D** Sb.814, maca s talya “şşerrer”.

☞ **Taewint Ggugzam n şşer** = d isem n yiwen n wadeg, yella deg-s leinser, zik ttagmen-d seg-s, aman-is d isemmađen mliħ.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa leinser-nni ulac-it, acku yewren waman-is.

↪ Isem-is iruħ yengar, akken tenger taewint.

II.3.2.14. Taewint n teydayt:

Taewint: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Taewint Ggugzam n Şşer*”.

N: d tanzeyt.

Teydayt: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

☞ **Taewint n teydayt** = d isem n yiwen n leinser, yezga-d deg yiwen n wadeg iwumi qqaren “*Tazdayt*”.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa taewint-nni mazal tella.

↪ Isem-is iruħ yengar.

II.3.2.15. Taewint Usebdellaħlim:

Taewint: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Taewint Ggugzam n Şşer*”.

N: d tanzeyt.

Usebdellaħlim: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

☞ Taewint Ueabdellaħlim = d isem n yiwen n lēinser i yellan deg yiyil ueabdellaħlim.

☺ Mi nerza yer dinna, ur nufi ara taewint-nni.

➔ Isem-is iruħ yengar.

3.2.16. Tiẓzert ideqqi:

Tiẓzert: yettwaselđen yakan, deg usmideg “*iẓzer ggar*” .

Ideqi:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa d yiwen wakal, yengarad yef wayeđ, acku xedmen yis-s talayt (afexxar).

ISG : isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdey, deg **J.M.D** Sb. 150 yefka-d awal n tefransist “*argile*”, **P. G.H** Sb.72 yefka-d awal n “*talayt*”. Ma deg **M.T** Sb.70.

☞ **Tiẓzert ideqqi** = d isem n yiwen wadeg i d-yezgan tama n telmat, d tiẓzert tameçtuħt, akal-is d ideqqi, xeddman yis-s zik talayt.

☺ Nerza yer dina, nufa adeg-nni d tiẓzert, akal-is d ideqqi.

➔ Mazal yeħrez isem-is ar ass-a, maca yettemyekcam netta d usmideg “*talmat*”.

II.3.3. Ismidgen n wadeg n waman yettwabnan

II.3.3.1. Abasal n Lğameε:

Abasal: awal-a d aretṭal seg tefransist.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek n tazwara.

IMZ: nnan-aḡ-d yimsulya, dakken isem-a yemmal-d yiwen n wadeg yettwabnan, yesea rubini, ttagmen seg-s medden.

ISG: anamek-is deg S.G.T Sb.149 d lbila yettwabnan nejmaæn deg-s waman.

N: d tanzeyt.

Lğameε: yettwasleđ yakan deg yismidgen iherfiyen.

☞ **Abasal n Lğameε** = d yiwen n wadeg yettwabnan, ttagmen-d seg-s, yesæa rubiniyat n yirgazen, d yiwet n texxamt yef yidis-is tesæa yiwet n rubini i tlawin, qqaren-as abasal n tlawin.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa mazal abasal-nni, aman teddun maca ulac yur-s imdanen, acku sæan aman deg yixxamen.

↪ Isem n wadeg-a mazal-it yettwaseqdec.

II.3.3.2. Abasal n Si Mhend:

Abasal: yettwasleđ yakan deg usmideg “*abasal n lğameε*”.

N: d tanzeyt.

Si Mhen:

Si: Qqarent i urgaz ameqqran ney i win ttqadaren.

Mhend: d isem n umdan.

☞ **Abasal n si mhend** = d yiwen n wadeg yettwabnan, ttagmen-d seg-s, adeg-is deg wayla n yiwen n umdan n At Daħman isem-is “*Si Mhend*” .

☺ Mi nerza yer dinna, ur nufi ara abasal-nni.

↪ Isem n wadeg-a yebda yettruħu, yettuyal deg wadeg-is yisem “*axxam n Lħasen n Si Mhend*”.

II.3.3.3. Abasal n Tara Ḥend Wæli

Abasal: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*abasal n lḡameε*”.

N: d tanzeyt.

Tara Ḥend Wæli: ad yettwasleḍ yer sdat deg taggayt n yismidgen uddisen icudden yer useklu ney imyi.

☞ **Abasal n Tara Ḥend Wæli** = d yiwen n wadeg yettwabnan, ttagmen-d seg-s, yezga-d deg tara Ḥend Wæli .

☺ Mi nerza yer dinna, nufa mazal abasal-nni, aman teddun ttagmen seg-s yimsebriden n ubrid ayelnaw uṭṭun 15.

↪ Isem n wadeg-a mazal-it yettwaseqdec.

II.3.3.4. Abasal n telmat:

Abasal: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*abasal n lḡameε*”.

N: d tanzeyt.

Telmat: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen.

☞ **Abasal n telmat** = d yiwen n wadeg yettwabnan, ttagmen-d seg-s, yezga-d gar telmat d teyzert ideqqi. .

☺ Mi nerza yer dinna, nufa mazal abasal-nni, aman teddun ttagmen seg-s deg unebdu, mi ara dersen waman..

↪ Isem n wadeg-a mazal-it yettwaseqdec, maca llan wiyad qqaren-as “*abasal n teyzert ideqqi*”.

II.3.3.5. Abasal n txerrubt:

Abasal: yettwasleḍ yakan deg usmiddeg “*abasal n lḡameε*”.

N: d tanzeyt.

Txerrubt:

IMZ: taxerrubt d asekl u i d-yettakken axerrub.

ISG: yettwabder-d deg **J.M.D** Sb.905 d **P.G.H** Sb.148 s unamek id ay-d-fkan imezday, s wawal n tefransist “*caroubier*”.

☞ **Abasal n txerrubt** = d yiwen n wadeg yettwabnan, ttagmen-d seg-s, temyi-d yef yidis-is yiwet n txerrubt tameqqrant .

☺ Mi nerza yer dinna, nufa mazal abasal-nni, mazal taxerrubt, aman teddun ttagmen seg-s kanmi ara xassen waman n uxxam deg unebdu.

↪ Isem n wadeg-a mazal-it yettwaseqdec.

II.3.3.6. Ssed n bu Fruxen:

Ssed: awal-a d areṭṭal seg taεrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: nnan-ay-d yimsulya, dakken isem-a yemmal-d aqaraε ixeddmn i wasif akken ad d-rren kra n waman-is yer targa.

ISG: anamek-is deg **S.G.Σ** Sb.326, d **J.M.D** Sb.756, am win d-nugem yer yimezdey.

N: d tanzeyt.

Bu fruxen: ad yettwasleḍ yer sdat deg taggayt n yismidgen uddisen yulyen s uzwir “bu”.

☞ **Ssed n bu Fruxen** = d yiwen n wadeg iseg d-wwin targa seg wassif yer Bu Fruxen.

☺ Mi nerza yer dinna, ur nufi ara akk ssed-nni.

➔ Akken truḥ targa, d ssed i iruḥ yisem-nni, mazal-it kan yer yimɣaren.

II.3.3.7. Ssed n targa tameqqrant: **Ssed:** yettwasleḍ yakan deg yisem “*ssed n bu fruxen*”.

N: d tanzeyt.

Targa tameqqrant:

Targa: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen.

Tameqqrant: d arbib.

☞ **Ssed n targa tameqqrant** = d yiwen n wadeg iseg d-wwin targa deg wassif seg lexmayes alama d tazemzit, d nettat akk i d-ttameqqrant gar tregwa n taddart.

☺ Mi nerza yer dinna, mazal yella ssed-nni, targa tettedu maca tettawed kann yer tebḥirin, deg tuget swayen yis-s azemmur.

➔ Mazal yeḥrez isem-is ar ass-a.

II.3.3.8. Ssed n teftisin:

Ssed: yettwasleḍ yakan deg yisem “*ssed n bu fruxen*”.

N: d tanzeyt.

Teftisin: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen.

☞ Ssed n teftisin = d yiwen n wadeg iseg d-wwin targa seg wassif alama d tiftisin.

☺ Mi nerza yer dinna, ur nufi ara akk ssed-nni.

➔ Akken truħ targa, d ssed i iruħ yisem-nni, mazal-it kan yer yimyaren .

II.3.4. Ismidgen n tfellaħt

II.3.4.1. Aftis Ucamel:

Aftis: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

N: d tanzeyt.

Ucamel:

IMZ: wid nesteqsa, qqaren-t s talya “*cmel*”, i d-yemmalen ayen yellan d ucik, nnan-d yella wawal “*tacemlit*” i yesεan anamek n umeiwen yef kra n urmud.

ISG: nufa-t s unamek d nuwi yer yimezday deg **J.M.D** deg Sb.95. Ma deg **SGΣ** deg sb.101 nufa-t s unamek n wayen yezdin agraw n yimdanen, iyegdan, tmura...

☞ **Aftis Ucamel** = d yiwen n wadeg i yellan tama n wasif, zik yella d ayeggad ucrik.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t d adeg i d-yezgan tama n wasif, maca d iyegdan yal yiwen yesεa Bab-is.

➔ Isem-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leεmar.

II.3.4.2. Aftis Ugemmađ:

Aftis: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

N: d tanzeyt.

Ugemmad:

IMZ: imsulya-nney, fkan-aḡ-d anamek n wadeg ibeɛden, yezga-d iqubel win yettmeslayen, akkin i wasif, i yiyzer, neḡ i uḡemmal.

ISG: nufa-t s unamek d nuwi ḡer yimezday deg **J.M.D** deg sb.261, **M.T** Sb.156, s unamek n wawal n tefransist “*versant*”.

☞ **Aftis Ugemmad** = d yiwen n wadeg i yellan tama n wasif, seg tama-nniḍen iqublen i uftis ucamel.

☺ Mi nerza ḡer dinna nufa-t d adeg i d-yezgan tama n wasif, maca d iḡegdan yal yiwen yesɛa Bab-is.

➔ Isem-a mazal-it, laḡya ḡer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leɛmar.

II.3.4.3. Aftis Uyali: yezmer lḡal tadra-s akka “*Aftis uyanim*”, i yesɛan anamek n wakal ḡer yiri n wasif yesɛan ayanim.

II.3.4.4. Aḡriq n At Sellum:

Aḡriq: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḡerfiyen.

N: d tanzeyt.

At Sellum:

At: d azwir i d-yemmalen wigad i tekkin ḡer twacult, taddart, neḡ learc.

Sellum: d isem n taddart i d-yezgan nnig n Teksiyiden.

☞ **Aḡriq n At Sellum** = d yiwen n wadeg yesɛa iḡeggdan imawlan-nsen d imezdey n taddart n Sellum.

☺ Mi nerza ḡer dinna, nufa iḡewwdan-nni deg uḡriq.

➔ Akken yeḡrez uḡriq-nni imawlan-is i yeḡrez isem-is.

Gt: tasleḍt n yismideg-a d tin ara d-yuḡalen deg yismidgan: Ahriq n Saëid Umusa, Ahriq n Saëid Σmaruc, Aḥriq n si Σmar, Ahriq n Σmar At Yaḥya, Aḥriq Udaëic, Taḥriqt Ggulḡilali, acku cudden akk yer yisem n umdan, ma d Aḥriq Ugellal icudd yer yismideg n ugellal i d-nesleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen.

II.3.4.5. Annar n CCmel:

Annar: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen deg usmideg “*inurar*”.

N: d tanzeyt.

CCmel: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen deg usmideg “*aftis n ucamel*”.

☉ **Annar n CCmel** = d yiwen n wadeg i yellan tama n tmeqbert n At lmaḥbub, yella dina yiwen n wannar d ucrik.

☺ Mi nerza yer dinna nufa later n wannar-nni, yesëa tayda, maca ur yettwaseqdec ara I userwet, am zik.

➔ Isem-a mazal-it, laḍya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leëmar.

GT: ismidgen “*Imceḍ Gunnar*”, “*ayeggad Gunnar*”, qerben deg unamek yer usmideg-a, acku cudden yer wannar, amenzu d iri n unnar, wis sin d ayeggad yeqreb s annar.

II.3.4.6. Iger Igeni:

Iger:

IMZ: wid i nesteqsa yef unamek n wawal-a, nnan-aḡ-d d adeg n tfellaḥt, xedmen deg-s zik irden d temzin.

ISG: deg J.M.D sb 270, M.T Sb.150, d P. G. H Sb.161 anamek I nufa ur yemgarad ara yef win i d-nugem syur imezday.

Igenni:

IMZ: imsulya-nney, segzan-aḡ-t-id s wayen akken iqublen lqaεa.

ISG: nufa-t s unamek d nuwi yer yimezday deg J.M.D deg sb. 263, d P. G. H Sb. 174.

☞ Iger Igenni = d agraw n yiyegdan, zgan-d deg wadeg, εlayen d inkar, am wakken i qubel luđa.

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa-t yessawen mlih, mi ara d-beddeđ syin, yettban-d amzun iqubel tama-nni, i yellan ukser teqeed.

↪ Isem-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leεmar.

GT: yella usmiddeg i yesεan anamek i qerben yer usmiddeg-a, wagi d "Tawwurt Igenni", i d-yemmalen agraw n yiyegdan, zgan-d deg wadeg, εlayen d inkar, am wakken i qubel luđa.

II.3.4.7. Iger n Tednect:

Iger: yettwasleđ yakan deg usmiddeg yezrin.

N: d tanzeyt.

Tednect:

IMZ: wid nesteqsa nnan-aḡ-d ḡur-neḡ qqaren-as: "tidkent", d tayawsa ḡef wacu srusun iniyman akken ad qqaren, ttwaxedment s uyanim, azebuj, iylel id-yetteffyen deg tlemmast n udles. Maca llan wid d yennan d imyi d iylel am uyanim.

ISG: nufa-t s unamek d nuwi yer yimezday deg J.M.D deg sb.145.

☞ Iger n Tednect = d yiwen n wadeg d iger zik srusun, dinna tidencin "tideknin", neḡ imeqqi yiylel iwumi qqaren "tadnect".

☺ Mi nerza yer wadeg-a, ur nufi kra.

↪ Isem-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leemar.

II.3.4.8. Taftist ibetran:

Taftist: yettwasleđ yakan deg usmideg “*aftis*”.

Ibetran:

IMZ: ur sinen ara anamek-is.

ISG: ur t-nufi ara deg yisegzawalen i nesseqdec.

≈ Ahat anamek-is “taftist yettwagezmen”, acku “bter” yekka-d s taerabt s unamek n ugzam. Ney tadra-s idefren i yesaen anamek itebeen.

☞ **Taftist Ibetran** = yezmar isem-is taftist idefren, acku tella-d tama n usmideg iwumi qqaren “*aftis*”, ney mi tt-yuwi wasif tuyal tettwagzem (tebter).

☺ Nerza yer din, nufa-t d akal tama n wasif.

↪ Mazal yeħrez isem-is yer yimawlan n uyeggad.

GT: tasleđt n usmideg (taftist n Saaid wesliman), am tesleđt yezrin, acku d ayeggad d-yusan tama n wasif, bab-is d yiwen n umdan qqaren-as“ *Saaid Wesliman*”.

II.3.4.9. Tibħirt n Lħaj Ddeεu:

Tibħirt: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

N: d tanzeyt.

Lħaj: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Leinser n Lħağ Belqasem*”

Ddeεu: d isem n umdan.

☞ **Tibħirt n Lħaj Ddeεεu** = d isem n yiwen n wadeg tella deg-s tebhirt n yiwen n umdan qqaren-as “*Lħaj Ddeεεu*”.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa tibħirt-nni ur tettwaxdam ara, yerna tbeddel imawlan.

➔ Isem-is iruħ yengar.

II.3.4.10. Tibħirt umuzisur:

Tibħirt: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

Umuzisur: iwumi yezzi.

Ssur:

IMZ: nnan-ay-d wid nesteqsa, d lħiđ yettwabnan.

ISG: yettwabder-d s unamek n wayen ara d-yezzin yef kra deg **S.G.Σ** Sb.467.

☞ **Tibħirt Umuzisur** = d isem n yiwen n wadeg tama n wasif tella deg-s tebhirt, yezi-as-d yenker seg tama n ugafa d usammer, ma s tamiwin-nniđen d isekla d yimyan ad as tiniđ d ssur.

☺ Mi nerza yer dinna, tibħirt-nni ur tettwaxdam ara.

➔ Isem-is iruħ yengar, mazal-it kan yer yimeqranen di leēmer, d yimawlan n wakal.

II.3.4.11. Tiftisin n leinser:

Tiftisin: yettwasleđ yakan deg usmideg “*aftis*”.

N: d tanzeyt.

Leinser: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Leinser n Lħağ Belqasem*”.

☞ Tiftisin n lēinser = d isem n yiwen n wadeg llan-t deg-s teftisin yellan tama n lēinser.

☺ Nerza yer din, nufa-t d iyegdan akk.

➔ Isem-a iruħ yengar.

II.3.5. Ismidgen n useklu ney imyi

3.5.1. Axerrub ggulħusin:

Axerrub: yettwasleđ yakan deg usmideg “*abasal n txerrubt*”.

N: d tanzeyt.

Ulħusin:

U: yettwasleđ yakan deg usmideg “*iyil uēebdellaħlim*”.

Lħusin: d isem n umdan.

☞ **Axerrub ggulħusin** = d yiwen n wadeg i yellan nnig n tzemzit, ahat zik llant dina txerbin.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t d adeg i d-yezgan deg yinker, maca tixerbin ulac.

➔ Isem-a mazal-it, lada yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di lemar.

II.3.5.2. Tamadayt Tawreyt:

Tamadeyt:

IMZ: nnan-aħ-d wid nesteqsa, d isem n yiwen n yimyi, lyella-s d tidekt.

ISG: yettwabder-d deg **J.M.D** Sb.487, maca s unamek n yinijel.

Tawrayt: d arbib.

IMZ: imsulya-nney, segzant-id, nnan-ay-d d ini (tiymi), ney kra mi ara teffyen waman.

ISG: yettwabder-d deg J.M.D Sb.874, d M.T Sb.796 s unamek n tiymi, rnan-d inumak-nniḍen, am tuffya idammen seg wudem n umdan.

☞ **Tamadayt tawrayt** = d yiwen n wadeg i yellan deg Tara Ḥend Waɛli, ahat zik tella deg-s yiwet tmadeyt, ffyen-tt waman.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t d adeg yettwabnan.

↪ Isem-a mazal-it.

II.3.5.3. Tara Ḥend Waɛli:

Tara:

IMZ: wid nesteqsa nnan-ay-d anamek-is d aseklou i d-yettaken tizurin, llan wanda i as-qqaren “*tajnant*”.

ISG: deg J.M.D Sb.694 nufa-t s unamek n “*tikwal*”, aya yebɛed akk yef win n yimezdey.

Ḥend: d isem n umdan.

Waɛli: d isem n umdan.

☞ **Tara Ḥend Waɛli** = d isem n yiwen n wadeg yezga-d deg ubrid ayelnaw uttun 15, zik tella deg-s tara n tizurin n yiwen n umdan qqaren-as “*Ḥend Waɛli*”.

☺ Mi nerza yer dinna, ur nufi ara tara-nni.

↪ Isem-is mazal-it ar ass-a, yaas akken yiwet n tallit yennulfa-d yiwen n yisem yeqqnen yer yiwen n umdan yettreqqie tijarayin qqaren as “*Jimi*”, tura ibeddel adeg ihi yebda yisem-nni yettedrag, yettuyal-d yisem amezwaru.

II.3.5.4. Tizemrin M İeđđaren:

Tizemrin:

IMZ: wid nesteqsa, segzan-ağ-d awal-a, d akken d yiwen n useklu, yella s wařas deg temnađt-a, İyella-s d azemmur.

ISG : nufa-t akken t-id-nnan yimezdey deg **J.M.D** Sb.948, **M.T** Sb.808, d **P. G.H** Sb.583.

M: d alyac n usuddem anfan.

İeđđaren:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa, d amdan i yessnuzun iteddu, ney yetteffey yef tuddar d yixxamen, sumata yesnuzuy taeđđart.

ISG: yettwabder-d s unamek, d-nuwi yer yimezday deg **J.M.D** Sb.1006, d **P. G. H** Sb.185, ma deg **d M. T** Sb.862 nufa amyag “eđđter” s unamek n “eđđtel”.

☞ **Tizemrin M İeđđaren** = d yiwen n wadeg i yellan deg ubrid n ugellal, yer tħemmalt n İmizan, zik din i ttiyimin İeđđaren, ddaw n tzemrin, srusun ayen d-uwin akken ad t-senzen.

☺ Mi nerza yer dinna nufa tizemrin, İlant, maca İeđđaren tura ur ttiyimin ara dina ttezzin akk yef taddart.

➔ İsem-a mazal-it kan yer kra n yimyaren, yettef amkan-is yisem “takessart n ugellal”.

II.3.5.5. Tizgi ggusiyax:

Tizgi: yettwasleđ yakan deg yismidgen İħerfiyen.

N: d tanzeyt.

Usiyax: yettwasleđ yakan deg usmidge “asiyax”.

☞ Tizgi ggusyax = d yiwet n tezgi tameçtuħt i yellan, deg usyax.

☺ Mi nerza yer dinna ur nufi ara tizgi-nni, acku dayen tettwafras.

➔ Akken i truħ tezgi-nni, i iruħ yisem-is, yegra-d kan yer kra yimeqqranen di leemar.

II.3.6. Ismidgen i yulyen s uzwir “ bu”

II.3.6.1. Bu ðerðaŕen:

Bu: d alyac n usuddem anfalan.

Iðerðaŕen:

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d imyi.

ISG: anamek-is ur t-nufi ara deg yisegzawalen i nesseqdec.

☞ **Bu ðerðaŕen** = d isem n yiwen n wadeg, fkan-as isem-a, acku yuget deg-s yiwen n yimyi qqaren-as “ aðerðaŕ ”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa mazal imeqqi-d din yimyi-a.

➔ Mazal isem-a yettwaħraz yer yimawlan n wayla.

II.3.6.2. Bu Fruxen:

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “Bu ðerðaŕen”

Ifruxen:

IMZ: d iyersiwen yettferfiren.

ISG: nufat s unamek n mmi-s n ugđiđ deg **S.G.Σ** Sb.574, d **J.M.D** Sb.229.

☞ **Bu fruxen** = d isem n yiwen n wadeg, ideg ggten yifrax.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t yesa ifrax, am wadgen-nniđen.

➔ Mazal isem-a yettwaħraz.

II.3.6.3. Bu herru:

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Đerđaqen*”.

Herru:

IMZ: wid nesteqsa nnan-ağ-d herri, d amlili gar sin n yiđaren neğ asebbad d ugrez n uđar, ahekku-nni s wađas, yesencal aksum.

ISG: anamek i nufa deg **J.M.D** Sb.293., ur yemgarad ara d win i ağ-d-fkan yimezday.

☞ **Bu Herru** = d isem n yiwen n wadeg, fkan-as isem-a, acku d yiwen n yidis teddun waman deg-s deg mi ara d-yuwet ugeffur, dya yettawias akal, ttbanen-d yezra.

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa yettwakkes wakal ttbanen-d yizra.

↪ Mazal isem-a yettwaħraz.

II.3.6.4. Bu rreşfa:

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Đerđaqen*”

Rreşfa:

IMZ: imezdey segzan-ağ-t-id s unamek n uzru ameqqran.

ISG: awal-a ur t-nufi ara deg yisegzawalen i nesseqdec.

☞ **Bu Rreşfa** = d isem n yiwen n wadeg, yezga-d ddaw n yiğil n taqqa, yesea azru d ameqqran(rreşfa).

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa yella yiwen n uđay d ameqqran.

↪ Mazal isem-a yettwaħraz.

II.3.6.5. Bu tṭellaæt:

Bu: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*Bu Derḍaqen*”.

Tḍellaæt:

IMZ: imsulya-nney segzan-aḡ-d isem-a s yiwet n tyawsa, tettwaxdam s wusran, ttawin deg-s lqedyan d tamyafart.

ISG: anamek i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, ur yemgarad ara d win i aḡ-d-fkan yimezday, yettwasegza-d s wawal n tefransist “*petit coufine*”; **P.G.H** Sb.223, deg **J.M.D** Sb.177.

GT: awal-a yezmer yekka-d seg wawal n taerabt tantalant “*tṭleḍa*”i d-yemmalen“ *tasawent*”.

☞ **Bu tṭellaæt** = d isem n yiwen n wadeg, yekna kra syin i tebda tsawent.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa d akken seg-s i tebda tsawent.

➔ Mazal isem-a yettwahraz.

II.3.6.6. Bu Waffar:

Bu: yettwasleḍ yakan deg usmideg “*Bu Derḍaqen*”.

Waffar:

IMZ: nnan-aḡ-d d yiwen n yimyi, yettili anda llan waman, imeqqi yef tmurt kan, yettdurru tibhirt.

ISG : anamek i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, ur yemgarad ara d win i aḡ-d-fkan yimezday, yettwasegza-d s wawal n tefransist “*chiendent*” ; **P.G.H** Sb. 172, deg **J.M.D** Sb.218, **M.T** sb.120.

☞ **Bu waffar** = d isem n yiwen n uýeggad deg yiyil n tħanut imeqqi deg-s waffar s wařas.

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa mazal imeqqi-d din, yimyi-a.

➔ Mazal isem-a yettwahraz yer yimawlan n wakal kan.

II.3.6.7. Bu waklan:

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Derđaqen*”

Waklan:

IMZ : anamek-is yer wid nesteqsa d amdanen iberkanen d ssifa , ttnuzun akken ad xedmen yef ssid-nsen.

ISG: anamek i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, ur yemgarad ara d win i aý-d-fkan yimezday, yettwasegza-d s wawal n tefransist “*esclave*” ; **P.G.H** Sb.345, deg **J.M.D** Sb.402.

☞ **Bu waklan=** d isem n yiwen n wadeg, yezga-d tama n yiyil Ukerruc, ahatfkan-as isem-a, acku zik ttilin deg-s waklan.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t d iyegdan.

➔ Mazal isem-a yettwahraz.

II.3.6.8. Bu Waerur:

Bu; yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Derđaqen*”.

Waerur:

IMZ: yer yimezdey d aħric seg tfekka n umdan yettqabal asebbuđ.

ISG: isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nuwi yer yimezdey; deg P.G.H Sb.300, deg J.M.D Sb.997, ma deg J.M.D Sb.852 s talya “aeruru”.

☞ **Bu weerur** = d isem n yiwen n wadeg, fkan-as isem-a, acku yezga-d deg uerur, iqubel Bu Zeebel.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t yezga-d deg yidis.

➔ Mazal isem-a yettwahraz.

II.3.6.9. Bu zeebel:

Bu: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Bu Ttellaet*”.

Uzeebul:

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa d aebbud ameqqran.

ISG: anamek i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, yemgarad yef win d-nugem yer yimezdey, nufa-t s unamek n zzux, d ttnefxa deg P.G.H Sb.378, d J.M.D Sb. 966. Ma deg M.T sb.820 yessegza-t-id s wawal n tefransist “*figuier, figue de barbarie*”.

☞ **Bu zeebel** = d isem n yiwen n wadeg iqublen Bu Waerur, yettban-d amzun yesεa aebbud.

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa-t yeffey-d am uebbud.

➔ Isem-a, mazal-it yettwaseqdec.

II.3.7. Ismidgen n tesređt

II.3.7.1. Ulmaħbub:

U: yettwasleḍ yakan deg usmideg “iyil uεebdellaḥlim”.

Lmeḥbub: d areṭṭal seg taεrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek-is n tazwara.

IMZ: wid nesteqsa, nnan-ay-d yemmalen win yettuḥemlen.

ISG: anamek n wawal-a yettwabder-d deg J.M.D Sb.299 d **M.T** Sb.229, d **SGΣ** Sb.212.

☞ **Uлмаḥbub** = d isem n yiwen wadeg i yellan deg tmeqbert , anda ttentālen wid n udrum n “At Lmeḥbub”, d isem n lwali ssaleḥ.

GT: nnan-ay-d kra n yimsulya, d akken ufan-d awali d-yeqqaren d akken d mmi-s n lwai ssaleḥ “*Jeddi Σmar Crif*” i yellan deg CCerfa.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t d timeqbert, azekka n Welmaḥbub yezzi s wuzzal.

↪ Mazal yeḥrez isem-is, ulac win ur t-yessinen ara ama mezzī, ney meqqar.

II.3.7.2. Ulmezyan:

U: yettwasleḍ yakan deg usmideg “iyil uεebdellaḥlim”.

Lmezyan: d isem n umdan.

☞ **Ulmezyan** = d isem n yiwen wadeg i yellan deg tmeqbert , anda ttentālen wid n udrum n “At Lmezyan”, d isem n lwali ssaleḥ.

GT: nnan-ay-d kra n yimsulya, d akken ufan-d awali d-yeqqaren d akken d yiwen n umdan i d-yusan seg Yigawawen seg taddart n “Warja”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa-t d timeqbert.

➔ Mazal yeḥrez isem-is, ulac win ur t-yessinen ara ama mezzi, ney meqqar.

II.3.7.3. Yaḥya Weɛmar:

Yaḥya: d isem n umdan.

Weɛmar: yekka-d seg yisem n umdan “*Σumar*”.

➔ **Yaḥya Weɛmar** = d isem n yiwen wadeg i yellan deg tmeqbert, anda ttenṭalen wid n udrum n “*At Σmar*”, d isem n lwali ssaleḥ.

GT: nnan-aḡ-d kra n yimsulya, d akken ufan-d awali d-yeqqaren d akken d mmi-s n lwai ssaleḥ “*Jeddi Σmar Crif*” i yellan deg Ccerfa, yammal-it-id wawal “*Uɛmar*”.

GT: adrum n At Yaḥya Weɛmar, rennun-as deg tazwara awal “*jeddi*”.

☺ Mi nerza yer wadeg-a, nufa-t d timeqbert, aḡekka n Yaḥya Weɛmar, yeḥ yidis-is txerrubt, am wakken yella lemqam-is.

➔ Mazal yeḥrez isem-is, ulac win ur t-yessinen ara ama mezzi, ney meqqar.

II.3.8. Ismidgan n wayen-nniḍen

II.3.8.1. Afrag n tessirt

Afrag:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa d listaε i yellan sdat n uxxam, iwumi i dewwer ssur.

ISG: isegzawalen i nesseqdec win-d anamek d-nnan imezdey; deg J.M.D Sb.221, M.T Sb.122.

N: d tanzeyt.

Tessirt:

IMZ: nnan-ay-d wid nesteqsa, d isem n yiwen n wallal swayes zađen irden d temzin, zik tella tin n ufus, tella tin n waman, ma d tura tuyal s umutur.

ISG: s unamek d-nuwi yer yimezdey i d-yettwabder deg J.M.D Sb.790, M.T Sb.653, d P. G.H Sb.556 s wawal n tefransist“ *moulin*”.

☞ **Afrag n tessirt**= d yiwen n wadeg i yellan tama n wasif, ahat zik d afrag n yiwet n tessirt n waman.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa-t d adeg i d-yezgan tama n wasif, maca later n tessirt ulac.

➔ Isem-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leɛmar.

II.3.8.2. Afrag uεisa:

Afrag: yettwasleđ yakan deg usmideg yezrin.

N: d tanzeyt.

Uεisa:

U: yettwasleđ yakan deg usmideg “iyil *uεebdellaħlim*”.

Σisa: d isem n umdan.

☞ **Afrag uεisa** = d yiwen n wadeg yella din uyeggad sdat n uxxam n yiwen n umdan sawalen-as “ *Uεisa* ”.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t d adeg i d-yezgan ddaw n yixxamen.

↪ Isem-a mazal-it, laḍya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leɛmar.

II.3.8.3. Ayaref n Saɛid Uɛarbi:

Ayaref:

IMZ: imsulɣa-nney segzan-aɣ-d isem-a, s yiwen n uzru d imdewwer, yefla deg tlemmast, yettili deg lemɛinesra n uzemmur n zik, yiwen yettili s ufella, wayeḍ s wadda.

ISG: yettwabder-d s unamek d-nuwi yer yimezday, deg P.G.H Sb 538, d J.M.D Sb.626.

N: d tanzeyt.

Saɛid: d isem n umdan.

Uɛarbi:

U: yettwasleḍ yakan deg usmideg “ *Iyil Uɛebdellaḥlim* ”.

Lɛarbi: d isem n twacult “ *At Lɛerbi* ”.

☞ **Ayaref n Saɛid Uɛarbi** = d isem n yiwen wadeg ddaw taddart n Sellum, nnig lexmayes.

GT: wid nesteqsa, nnan-aɣ-d d akken zik deg tallit n Yirumyen, segrarben-d yimezdey n taddart n Sellum ayref-nni yef kra n yimezday n Teksiyiden, maca yella yiwen n umdan iwumi qqaren “ *Saɛid Uɛarbi* ”, iwehha s tɛekkazt-is, yeḥbes ayaref-nni.

≈ yettwabder-d yisem n “ *lḥağ Saɛid* ” deg udlis i d-yemmeslayen yef tnekra n Bu Beyla⁴⁰, d akken yennuy d At Sellum, yezmer lḥal d amdan-agi.

☺ Mi nerza yer wadeg-a nufa ayaref-nni mazal-it deg usawen.

⁴⁰ Nil Joseph (R.), 1884, *histoire du Cherif Bou Bar'la*, Ed, Librairie éditeur, Alger, p 79.

↪ Yeḥrez isem- is ar ass-a.

II.3.8.4. Deffir Inurar:

Deffir: d amernu n wadeg.

N: d tanzeyt.

Inurar: yettwasleḍ yakan deg yismidgen iḥerfiyen.

☞ **Deffir Inurar** = d isem n yiwen n wadeg i yellan deffir n yinurar.

☺ Nerza yer din, nufa-t d tinezduyin akk.

↪ Isem inurar, qrib iruḥ, wamaḡ isem-a ulac-it deg umeslay n yal ass.

II.3.8.5. Idis Tezruli:

Idis: d amernu n wadeg.

N: d tanzeyt.

Tezruli: yettwasleḍ yakan deg yismawen iḥerfiyen.

☞ **Idis Tezruli** = d isem n yiwen n wadeg i yellan yef yidis n tezruli

☺ Nerza yer din, nufa-t d iyegdan n uleqqam.

↪ Isem -a mazal-it yettwaḥrez ar ass-a.

II.3.8.6. Iḥekwan Ggeyriben:

Iḥekwan:

IMZ: anamek-is yer wid nesteqsa, d amruj anda ttemḍalen amdan.

ISG: yettwabder-d s unamek, d-nuwi yer yimezday deg J.M.D Sb.939, d P. G. H Sb.845.

N: d tanzeyt.

Yiyriben:

Asuf-is d aređđal seg taεrabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek-is n tazwara.

IMZ: wid nesteqsa, nnan-aγ-d yemmalen win d-yusan d ajdid γer taddart ur yettwasen ara.

ISG: yettwabder-d s unamek n win ibeeden γef tmurt-is, mačči n ugdud-nni deg **SGΣ** Sb.547.

☞ **Izekwan Ggeyriben** = d yiwen n wadeg i d- yezgan nnig n tara Ĥend Waeli, nnan-d d akken zik, zik međlen dina yiyriben.

☺ Mi nerza γer dinna ur nufi ara akk later n tmeqbert, acku yuγal d tibħiren yettili-d akka tura lebni deg-s γer tama n ubrid aγelnaw .

↪ Isem-a mazal-it ar ass-a.

II.3.8.7. Lekmin ggemnayen:

Lekmin: awal-a d aređđal seg taεrab.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaħrez anamek-is n tazwara.

IMZ: wid nesteqsa, nnan-aγ-d lekmin neγ akman d ayen akk ara yettffen adeg ad iεeđđel deg-s. **MD:** yekmen deg uxxam, yeqqim aγas ur d-yeffiy ara.

ISG: yettwabder-d s unamek-a deg J.M.D Sb.407, ma deg **SGΣ** Sb.698 nufa-t s unamek n uheggi ara iheggi yiwen i waedaw, ad yizwir ad yeffer deg wadeg-nni, mi d-iεedda ad tyexdeε.

N: d tanzeyt.

Yimnayan:

IMZ: amnay yer wid nesteqsa, d amdan ara yili yerkeb yef uεawdiw, d win yesnen ad yennay.

ISG: yettwabder-d s unamek d-nuwi yer yimezday deg **J.M.D** sb.506.

☞ **Lekmin ggemnayan** = d yiwen n wadeg i yellan yebεed yef taddart, zik adeg-nni yella d tizgi, ahat ttefren din yimnayan mi ara xedmen kra n zedma, ney din i kemnnen akken ad εasen aεdaw.

☺ Mi nerza yer dinna nufa adeg-nni yuyal d iyegdan n uzemmur.

➔ Isem-a iruħ yenger, mazal-itkan yer kra n yimeqqranen di leemar.

II.3.8.8. Lğameε Tniri:

Lğameε: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

N: d tanzeyt.

Tniri: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

☞ **Lğameε Tniri** = d yiwet n wadeg deg tniri zik yella dina lğameε.

☺ mi nerza yer dinna, ulac akk later n lğameε-nni, yella kan later n kra n yizekwan.

➔ isem-a mazal-it kan yer yimawlan n wakal d kra n yimyaren.

II.3.8.9. Lyir ggaruyen:

Lyir:

IMZ: anamek-is yur wid nesteqsa, d ifri ney d axemmuj deg wakal ney deg udyay (azru).

ISG: yettwabder-d deg **J.M.D** Sb.905 s unamek id ay-d-fkan yimezday, s wawal n tefransist “grotte” ney “caverne”.

N: d tanzeyt.

Waruyen:

IMZ: wid nesteqsa, nnan-ağ-d yemmalen yiwen n uyersiw, meqquer yesëa tisennanin, mi ara yagad, yettcufu, yekkat-d s tsennanin-nni.

ISG: anamek nufa yer yimsulya, yettwabder-d deg **J.M.D** Sb.743, d **M.T** Sb.597 s wawal n tefransist “*proc-épique*”.

☞ **Lyir ggaruyen** = d yiwen n wadeg i yellan deg yiyil n tħanut, d lyir ttidiren deg-s waruyen.

☺ Mi nerza yer dinna nufa lyir-nni, berra-s nmuger-d tisennanin n waruyen “*tizedyin*”.

➔ Isem-a mazal-it ar ass-a yettwaseqdec.

II.3.8.10. Lqaε Ljameε:

Lqaε:

IMZ: anamek-is ħur wid nesteqsa, d taggara n kra yesëan tayzi yuder d akessar , am lbir, agdur, acbayli...

ISG: yettwabder-d deg **J.M.D** Sb.691 s unamek id ağ-d-fkan imezday, s wawal n tefransist “*fond*”.

N: d aferdis n tjerrumt (tanzeyt), itteqqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iđfren yettili deg waddad amaruz.

Lğameε: yettwasleđ yakan deg yismidgen iħerfiyen.

☞ **lqaε lğameε** = d yiwet n wadeg i d-yezgan ddaw n lğamaε send asyax.

☺ mi nerza yer dinna, nufa-t yezga-d ddaw n usyax, igzem-it ubrid ağelnaw uħħun 15.

➔ isema mazal-it ar ass-a yettwaseqdec akk yer yimezday.

3.8.11. Læecc Ggesyi:

Læec: awal-a d areṭṭal seg taerabt.

BDL:

- **Aqdic n unamek:** yaḥrez anamek n tazwara.

IMZ: nnan-aḡ-d yimsulḡa, dakken isem-a yemmal-d adeg ideg ttidiren yifrax, ttarun deg-s timellalin.

ISG: anamek-is deg S.G.T Sb.149, d J.M.D sb.971, d anamek d-nugem ḡer yimezdeḡ.

N: d tanzeyt.

Yisyi:

IMZ: anamek-is ḡer wid nesteḡsa, d taggayt seg yfrax i itetten aksum.

ISG: nufa-t s unamek d-nugem ḡer yimezdeḡ deg J.M.D sb.785.

☞ Læecc Ggesyi = d yiwen n wadeg d aḡeggad yesæa yiwen n uruci deg yiyzer, s ufella-s yella læec n yisyi.

☺ Mi nerza ḡer dinna, nufa mazal yella læec-nni.

↪ Isem n wadeg-a mazal-it yettwaseḡdec.

II.3.8.12. M Imeɛlaf:

M: d alyac n usuddem anfalan.

Imeɛlaf:

IMZ: imsulya-nney, fkan-ay-d anamek n wigad ara ielfen.

ISG: nufa-t s unamek d nuwi yer yimezday deg J.M.D deg sb.985, ula deg M.T Sb.843, maca s talya “*imaɛlufen*”.

☞ **M Imeɛlaf** = d isem n yiwen n wadeg tama n Lettlata d Lexmayes, qqaren-d d akken zik din i ttağan yimsewqen zzaylat-nsen akken ad ɛelfent.

☺ Mi nerza yer dinna, nufa-t d ayeggad.

↪ Isem-is mazal-it, yaş akken tawuri n wadeg-nni truḥ.

II.3.8.13. **Sidi Yusef**: d ismideg icudden yer yisem n umdan.

II.3.8.14. **Tiqeṅtart n Σisa Usalaḥ**:

Tiqeṅtart:

IMZ: imsulya-nney, fkan-ay-d anamek n wayen ara izeggren gar snat n tyaltin, tettili s waşas deg wasif, akken ad zegren fell-as.

N: d tanzeyt.

Σisa: d isem n umdan.

Usalaḥ: d isem n twacult.

☞ **Tiqeṅtart n Σisa Usalaḥ** = d isem n usmideg, icud yer yisem n yiwen n umdan yegrareb deg tqeṅtart-nni.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t yezga-d deg ubrid ayelnaw uṭṭun 15.

↪ Isem-a mazal-it ar ass-a.

II.3.8.15. **Tissirt n tjen**:

Tessirt: yettwasleđ yakan deg usmideg “*Afrag n tessirt*”.

N: d tanzeyt.

Tjen:

IMZ: yer wid nesteqsa, d isem n yiwen n uħric seg tessirt n waman swayes zzađen irden d temžin.

ISG: ur t-nufi ara deg yisegzawalen i nesseqdec.

☞ **Tissirt n tjen** = d yiwen n wadeg i yellan deg lexmayes, tama n wasif, zik tella yiwet n tessirt n waman.

☺ Mi nerza yer dinna nufa-t d adeg i d-yezgan tama n wasif, maca later n tessirt ulac.

➔ Isem-a mazal-it, ladya yer yimawlan n wakal, d yimeqqranen di leemar.

Igemmađ* n tesleđt

Seld mi nga tasleđt i yismawen i yellan deg wammud, ad neeređ ad d-nfek igemmađ n tesleđt-a, ihi, llan sin n yiħricen, amezwaru n yismidgen iħerfiyen, nebđa-ten yef řa (07)n taggayin ilmend n wayen uyr cudden. Ma d aħric wis sin n yismidgen uddisen, nebđa-t yef řam (8) n taggayin, yal yiwet d acu i d-mmalen yismidgen-is. Am wakken dayen i tella deg taggayin n yal aħric taggayt n wayen-nniđen ur itekkin yer taggayin timezwura.

1.Asıđen n yismidgen n yal aħric

1.1.Asıđen n yismidgen iħerfiyen

Llan 54 n yismidgen, azal n 36,48% seg usagem, ma d ayen yerzan tiggayin, akka i yella umđan-nsent:

1.1.1.Ismidgen icudden yer tesređt

Deg-s yiwen n usmideg, azal n 1,85% seg yismidgen iħerfiyen, 0,67% seg wammud.

1.1.2.Ismidgen icudden yer useklu ney imyi

Deg-s ukkuz(4) n yismidgen, azal n 7,40% seg yismidgen iħerfiyen, 2,70% seg wammud.

1.1.3.Ismidgen icudden yer tfellaħt

Deg-s mraw d yiwen (11) n yismidgen, azal n 20,37% seg yismidgen iħerfiyen, 7,43% seg wammud.

1.1.4.Ismidgen icudden yer waman

Deg-s řam(8) n yismidgen, azal n 14.81% seg yismidgen iħerfiyen, 5,40% seg wammud.

1.1.5.Ismidgen icudden yer trakalt

Deg-s mraw(10) n yismidgen, azal n 18,51% seg yismidgen iħerfiyen, 6,75% seg wammud.

1.1.6.Ismidgen ijentađen

Deg-s řa(09) n yismidgen, azal n 16,66% seg yismidgen iħerfiyen, 6,08% seg wammud.

1.1.7.Ismidgen icudden yer wayen-nniđen

Deg-s mraw d yiwen (11) n yismidgen, azal n 20,37% seg yismidgen iħerfiyen, 7,43% seg wammud.

1.2.Asiđen n yismidgen uddisen

Llan 94 n yismidgen, azal n 63,51% seg usagem, ma d ayen yerzan tiggayin, akka i yella umđan-nsent:

1.2.1.Ismidgen i d-yemmalen ayen elayen

Deg-s mraw d ukkuž (14) n yismidgen, azal n 14,89% seg yismidgen uddisen, 9,45% seg wammud.

1.2.2.Ismidgen i d-yemmalen adeg anida llan waman

Deg-s mraw d sđis (16) n yismidgen, azal n 17,02% seg yismidgen uddisen, 10,81% seg wammud.

1.2.3.Ismidgen i d-yemmalen adeg n waman yettwabnan

Deg-s řam(8) n yismidgen, azal n 8,51% seg yismidgen uddisen, 5,40% seg wammud.

1.2.4.Ismidgen i d-yemmalen adeg n tfellařt

Deg-s mraw d řa(22) n yismidgen, azal n 23,40% seg yismidgen uddisen, 14,86% seg wammud.

1.2.5.Ismidgen icudden řer useklu neř imyi

Deg-s semmus(5) n yismidgen, azal n 5,31% seg yismidgen uddisen, 3,37% seg wammud.

1.2.6.Ismidgen i yulyen s uzwir “bu”

Deg-s řa(9) n yismidgen, azal n 9,57% seg yismidgen uddisen, 6,08% seg wammud.

1.2.7. Ismidgen icudden yer tesređt

Deg-s krađ(3) n yismidgen, azal n 3,19% seg yismidgen uddisen, 2,02% seg wammud.

1.2.8. Ismidgen i d-yemmalen ayen-nniđen

Deg-s mraw d tza(16) n yismidgen, azal n 17,02% seg yismidgen uddisen, 10,81% seg wammud.

GT: tamawt tamatut s wacu i d-neffey seg tesleđt n yigemmad, d akken deg wayen yerzan iħricen, d aħric n yismidgen uddisen i yeggten yef yiħerfiyin (63,51% /36,48%). Ma deg wayen yerzan taggayin ; deg yismidgen iħerfiyen ggten yismidgen icudden yer tfellaħt d wid d-yemmalen ayen-nniđen, syin yur-s d wid icudden yer trakalt (20,37%/18,51%). Ula deg yismidgen uddisen ggten yismidgen icudden yer tfellaħtd, syin yur-s yer wid icudden yer wadeg

anida llan waman (23,40% /17,02%), Ihi nezmer ad d-nini; d akken zik deg taddart n Teksiyiden ttakken azal nezzah i tfellaħt.

2. Asiđen ilmend n tadra n yismidgen**2.1. Tadra tamaziyt**

Deg yismidgen iħerfiyen llan 32 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 59,25%, d 21,62% seg usagem. Ma deg yismidgen uddisen llan 37 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 39,36%, d 25% seg wammud.

2.2. Tadra taerabt Deg yismidgen iherfiyen llan 14 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 25,92%, d 21,62% seg usagem. Ma deg yismidgen uddisen llan 03 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 3,19%, d 2,02% seg wammud.

2.3. Tadra tafransist

Deg yismidgen iherfiyen llan 8 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 14,81%, d 21,62% seg wammud. Ma deg yismidgen uddisen ulac.

2.3. Tadra tasemsayt (deg yismidgen uddisen)

2.3.1. Tadra tamaziyt + tadra taerabt

Llan 13 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 13,82%, d 8,7% seg wammud.

2.3.2. Tadra taerabt + Tadra tamaziyt

Llan 35 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 37,23%, d 23,64% seg wammud.

2.3.3. Tadra tamaziyt + tadra tafransist

Ulac akk ismidgen i yuddsen akka.

2.3.4. Tadra afransist + tadra tamaziyt

Llan 3n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 3,19%, d 2,02% seg wammud.

2.3.5. Tadra taerabt + tadra tafransist

Ulac akk ismidgen i yuddsen akka.

2.3.6. tadra tafransist + tadra taerabt

Llan 02 n yismidgen, d ayen ara ay-d-yefken 2,12%, d 1,35% seg wammud.

GT: akken nettwali deg usiden n yismidgen ilmen-d n tadra-nsen , wid yugten d wid ilan tadra tamaziyt, maca tamawt-nniiden d akkan ismidgen irettalen sean adeg-nsen lada wid ilan tadra tasemsayt n taerabt d tmaziyt.

Taggrayt

Deg tesleđt i nga neered ad d-nefk anamek n yismidgen, d umhaz-nsen, nessawed akken ad negzu anamek n tuget n yismidgen, seg tama n yigmađ n tesleđt, ma nmuqel s telqay ad negzu dakken ismidgen herzen awalen n

tmaziyt, am wakken dayen win-d kra seg yireṭṭalen ladya seg taerabt, ahat imi taddart-a d tin n yimrabḡen, maca tamawt tagejdant d akken tugget n yismidgen cudden yer tfellaḡt, d wadeg n waman.

Taggrayt tamatut

Deg tezrawt-a, nuwi-d awal yef yismidgen n taddart n Teksiyiden, nga-
asen tasleđt tasnalyamkant. Ihi deg tezwart nemmeslay-d yef tmukrist, iswi
n tezrawt, afran n usentel d taddart, tarrayt n ugmar, imsulya d yiybula
yuran i yettwasqedcen deg tesleđt, d tarrayt n tesleđt. Ma d aħric amezwaru
n tezri nebđa-t yef sin n yixfawen: amenzu d win n tismidegt anda d-nebder
akk ayen yerzan tismidegt, deg yixef wis sin nemmeslay-d yef usiley n
umawal deg tmaziyt. Aħric wis sin n tesleđt nebđa-t dayen yef sin n
yixfawen, yiwen d tasleđt tasnalyant, wayeđ d tasleđt tasnamkant, deg yal
ixef nebđa ismidgen yef sin: iħerfiyen d wuddisen, yal yiwen s taggayin-is.
Fer taggara n tesleđt tasnamkant nemmeslay-d yef yigmađ uyur nessaweđ
deg tesleđt.

Ihi, yer taggara n umahil-a i d-yellan yef tismidegt n taddart n
Teksiyiden, nessaweđ ad d-nerr yef tuget n yisteqsiyen i d-nefka deg
tazwara, imi nessaweđ ad negzu talya d unamek n tuget n yismidgen, anda
nufa-ten deg tuget seān assay yer wadeg-nni, rnu yer waya, nemmeslay-d
yef umhaz d tmental n ubeddel n kra n yismidgen, anda d-nufa sebba
tameqqrant n waya d abeddel n tuder d yirmad. Am wakken dayen
nessekel-d kra n wawalen iqburen ur yettwasaqdacen ara tura deg umeslay
n yal ass n yimezdey n taddart-a (MD: war, awri, tjen...), ahat llan kra n
wawalen d wid ara yesnernin amawal n tmaziyt, imi tasnisemt s umata d
abrid n usekfel n umawal d waddad aqbur n tutlayt .

Ɛas nessaweđ yer wayen i d-nenna, maca tazwart-a ur temmid ara, tesra
aħas n ukemmel deg yimal, imi deg-s llan kra n yismidgen ur nufi ara
anamek-nseñ, dya nefka-d kan turdiwin, llan dayen wiyad ur nufi ara
timental n usemmi-nseñ, ahat ilaq ad d-yili usihrew n wannar n tsastant
akken ad d-nessekel inumak n yismidgan merra, acku llant temnađin

Taggrayt tamatut

yesεan ismidgen ilan deg taddart-a, imi ismiddeg yezmer ad yejlu unamek-is deg kra n temnaḍin, ad yidir deg temnaḍin-nniḍen. Am wakken nuweḍ yer yigemmad s wazal-nsen, imi deg wayen yerzan talya d aḥric n yismidgen uddisen i yegkten yef yiḥerfiyin (63,51% /36,48%), ma deg wayen yerzan tadra, wid yugten d wid ilan tadra tamaziyt (59.25 % deg yiḥerfiyin , 39,36 % deg wuddisen), maca tamawt-nniḍen d akken, ismidgen ireṭṭalen sεan adeg-nsen ladya wid ilan tadra tasemsayt n taεrabt d tmaziyt(37,23 % deg yismidgen uddisen) .

Tasnisemt tamaziyt, s umata, tesεa azal d agejdan deg usnerni n umawal n tmaziyt, yef waya nessaram ad d-ilint tezrawin deg uḥric-a s waṭas yef yal tamnaḍt n tmurt n Tmazya.

Aybalu adlisan

Aybalu adlisan

Idlisen

- Aïno Niklas (S.), 2005, *La lexicologie*, Ed, Armand Colin, Paris.
- Baylon (Ch.) & Fabre (P.), 1982, *Les noms de lieux et de personnes*, introduction de COMPROUX (C.), Ed, Nathan, Paris.
- Chaker (S.), 1991, *Manuel de linguistique berbère I*, Ed, Bouchène, Alger.
- Chaker (S.), 1995, *Linguistique berbère, étude de syntaxe et de diachronie*, Ed, Peeters, Paris-Louvain.
- Cheriguen (F.), 1993, *Toponymie algérienne des lieux habités (les noms composés)*, Ed, Epigraphe, Alger.
- Cheriguen (F.), 2008, *Essais de sémiotique du nom propre et du texte*, O.P.U, Alger.
- Dauzat (A.), 1951, *Les noms de lieux, origine et évolution*, Ed, Librairie de Lagrave, Paris.
- Dauzat (A.), 1960, *La toponymie française*, Ed, Payot, Paris.
- Haddadou (M. A.), 1985, *Structures lexicales et signification en berbère (Kabyle)*, Thèse de III^e cycle de linguistique, Aix-en-Provence (France).
- Haddadou (M. A.), 2011, *Précis de lexicologies amazighes*, Ed, ENAG, Alger.
- Lehmann (A.) & Martin-Berthet (F.), 1997, *Introduction à la Lexicologie : sémantique et morphologie*, Ed, Dunod, Paris.
- Nait-Zerrad (K.), 1995, *contemporaine (kabyle)*, Ed, ENAG, Alger.
- Sadiqi (F.), 1997, *Grammaire de berbère*, Ed, L'harmattan, Paris.
- Nil Joseph (R.), 1884, *histoire du Cherif Bou Bar'la*, Ed, Librairie éditeur, Alger.

Tizrawin

- Ahmed Zaid (M.), 1999, *Contribution a l'étude de la toponymie villageoise Kabyle*, thèse de Doctorat, INALCO, Paris.
- Berkai (A.), 2002, *Essai d'élaboration d'une terminologie de la linguistique en Tamazight*, mémoire de magister, DLCA Université de Bejaia.
- Djaber (I.), 2014, *Tismidegt n temnaqt n Buderbala (Tazrawt tasnalyamkant)*, mémoire de magister de linguistique amazigh, DLCA Université de Bejaia.
- Mahrouche (M. L.), 2001, *Caractéristiques lexicales de la poésie kabyle ancienne*, mémoire de magister de linguistique amazighe, Université de Bejaia.
- Tidjet (M.), 1997, *polysémie et abstraction dans le lexique amazigh (kabyle)*, mémoire de magister de linguistique amazigh, Université de Bejaia.

Isegzawalen d yimawalen

- المنجد في اللغة و الإعلام، 2003، دار المشرق، بيروت.
- *Amawal n Tamaziyt Tatrart (Lexique de berbère moderne)*, 1990, Ed, l'Association Culturelle Tamaziyt , 2^{eme} édition, Bgayet .
- Bouamara (K.), 2010, *Asegzawal n teqbaylit s teqbaylit*, Ed, l'Odyssée, Tizi-Ouzou.
- Dallet (J. M.), 1982, *Dictionnaire Kabyle-Français (parler des At Mengellat Algerie)*, SELAF, Paris.
- Dictionnaire de Français, 2005, *le petit Larousse illustré*, Paris.
- Dubois (J.) & All, 1973, *Dictionnaire de linguistique*, Larousse, Paris.

- Dubois (J.) & All, 1999, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, Paris.
- Dubois (J) & All,(1973) :*Dictionnaire de linguistique*. Librairie Larousse ,Paris.
- HUYGHE (G.), 1902-1903, *Dictionnaire Kabyle-Français (Qamus Qbaili-Rumi)*, Imprimerie éditeurs.
- Taifi (M.), 1991, *Dictionnaire Tamazight-Français (parler de Maroc central)*, Awal, l'Harmattan.

Tijentađ

1. Ammud

1.1. Asismel n wammud ilmend n talya

1.1.1.Talya tađerfit :

Asmideg	Asebter deg tesleđt tasnalyant	Asebter deg tesleđt tasnamkant
1-Acađudu	59	116
2-Acaeruf	62	120
3-Acenti	59	116
4-Aftis	55	108
5-Agni	62	121
6-Agraraj	57	112
7-Agellal	55	109
8-Ađriq	51	103
9-Akuftu	55	109
10-Aleub	63	124
11-Aqedduđ	63	122
12-Asisnu	50	101
13-Asyax	57	112
14-Daymus	63	122
15-Ifres	52	104
16-Ikfil	50	102
17-Inurar	52	104
18-Lbir	55	109
19-Lbiru	60	117
20-Lbuřa	60	117
21-Lmizan	63	122
22-Lđamee	50	100
23-Leqbur	60	118
24-Leřad	61	118
25-Letlata	63	121

26-Lexmayes	62	122
27-Leezib	52	104
28-Likulat	61	119
29-Ssuyam	61	119
30-Tadwirt	63	123
31-Tajmaet	61	120
32-Talmat	53	105
33-Talfiđt	56	110
34-Tala	56	110
35-Tansawt	53	106
36-Tazdayt	51	102
37-Tazemzit	57	113
38-Tayza	56	111
39-Tibħirin	53	106
40-Tiftisin	57	111
41-Tiħerqatin	57	113
42-Timsilin	57	113
43-Tiniri	58	114
44-Tinqict	54	107
45-Tirget	54	107
46-Tiwririn	58	114
47-Tizruli	63	123
48-Tizgi	51	103
49-Tizra	58	114
50-Tuccidđt	58	114
51-Tıterħa	54	107
52-Umlil	59	116
53-Uryu	54	108

54-Yaḥyahum	63	124
-------------	----	-----

1.1.2.Talya tuddist

Asmideg	Asebter deg tesleḍt tasnalyant	Asebter deg tesleḍt tasnamkant
1- Abasal n Lḡamee	78	141
2- Abasal n Si Mḥend	78	142
3- Abasal n Tara Ḥend Waeli	79	142
4- Abasal n Telmat	79	143
5- Abasal n Txerrubt	79	143
6- Afrag n Tessirt	91	161
7- Afrag Ueisa	92	162
8- Aftis Ucamel	81	146
9- Aftis Ugemmaç	81	146
10- Aftis Uyali	81	147
11- Agelmim	70	132
12- Aḥemmal n Bu tyedwa	70	133
13- Aḥriq n At Sellum	82	147
14- Aḥriq n Saeid Lḥaj	82	147
15- Aḥriq n Saeid Umusa	82	147
16- Aḥriq n Saeid Σmaruc	82	147
17- Aḥriq n si Σmar	82	147
18- Aḥriq n Σmar At Yaḥya	82	147
19- Aḥriq Udaeic	82	147
20- Aḥriq Ugellal	82	147
21-Annar n CCMel	82	148
22- Aqerruy n teslent	64	124

23- Ayaref n Saaid Ulearbi	92	162
24- Ayeggad ggunnar	93	163
25- Axerrub Ggulhusin	85	152
26- Bu Derdaqen	87	155
27- Bu Fruxen	87	155
28- Bu Herru	88	156
29- Bu Rresfa	88	156
30- Bu Ttellaet	88	157
31- Bu Waffar	89	157
32- Bu Waklan	89	158
33- Bu Waerur	89	158
34- Bu Zeebel	90	159
35- Deffir Inurar	93	163
36- Idis n Tezruli	93	164
37- Imced ggunnar	93	164
38- Iger Igenni	82	148
39- Iger n Tednect	83	148
40- Iyzer Ggar	71	133
41- Iyzer n ttlam	72	134
42- Iyzer Iezzuzen	72	135
43- Iyzer uxerdus	72	135
44- Iyil Gugni	64	124
45- Iyil Gguwri	65	125
46- Iyil n Bueli	65	126
47- Iyil n Ssuq	65	126
48- Iyil Taqqa	66	127
49- Iyil Tħanut	66	127
50- Iyil Ukerruc	66	128

51- İyil Uæbdellaħlim	67	129
52- İyil Uæbdennur	68	129
53- İzekwan Ggeyriben	93	164
54-Lekmin ggemnayen	94	165
55- Lfiđ Gguzmam	73	136
56--Lğameε Tniri	95	166
57- Lyir Ggaruyen	95	166
58- Lqaε Ljameε	96	167
59- Læecc Ggesyi	96	168
60- Læinsar n Lھاğ Belqasem	73	137
61- Læinser ukuftu	75	138
62- Læinser uyemni	75	138
63- M İmaεlaf	97	168
64-Ssed n Bu Fruxen	80	144
65-Ssed n Targa Tameqqrant	80	145
66-Ssed n Teftisin	81	145
67-Sidi Yusef	97	169
68-Taftist İbetran	83	150
69-Taftist n Saεid Wesliman	83	150
70-Taħemmalt n İmizan	75	138
71-Taħriqt Ggulğilali	83	150
72-Talfiđt Tasemmađt	75	138
73-Tamadayt tawrayt	85	152
74-Tara Ĥend Waεli	86	153
75-Tawwurt Genni	82	148
76-Taewint Ggugzam n řşer	76	139
77-Taewint n Tezdayt	77	140
78-Taewint n Uæbdellaħlim	77	140

79-Tibhırt n Lhıj Ddeeu	84	150
80-Tibhırt Umuzisur	84	151
81-Tiftisin n Leinser	84	151
82-Tiksiyiden	49	100
83-Tiqençart n Sisa Usalah.	97	169
84-Tissirt n Tjen	98	169
85-Tizemrin M İZeçaren	86	153
86- Tizi Tserfin	68	130
87- Tizi Tyedten	68	130
88-Tizgi ggusyax.	87	154
89-Tiyilt At Mhend	69	131
90-Tiyilt teessast	69	131
91-Tiyzert ideqqi	77	141
92-Welmaħbub	90	159
93-Welmezıyan	90	160
94-Yahya Weemar	91	161

1.2.Asismel n wammud ilmend n taggayin

1.2.1.Taggayin n yismidgen iherfiyen

Ismidgen n tesredt	Ismidgen n useklu ney imyi	Ismidgen n tfellaht	Ismidgen n waman	Ismidgen n trakalt	Ismidgen ijentađen	Ismidgen nwayen-nniđen
-Lgamee	-Asisnu -Ikfil -Tazdayt -Tizgi	- Ahriq -Ifres -Inurar -Leezib -Talmat -Tansawt -Tibhirin -Tinqict -Tirget -Tterha -Uryu	-Aftis -Agellal -Akuftu -Lbir -Talfidit -Tala - Tayza -Tiftisin	-Agraraj -Asyax -Tazemzit -Tiherqatin -Timsilin -Tiniri -Tiwririn -Tizra -Tucciđt -Umlil	-Acađudu -Acenti -Lbiru -Lbusta -Leqbur -Leşad -Likulat -Ssuyam -Tajmaeit	-Acaeruf -Agni -Aleub -Aqedduh -Daymus -Lettlata -Lexmayes -Lmizan -Tadwirt -Tizruli -Yahyahum

1.2.2.Taggayin n yismidgen uddisen

Ismidgen n wadeg elayen	Ismidgen n wadeg n waman	Ismidgen n wadeg n waman yettwabnan	Ismidgen n tfellaht
-Aqerruy n teslent -Iyil Gugni -Iyil Gguwri -Iyil n Bueli -Iyil n Ssuq -Iyil Taqqa	-Agelmim -Ahemmal n Bu tyedwa - Iyzer ggar - Iyzer n tlam -Iyzer Iezzuzen	- Abasal n Lgamee -Abasal n Si Mhend -Abasal n Tara Hend Waeli -Abasal n Telmat	- Aftis Ucamel -Aftis Ugemmad -Aftis Uyali -Ahriq n At Sellum -Ahriq n Saaid Lhaj -Ahriq n Saaid Umusa -Ahriq n Saaid Smaruc

-Iyil Tħanut -Iyil Ukerruc -Iyil Uæbdellaħlim -Iyil Uæbdennur -Tizi Tserfin -Tizi Tyedten -Tiyilt At Mħend -Tiyilt Tæessast	-Iyzer uxerdus -Lfiđ Gguzmam -Leinsar n Lħađ Belqasem -Leinser ukuftu -Leinser uyemni -Taħemmalt n lmizan -Talfiť Tasemmađt -Taewint Gguzmam n řřer -Taewint n Tezdayt -Taewint n Uæbdellaħlim -Tiyzert ideqqi	-Abasal n Txerrubt -Ssed n Bu Fruxen -Ssed n Targa Tameqqrant -Ssed n Teftisin	-Aħriq n Si Σmar -Aħriq n Σmar At Yaħya -Aħriq Udaεic -Aħriq Ugellal -Annar n CCmel -Ayeggad ggunnar -Iger Igenni -Iger n Tednect -Imceđ ggunnar -Taftist Ibetran -Taftist n Saεid Wesliman -Taħriqt Ggulđilali -Tibħirt n Lħaj Ddeεeu -Tibħirt Umuzisur -Tiftisin n Leinser
Ismidgen n useklu ney imy	Ismidgen i yulyen s uzwir “ bu”	Ismidgen n tesređt	Ismidgen n wayen-nniđen
-Axerrub Ggulħusin -Tamadayt tawrayt -Tara Ĥend Waeli -Tizemrin M IΣeťaren -Tizgi ggusyax.	-Bu Đerđaqen -Bu Fruxen -Bu Herru -Bu Rresfa -Bu Tťellaet -Bu Waffar -Bu Waklan -Bu Waerur -Bu Zeebel	-Welmaħbub -Welmezyan -Yaħya Weεmar	-Afrag n Tessirt -Afrag Uεisa -Ayaref n Saεid Ulεarbi -Deffir Inurar -Idis n Tezruli -Izekwan Ggeyriben -Lekmin ggemnayen -Lđameε Tniri -Lyir Ggaruyen -Lqaε Ljameε -Læcc Ggesyi -M Imaelaf -Sidi Yusef -Tawwurt Genni -Tiqenťart n Σisa Usalaħ -Tissirt n Tjen

2. Amawal

B.A. = BERKAI (A.), 2002, Essai d'élaboration d'une terminologie de la linguistique en tamazight, mémoire de magister, Université de Béjaia (DLCA).

A.T. = *Amawal n Tamaziyt Tatrart*(Lexique de berbère moderne), 1990, Ed, l'Association Culturelle Tamaziyt , 2^{ème} édition, Bgayet .

Awal n tmaziyt	Anamek-is s tefransist	Aybalu	Asebter
Adda	Base	B.A.	67
Agmuḍ	Résultat	B.A.	195
Agensay	interne	B.A.	213
Alyac	Morphème	B.A.	237
Amazlay	propre	B.A.	274
Anmawal	Lexème	B.A.	220
Annay	Observation	A.T.	24
Asemsay	mixte	B.A.	214
Asiḍnawal	Statistique lexical	B.A.	296
Asemlal	complexe	B.A.	147
Azrerkud	Diachronie	B.A.	156
Igmaḍ(Agmuḍ)	résultat	B.A.	195
Imektiyen	concept	B.A.	148
Imeslic	Phonème	B.A.	161
Taggayt	catégorie	B.A.	295

Tasnametti	sociologie	B.A.	294
Tasnawalt	Lexicologie	B.A.	114
Tasnilesmettit	Sociolinguistique	B.A.	291
Tasnisent	Onomastique	B.A.	250
Tazririt	Influence	B.A.	58
Tigmużar	Etymologie	B.A.	182
Tiklisent timettit	Psychologie social	B.A.	90
Timalalin (Tamalalt)	auxiliaire	B.A.	129
Uffiy	Externe	B.A.	185

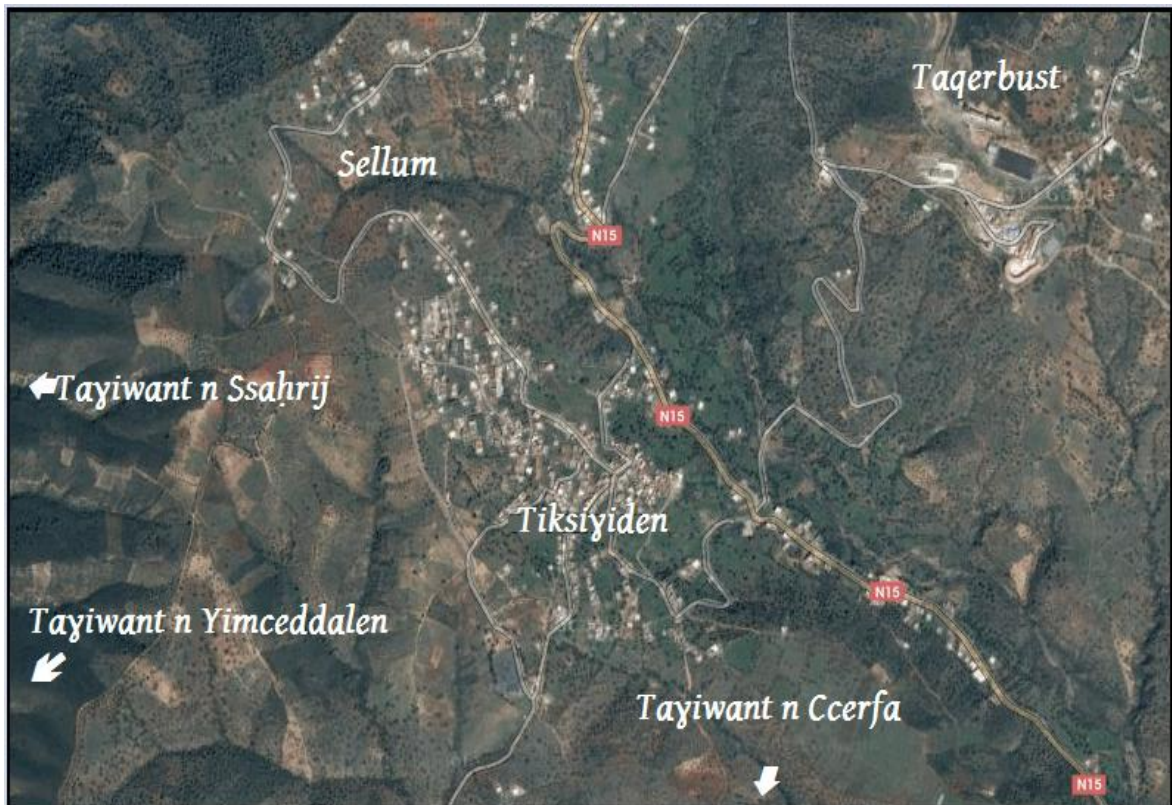
*Tugna n taddart, tilisa-s
d tyiwanin i as-d-yezzin.*

Tugna n taddart n Teksiyiden d tlija-s



<https://www.google.dz/maps/place/Tiks-Ighiden,+Chorfa> (s kra n ubeddel)

Tiksiyiden d tyiwanin i as-d-yezzin



<https://www.google.dz/maps/place/Tiks-Ighiden,+Chorfa> (s kra n ubeddel).